

La Voz de Guipúzcoa

Martes 29 de Septiembre de 1931

Diario Republicano

San Sebastián Año XLVII Núm. 16.271

Problemas económicos

El punto de vista obrero :: en la crisis británica ::

Felipe Snowden ha logrado con su presupuesto lo que ningún ministro del actual Gobierno ni del anterior consiguió con discursos: obligar a todos los ingleses a darse cuenta de la grave situación en que se halla la Hacienda nacional.

Cabe añadir que debió haberlo hecho en su presupuesto anterior. Las rigurosas medidas fiscales que está aplicando no se han hecho necesarias de golpe. La necesidad de adoptarlas existía aun antes de elaborarse el anterior presupuesto. El mismo Snowden lo admite cuando recuerda la grave advertencia que hizo a la Cámara de los Comunes en el mes de febrero último.

Las proposiciones que acaba de presentar, en circunstancias muy serias, en medio de una crisis que linda con el pánico, hubieran tenido más eficaz aplicación en mayo que ahora en septiembre.

No quiero decir con esto que la situación presupuestaria no ha adquirido un carácter suficientemente alarmante para requerir la aplicación de medidas de urgencia. Lo que reemos mucho es que la crisis ha sido producida por acontecimientos de carácter político y que esos acontecimientos no hubiesen surgido si el señor Snowden hubiera tenido el valor de coger el toro por las astas y de equilibrar su anterior presupuesto en la forma en que un ministro socialista de Hacienda debió siquiera intentar hacerlo.

Cuando oímos repetir con tal insistencia que todos los partidos tienen que compartir la responsabilidad de equilibrar el presupuesto, ¿cómo no llegar a la conclusión de que ese día de la rendición de cuentas, tan claramente vislumbrado, se aplazó definitivamente con el fin de asegurar la formación de un Gobierno "nacional", capaz de adoptar y poner en vigor las medidas y la política que hoy vemos imperar?

Ha de durar todavía mucho tiempo la controversia apasionada en torno al origen de la crisis financiera, causante de la situación política que ha hecho posible la introducción de medidas fiscales urgentes de esa naturaleza.

Pero mucho antes de que se haya comprendido el verdadero significado de la crisis, el país habrá comenzado a apreciar sus efectos sobre nuestra política social y sobre el nivel de vida de aquellos amplios sectores de la comunidad que viven de un jornal o de un sueldo. Estas clases son las más severamente afectadas por las proposiciones de Snowden, más con especial dureza e injusticia para las más pobres de todas, particularmente para los sin trabajo.

No creo que nadie pueda discutir que el objeto de las nuevas medidas fiscales sea el de reducir el nivel general de vida. Esto obedece a la presión ejercida por las organizaciones patronales, en el sentido de que es preciso aumentar la potencia competitiva de la industria británica en los mercados del mundo, reduciendo el coste de producción.

En efecto: el nuevo presupuesto emprende esta labor de reducir el coste rebajando jorones, sueldos y servicios sociales. Prosigue ampliándola todavía, la política conservadora de subsidios a las industrias en crisis, aumentando el margen otorgado por depreciación. Y exige a las clases asalariadas una contribución desproporcionada para llenar el déficit, no sólo con un incremento en los impuestos, sino, en el caso de muchos obreros y empleados, con una reducción directa de su jornal o sueldo.

Nuestra crítica laborista, por lo tanto, se dirige en primer lugar contra el intento de liberar de imponer un nivel de vida adaptado al de las menos prósperas; contra el intento también de restablecer la potencia competitiva de estas industrias por medio de una reducción en los jornales; y contra la distribución injusta, inequitativa, de las cargas y de los sacrificios necesarios para equilibrar el presupuesto nacional, entre las clases que viven de su trabajo por una parte y las que viven del interés de ese trabajo por otra.

El plan de Snowden ni procura ni anuncia siquiera un aligeramiento del coste de las deudas de guerra y de otras cargas fijas; ni inicia movimiento alguno para mejorar y perfeccionar la industria británica o para poner fin al período de apatía y pessimismo.

Pero hay otra crítica más fundamental aún. Y es que el presupuesto del Gobierno "nacional" no modifica en absoluto la situación financiera internacional. Con ese equilibrio no se altera en el menor grado las condiciones que provocaron la crisis. El Gobierno, es cierto, deja de tomar dinero prestado; pero la política financiera de los grandes intereses bancarios continúa impasible su juego. Los créditos extranjeros se mantienen en Londres, a la merced de circunstancias parecidas a las que produjeron su

retirada repentina por países que tenían grandes cantidades invertidas e inmovilizadas en Alemania.

No se ha hecho nada para detener, o para evitar una repetición del flujo irresistible de oro acuñado a Francia y a los Estados Unidos. El plan Hoover sigue en suspeso. Alemania no ha obtenido aún los créditos a largo plazo que le son indispensables para salvar sus industrias de la ruina. El capital continúa esquivo y oculto debido a la sensación general de inseguridad; y de no trastocar en gran escala el procedimiento entero de inversión del capital, de no reducirse así mismo en gran proporción los pagos por reparaciones y las deudas de guerra, todos estos factores combinados pueden producir una catástrofe mundial.

No vemos en qué las medidas fiscales tomadas por el nuevo Gobierno afectan esta situación peligrosísima. No puede estimarse política adecuada la de aumentar la potencia competitiva de la industria británica colocando la carga principal en cuanto a reducción de coste sobre los hombros de la clase proletaria.

En defensa de su política, Felipe Snowden ha empleado argumentos que contradicen todo su pasado. Ha hablado de las cargas fiscales de las clases privilegiadas como si creyera sinceramente que no se les puede pedir ningún nuevo sacrificio. Ha hablado de los derechos sobre las herencias como si los pagasen verdaderamente los herederos. El patriotismo de los ricos no les impedirá—si no pueden eludir el impuesto domiciliándose en la isla de Man o en Jersey—transferir en el extranjero su capital líquido.

El caso reciente de Alemania demuestra todo el peligro que hay en ello. Snowden no ha hecho nada para impedirlo. En cambio ha impuesto a los que no poseen capitales, a los que dependen exclusivamente de su sueldo, la carga principal de una crisis que ha sido causada por una política financiera que no ha hecho nada para modificar; crisis buscada también por intereses financieros que no ha tratado siquiera de vigilar e intervenir.

WALTER M. CITRINE.
Secretario General del Consejo de la Trade Unión.
(Prohibida la reproducción).

El conflicto chino-japonés

Los estudiantes han herido al ministro de Negocios Extranjeros

MINISTRO CHINO AGREDIDO

Nankín.—Numerosos estudiantes chinos, descontentos de la decisión adoptada por la Sociedad de las Naciones con respecto a los acontecimientos de Mandchuria, atacaron al ministro chino de Negocios Extranjeros, Wang, cuando éste se encontraba en su despacho.

Le golpearon violentamente en la cabeza y en el cuerpo, y le hubieran matado si los fieles empleados del Ministerio no se lo hubieran llevado en automóvil.

Wang está gravemente herido y se teme un funesto desenlace.

BARCO INGLÉS ATACADO

Shanghai.—Cerca de Kiangyin, sesenta chinos, civiles y militares, armados, subieron a bordo del vapor británico "Tuckwo". Después de haber apuntado al capitán con sus revólveres para obligarle a detener el barco, registraron éste, creyendo encontrarlo en su despacho.

Desilusionados por no haber encontrado nada, maltrataron a varios chinos que formaban parte de la tripulación.

REPÚBLICAS INDEPENDIENTES

Londres.—Un despacho de Tokio al "Daily Telegraph" anuncia que la Mandchuria y la Mongolia central serán proclamadas repúblicas independientes.

El Gobierno japonés desaprueba energicamente este movimiento emprendido por ciertos residentes mandchúes, y el general Honsho ha recibido orden del emperador de impedir a todos los japoneses de Mandchuria que tomen parte en tal movimiento.

CHINA SE LAMENTA

Washington.—La Legación de China ha entregado al ministro de Estado una nota del Gobierno de su país lamentándose plenamente de la actividad militar que despliega el Japón. (United Press.)

JAPÓN PROMTE

Tokio.—El Gobierno del Japón ha remitido una nota a mister Stimson, en la que le promete retirar las tropas de la Mandchuria a la mayor brevedad y que respectará todos sus compromisos internacionales. (United Press.)

Conducta y conductas

Sin batuta ni pentagrama

No son, no pueden ser sinceros consigo mismos, esos comentaristas que hacen como que se escandalizan ante lo ocurrido en las últimas jornadas parlamentarias.

Olydan que el Congreso de diputados es la antítesis de aquella mansa y monocorde congregación denominada fantosíamente "Asamblea Nacional"—nada menos.

El actual diputado, injerto o no, en partido político o en agrupación circunstancial, es en todo momento un hombre pleno de sí mismo, señor de sus ideas, de sus acciones y reacciones. Discurre por su propia cuenta y actúa con libertad de dominio sobre si, sin otro cauce ni pauta que los que le trazan sus inembargables convicciones, sus normas éticas, esa cosa elemental y primaria que se llama el libre albedrío.

El asambleísta de la Dictadura, era... lo más parecido a un profesor de orquesta: con el pentagrama ante sí, emitía simplemente, casi mecánicamente, aquellos sonidos que le estaban marcados, dócil siempre a la batuta dictatorial.

Nadie apreciará mejor la diferencia, que los tres o cuatro raros ejemplares que pertenecieron a aquella masa coral primorriente, y ahora—de un modo o de otro—han logrado enquistarse en las Cortes Constituyentes.

Por eso, resulta sospechoso que haya quien pueda mostrarse sorprendido y scandalizado ante el hecho—tan humano como saludable—de que al discutirse cuestiones fundamentales para el país, como su propio Estatuto constitucional, surjan por doquier las discrepancias, las oposiciones, las expresiones, en suma, de cada modo de pensar, con respecto hasta los más tenues matices de la nueva estructura política.

No es la indisciplina, ni mucho menos, el babelismo, que malévolamente quieren proyectar, los operadores tendenciosos del cineasta antirrepublicano. No son las escisiones, que ya se vé no se han producido, ni los afanes de singularización, que no existen, los determinantes de tal actitud o cuál disconformidad parcial, sino el impulso, espontáneo, de la conciencia, que fuerza por exteriorizar una convicción y una idea concreta en honrada pugna con las otras planteadas.

No hay uniformidad en la Cámara, pero ni tampoco en cada uno de sus sectores políticos. Dicho es que la uniformidad la había por todo y para todo en la idílica, bienaventurada "Asamblea Nacional".

En la gran familia de la democracia española que está representada por la Cámara Constituyente, hay y habrá sólo unidad de pensamiento y acción, para servir los ideales de Libertad y de Justicia consustanciales con la República.

Para servir a ésta, por tanto.

Porque no es todavía un tópico, querido Antonio Dubois, lo de la consolidación de la República. Ya lo será algún día, que aún ni de eso ha habido tiempo.

Y no precisamente porque pueda temerse que surja nada de ese montón de escombros deleznables, a que quedó reducido el castillo roquero de la Monarquía. Ya se contentarían los que así sueñen, con que una parte siquiera de esos materiales pulverizados, pudieran servir para la cimentación de la nueva obra, que lo celebraríamos mucho.

El riesgo que puede inquietar a nuestra República, está únicamente dentro de su propio organismo, en las fuerzas jóvenes que ayudaron a su irrupción, en esa sangre nueva y ardiente que quiere borbotar impulsiva, al verse libre de la opresión secular, y arrastrar en su linfa inevitables gérmenes de varia patogenia, que llegarían a minar el cuerpo sin una acción depurativa constante.

La consolidación, pues, no es un tópico. Es la finalidad de nuestra actuación presente.

Y a ella se sirve ante todo estimulando la cohesión republicana, en el itinerario constitucional, que puede seguirse—y se sigue—en diversos vehículos y velocidades distintas también, pero por la misma pista y hacia la meta única.

Ni desalientos ni escrúpulos caben en la marcha. Si alguien los sintiera, los demás, todos los demás, deben reanimarle noblemente.

Solidaridad, lealtad, desinterés: amor a la República, en fin. Todo eso, que viene esmaltando la conducta del Gobierno actual, y de lo que ahora—desde su atalaya distante—acaba de dar también Lerroux, una vez más, tan noble ejemplo.

Un Republicano.

Monte Igueldo

Continúan las sesiones de cine, el Parque de Atracciones y la Montaña Rusa. Gran éxito del Golf-Miniatura, punto de reunión de lo "chic" de San Sebastián. Gran Restaurant.

Que no se molesten

España—que es la República—sabe defenderse sola contra esos y contra todos sus enemigos

Las Agencias periodísticas extranjeras han circulado desde París las siguientes declaraciones atribuidas a don Jaime de Borbón, pretendiente al trono de España:

"Don Alfonso de Borbón vino a verme el día 23 del corriente, y yo le devuelto hoy su visita, en su domicilio de Fontainebleau, olvidando nuestras luchas políticas, pues no queremos considerar de ahora en adelante más que el porvenir de España."

"Hemos decidido unir nuestros esfuerzos con objeto de formar un frente único político que luchará en España contra la anarquía y el comunismo, para evitar a nuestro querido país errores de los cuales ya ha sufrido."

"Ni mi primo ni yo hemos abdicado nuestros respectivos derechos, pues sólo es un acuerdo político que no tiene más fin que la felicidad de España."

Muy bien, Sres. de Borbón. Ustedes hacen muy bien en no renunciar a ninguno de sus inalienables y inalienables derechos, que España, en uso del suyo—verdaderamente soberano—, ha declarado prescritos ya para *in secula seculum*.

Por lo que se refiere a su elevado propósito de laborar por la felicidad de España, hay que agradarles su ofrecimiento.

Y España lo agradecerá... como si lo tomara.

Pero no toma nada de los generosos primos.

Para luchar contra esos enemigos y contra otros, y vencerlos al primer zarpazo, la República española se basta y se sobra ella sola.

Ya lo verán, si hay ocasión de ello, los distinguibles inquilinos del pisito en la Avenida de Hoche y de la opulenta villa de Fontainebleau.

Francia y Alemania

Los antiguos enemigos quieren mejorar las relaciones económicas pero no tratarán de política

BERLÍN.—Han llegado a Berlín los señores Laval y Briand, cumpliendo el programa que se había establecido algún tiempo hace; han sido magníficamente recibidos y han iniciado con los representantes del Gobierno alemán las gestiones para llegar a un pacto puramente material: negocios.

Ayer, domingo, fueron obsequiados con un almuerzo espléndido en el Ministerio de Negocios extranjeros: a continuación celebraron franceses y alemanes una entrevista que duró cerca de dos horas y media.

Como el plan es económico, de cuestiones económicas relacionadas con los dos países trataron los reunidos con exclusión completa de toda cuestión política.

A este fin el señor Laval propuso, y consiguió, que fuese aprobada en principio la creación de un Comité consultivo franco-alemán encargado de estudiar todos los problemas económicos que interesen a las dos naciones y que esté compuesto no sólamente de funcionarios, sino también de representantes de la industria, patronos y obreros. Este Comité consultivo comenzará a funcionar el mes de octubre y se reunirá alternativamente en Francia o en Alemania, bajo la presidencia de un ministro de uno u otro país.

Para los transportes marítimos, aéreos o ferroviarios, los dos Estados vecinos podrían entenderse útilmente para unificar sus tarifas, para mejor repartir su actividad. Podrían emprender grandes obras por organismos franceses y alemanes a fin de mejorar las vías de comunicación y el "utilaje" nacional de ciertas potencias o colonias.

Está sobrentendido—dice la noticia oficial—que el organismo franco-alemán no dirigirá su actividad contra ninguna potencia y que su creación no debe mirarse en ninguna parte con recelo ni como amenazadora para los intereses legítimos.

Una mezcla pintoresca

LOGROÑO.—En el pueblo de San Vicente de la Sonrierra se reunieron 150 hombres armados y se echaron al campo al grito de "Viva don Jaime!"

Tan pronto como tuvo noticia de lo que ocurría el gobernador, marchó al referido pueblo con fuerzas de la Guardia civil y consiguió copar a la partida, encontrándose con la sorpresa de que todos los supuestos jaimitas tenían carnets de la C. N. T. o del Partido comunista.

Se ha comprobado que los detenidos se proponían recorrer pueblos de la Rioja y de Álava para realizar un movimiento comunista, y que querían engrosar la partida con los jaimitas de la región engañándoles con el grito de "Viva don Jaime!" Todos los detenidos han sido trasladados a Logroño.

Página 2

La vida en Vizcaya**Don Santiago Alba hace un viaje relámpago a Bilbao**

(POR TELEFONO)

Bilbao, 28.

DOBLE ATROPELLO

Hacia las tres de la tarde pasaba un automóvil por Bolueta cuando, al cruzar con una camioneta, vió el conductor que detrás de este vehículo salía corriendo un chico. Para no atropellarle, dió un fuerte viraje, precipitándose el coche sobre la anciana octogenaria María Cruz Rodríguez y atropellando luego al muchacho Paulino Sáez, de 13 años.

Las dos víctimas del atropello quedaron tendidas en tierra y fueron recogidas en el mismo coche causante de la desgracia, siendo conducidas a la Casa de Socorro del Centro.

Tan graves lesiones había sufrido la anciana, que dejó de existir al poco tiempo. El muchacho fué curado de una herida contusa en la cabeza, contusiones generalizadas y conmoción cerebral. Su estado también es grave.

El conductor del automóvil ha ingresado en la cárcel a la disposición del juez.

DETENCION DE UN COMUNISTA

En el Gobierno civil se díó cuenta a los periodistas de un telegrama expedido por el capitán de la Guardia civil de Baracaldo, en el que comunica que la fuerza a sus órdenes, en combinación con agentes de Policía de la brigada social, detuvieron al caracterizado comunista Ambrosio Arráras en los montes de Somorrostro. Se le supone complicado en la agresión a los clientes del restaurante Bilbao, sito en la calle Somera, agresión de la que fué una de las víctimas un comunista también.

Parece que Arráras, a quien acompañaba otro individuo cuyo nombre no se ha dado, fué detenido con éste ayer en las inmediaciones de Mioño, en la provincia de Santander; pero lograron fugarse y emprendieron la caminata por el monte en dirección a San Julián de Musques, donde han sido detenidos.

LOS SABOTAJES

A la una y media de la madrugada sonó una fuerte detonación que hizo presumir la comisión de un nuevo atentado contra un registro de la Compañía Telefónica. Luego se supo que en un registro de la carretera de Santo Domingo había hecho explosión un petardo, que destruyó los hilos telefónicos, dejando incomunicado Bilbao con varios pueblos de la provincia y con algunas capitales, entre ellas Zaragoza.

LAS PISTOLAS EN ACCION

En Olaveaga, dos serenos observaron esta madrugada que dos individuos se dedicaban a cantar y alborotar alrededor de la ermita. Se acercaron y les instaron a que se callaran. De pronto, a uno de los serenos se le ocurrió cachechar a los alborotadores; pero uno de los individuos, antes de que le registraran, sacó una pistola y trató de disparar contra los serenos. Estos forcejaron con él para arrebatarle el arma, y en el forcejamiento se disparó ésta, alcanzando el proyectil al sereno Antonio Rojas, que resultó con el brazo izquierdo atravesado. También su compañero resultó lesionado, aunque levemente.

Los individuos se dieron a la fuga y los serenos dispararon, pero sin que las balas alcanzaran a los fugitivos, que habían dado vivas a la República roja. Se recogió una pistola.

+

En la calle de la Concepción fueron detenidos José Núñez, de 37 años y Antonio Alonso, de 28. Según Núñez a las tres de la madrugada, un grupo de individuos, entre los que se encontraba Alonso, se dedicaba a lanzar vivas a la República roja, a lo que Núñez respondió con vivas a la República social. Al oír esto el grupo se le echó encima, por lo que sacó una pistola, con la que hizo un disparo al aire.

Los dos detenidos han sido puestos a la disposición del juez.

REGATAS DE TRAINERAS

Ayer se corrió la regata de honor entre las tripulaciones de Sestao y de Luchana. Fueron de concurso corriente también una trainera de Castro Urdiales, que fué la primera en llegar.

Venció en la regata de honor la trainera "Kaiku", de Sestao.

SANTIAGO ALBA

En el expreso de las 8:10 ha llegado esta mañana a Bilbao don Santiago Alba, a quien en la estación le esperaban algunos amigos, con quienes se trasladó al hotel Carlton. Allí también recibió la visita de varias personas.

A las doce y media se trasladó a Las Arenas, para almorzar en el Club Marítimo del Abra.

Por la tarde volvió en automóvil a Bilbao, siendo cumplimentado, y después de resolver unos asuntos que le habían traído a la villa, por la noche emprendió el regreso a Madrid.

LA BODA DEL SEÑOR ALDASORO

A primera hora de la mañana, acompañado del general Villa Abrille, ha marchado el gobernador civil a Berriatúa para asistir como testigo, por parte del novio, a la boda del diputado a Cortes y exgobernador civil de Guipúzcoa don Ramón María Aldasoro.

Por la noche regresó a Bilbao.

LOS AGROPECUARIOS

En el palacio de la Diputación se reunieron ayer por la mañana los elementos representativos de las entidades agropecuarias y forestales de Vizcaya (Hermandades y Sindicatos agrícolas) para ponerse de acuerdo a fin de comenzar a buscar soluciones para los distintos problemas que hay planteados en este orden en la provincia de Vizcaya.

El señor Laiseca, que presidía, explicó las causas de la convocatoria y su deseo de conocer las aspiraciones de todos los representantes.

Estos, entre otras aspiraciones, expusieron la más importante por el momento, cual es que la Diputación y los Ayuntamientos interesados lleven a cabo los trabajos necesarios para evitar las frecuentes inundaciones de la parte de Munguía a causa de los desbordamientos del río Oca, que les causa enormes perjuicios.

La Voz de Guipúzcoa**LA OBRA DEL GOBIERNO****El problema de la autonomía debe resolverse y se resolverá en el Parlamento**

(POR TELEFONO)

Madrid, 29.

EN GOBERNACION

Ayer a mediodía recibió el ministro de la Gobernación a los periodistas y les dijo que venía muy cansado de su viaje a Zamora, pues habían regresado a las cinco de la mañana. Añadió que el acto de la entrega de la bandera a las fuerzas de la guarnición de dicha ciudad había sido solemne.

Desmintió rotundamente las afirmaciones del comunista Maurín en un mitin de Barcelona, relativas a que el ministro hubiese escrito una carta tratando despectivamente al señor Maciá.

Refiriéndose a la cuestión de la dimisión presentada por el ministro de Hacienda, dijo que no podía prevalecer, porque ello significaría el volver a los antiguos prejuicios parlamentarios. Sólo cuando la Cámara derrote al Gobierno podrá pensarse en una dimisión, que sería entonces colectiva.

EN INSTRUCCION PUBLICA

Don Marcelino Domingo expuso ayer a los periodistas el alcance del decreto aprobado en el Consejo de ministros celebrado el día 25. Se trata de la creación de escuelas preparatorias para el ingreso en los Institutos de segunda enseñanza, con el fin de establecer un eficaz enlace entre las escuelas de primera enseñanza y los Institutos. Las escuelas que van a crearse serán gratuitas y estarán recidas por maestros.

EN COMUNICACIONES

El ministro de Comunicaciones dijo ayer a los periodistas que el día 1 de octubre comenzará a regir el Giro telegráfico con Grecia. Las imposiciones hechas en las oficinas para dicho Giro se harán en pesetas y por una cantidad máxima de mil pesetas. Las hechas en Grecia lo serán en francos y por una cifra máxima de mil.

Añadió que había recibido una carta del señor Lerroux, en la cual éste no le indicaba la fecha de su regreso a España, a pesar de que se le indicó la necesidad de que volviese lo antes posible.

EN LA PRESIDENCIA

A la una y media de la tarde recibió ayer a los periodistas el señor Alcalá Zamora.

Dijo que había recibido varias visitas, entre ellas las del embajador de Francia en España. Con este señor había cambiado impresiones acerca de cuestiones de interés general para los dos países.

Ocupándose de la cuestión parlamentaria, dijo el jefe del Gobierno que había celebrado una conferencia telefónica con el señor Besteiro, que se encuentra descansando en un pueblo de la sierra. Hablaron de la necesidad de celebrar una reunión de jefes de minorías para tratar del plan parlamentario relativo a la discusión de los títulos que quedan del proyecto de Constitución, conviniéndose en que dicha reunión se celebre el martes, a las tres de la tarde.

Refiriéndose a los acontecimientos parlamentarios de estos últimos días, hizo el señor Alcalá Zamora algunas aclaraciones acerca de ellos, asegurando que él es el más interesado en no sustraer asuntos al conocimiento del Parlamento y el más convencido de que el problema de la autonomía es en el Congreso donde tiene que ser plenamente resuelto.

Por último, dijo que había recibido un telefonema del señor Maciá, en el cual el presidente de la Generalidad le felicitaba por su lealtad y patriotismo y le aseguraba que los catalanes quieren vivir en armonía y concordia con el resto de España.

EN TRABAJO

Al recibir ayer a mediodía a los periodistas el señor Largo Caballero, dijo que le habían visitado varios obreros de Sagunto, para formularle quejas por algunos despachos que no estimaban justos. Añadió que tenía el propósito de celebrar una conferencia con los elementos de la Unión Naval de Levante, para resolver varias denuncias que le han sido enviadas por incumplimiento de contratos de trabajo y despachos.

Dijo el ministro que las Cajas colaboradoras del Instituto de Previsión habían hecho préstamos por valor de 303.000 pesetas para la realización de obras públicas encaminadas a aliviar la crisis de trabajo.

Las medias GOLIATH, de seda natural, se recomiendan solas por su elegancia y resultado. Pidanlas en los buenos establecimientos.

Todos, todos los insectos huyen de la habitación en que muebles y suelos se ilustran con Alirón**Marañón****NUEVA ACADEMIA**

Curso 1931-32

Ingreso y asignaturas: Bachillerato, Magisterio, Comercio, Derecho, Letras, etc. Oposiciones: Estadística, Aduanas, Hacienda, etc.

PRIM, 49. — Teléfono 15-5-17.

Juan Larre

NARIZ, GARGANTA Y OIDO

Consulta de diez a doce y de tres a cinco

San Marcial, 32 y 34. 3.º — Teléfono 1-26-48

29 de Septiembre

Crónica alavesa**Se inaugura otro nuevo Centro republicano**

(POR TELEFONO)

HOMENAJE A LOS HEROES DE JACA

Vitoria, 28. Por esta localidad pasaron con dirección Jaca numerosos republicanos de Vizcaya, que acuden a rendir un homenaje a los hermanos Galán y García Hernández.

Realizan el viaje en autocar.

También ha pasado en automóvil, con igual dirección el alcalde de Bilbao, que se unirá a los republicanos expedicionarios.

UNA NIÑA ARROLLADA

En la Casa de Socorro recibió asistencia la niña de cuatro años Luz Crizalena, que al salir del portal de su casa fué arrollada por un automóvil.

La desgraciada niña, que resultó con graves heridas, es sordomuda.

EN LA AUDIENCIA

Se ha visto la causa seguida contra Paulina Castella, acusada del delito de atentado a la propiedad. El fiscal solicitó para el proceso la pena de cuatro años y dos meses y el defensor dos años y cuatro meses.

NUEVO CÍRCULO REPUBLICANO

El domingo se inauguró el Círculo Republicano en el pueblo de Salinillas de Buradón.

El acto fué magnífico. Se pronunciaron variados discursos.

LOS ALBOROTOS CALLEJEROS

El gobernador, haciendo eco de las protestas por los alborotos callejeros los días festivos, pidió una visita anochecer por los barrios altos, con los periodistas, sin que presenciara nada anormal.

LOS CONCIERTOS NOCTURNOS

El presidente de la Comisión de Festivales del Ayuntamiento ha manifestado que a partir de mañana los conciertos nocturnos empezarán a las ocho de la noche, porque ya molesta el frío.

Un avión cae entre el río y mata a varias personas

BERNA. — Durante una fiesta de aviación que se celebraba ayer en Lucerna, un avión se estrelló y cayó rápidamente a tierra, clavándose profundamente en la tierra.

El aparato, en su violenta caída, a un numeroso grupo, causando la muerte a un niño de cinco años, que resultó con la cabeza arrancada; otro muchacho de cuatro años y otro niño que aún no se ha identificado.

Además resultaron heridas gravemente 25 personas y muchas más salieron del percance con lesiones menores graves.

LA CRISIS INGLESA**Los comunistas se manifiestan contra la reducción de salarios**

LONDRES.—Mac Donald regresó esta madrugada del campo, acompañado de su hija y de su secretario particular. Un centenar de personas que le esperaban frente a su casa, le ovacionaron.

El primer ministro se negó a hacer declaraciones.

LONDRES.—Las Asociaciones comunistas extremistas de Londres organizaron el domingo una gran manifestación en Hyde Park para protestar contra la reducción de los salarios y de las indemnizaciones de paro previstas en los decretos leyes que trataba el Gobierno nacional.

LONDRES.—La flaqueza de la libra esterlina y la estabilidad de los fondos del Estado son las dos notas que han caracterizado esta mañana la apertura de la Bolsa.

Se cotizó: Consolidado, 52; War-loan, 93 y cuarto; Conversión, 70; Victory, 88; Funding, 80; franco francés, 95 1/2; dólar, 376; franco suizo, 19 1/4; florín, 9 1/4; peso, 34 1/4; mil reis, 3 1/4.

Los abandonos sucesivos del patrón oro por parte de diversos países han sido objeto de numerosos comentarios en la City. Algunos ven en ello un argumento en favor del sosténimiento del precio de vida en Inglaterra al tipo actual.

ESTOCOLMO.—El ministro de Hacienda ha declarado que el retorno de Suecia al patrón oro deberá efectuarse cuando las circunstancias lo permitan.

El Consejo de Administración del Banco Nacional, que aprueba la medida adoptada por el Gobierno con respecto al patrón oro, ha declarado que el Gobierno de Suecia ha seguido al de la Gran Bretaña en el abandono del patrón oro a causa de las excesivas demandas de oro y de los medios de pago del extranjero, que la semana pasada redujo las reservas en un centenar de millones de coronas.

Además, el Banco de Suecia estaba amenazado de perder oro porque había circulado el rumor de que el Banco de Francia había retirado 400.000 libras oro.

Mister Rooth, gobernador del Banco Nacio-

nal, conferenció ayer por la mañana con los gobernadores de los Bancos nacionales de Dinamarca, de Finlandia y de Noruega. Cansancio y Noruega han abandonado el patrón oro. Por la tarde el Gobierno sueco discutió acerca de la oportunidad de esta medida, y finalmente se adoptó en Consejo de ministros presidido por el rey.

OSLO.—El Gobierno noruego anuncia que el patrón oro queda temporalmente abandonado en Noruega y que ha embargado el oro.

NUEVA YORK.—La Bolsa abrió sus operaciones con calma, notándose baja en los precios y agudo descenso en los títulos escandinavos. (United Press.)

ESTOCOLMO.—La supresión del patrón oro por dos meses, decretada por el Gobierno de Suecia, ha hecho reaccionar la Bansa. La libra subió notablemente.

Se espera que el Parlamento confiera al Gobierno poderes excepcionales para proceder contra la exportación del oro y adoptar medidas de orden económico.

29 de Septiembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

ACTUALIDAD POLITICA

El partido socialista ratifica a Prieto en su confianza y su mandato para que continúe en el Gobierno

Romanones abdica su influencia política en Villabrágima, su entrañable primogénito

(POR TELEFONO)

Madrid, 29.

COMENTARIOS POLITICOS

En los círculos políticos se coincide ayer en apreciar que aunque en el Consejo extraordinario de ministros celebrado el sábado último se consiguió conjurar de momento la crisis, continúa la incertidumbre, pues el resultado que dejó el debate parlamentario puede avivarse. Además, en el proyecto de Constitución hay temas que dividirán profundamente a los sectores de la Cámara, siendo uno de ellos el religioso, en el cual la discrepancia entre los miembros del Gobierno es manifiesta.

Hoy comenzará la Cámara a examinar el título II del proyecto, que se refiere a la nacionalidad, esperándose que no dé lugar a grandes discusiones. Luego se pesará a discutir la cuestión religiosa, y es indudable que lo que suceda en el Congreso tendrá repercusión en las negociaciones con el Vaticano. Parece ser que el Gobierno ha hecho indagaciones al ministro de Estado, señor Lerroux, para que éste adelante todo lo posible su regreso de Ginebra, por ser muy conveniente que se encuentre en la Cámara durante la discusión de la cuestión religiosa, que ha de revestir sin duda importancia extraordinaria.

EL SR. PRIETO SEGUIRA DESEMPEÑANDO LA CARTERA DE HACIENDA

El señor Prieto envió un extenso documento al Comité ejecutivo del Partido socialista explicando con todo detalle el origen y trámite de su caso personal, que había dado motivo a que presentase la dimisión como ministro de Hacienda.

Ayer por la tarde celebró dicho Comité una reunión con asistencia del señor Prieto, y después de detenido examen y de escuchar los razonamientos del señor Prieto acordó la Comisión ejecutiva del Partido socialista que la representación en el Gobierno es indivisible y que de fraccionarse habría que reunir al Partido y no eran los actuales momentos los más oportunos para plantear el delicado asunto de si debe o no continuar la colaboración en el Gobierno.

Como el señor Prieto se debe a su Partido, dijo que por disciplina se sacrificaba y que seguiría desempeñando la cartera de Hacienda.

LLEGADA DE EX MINISTROS

Ayer a primera hora de la mañana llegaron a Madrid los ex ministros del Gobierno del general Berenguer señores Wais, Montes Jovellar y duque de Alba, que han sido citados por la Comisión de Responsabilidades para prestar declaración ante ella.

DECLARACIONES DEL SR. MATOS

A las seis de la tarde llegó al Congreso el ex ministro señor Matos para prestar declaración ante la subcomisión que entiende en las responsabilidades por los sucesos de Jaca. Dijo a los periodistas que iba a prestar declaración cumpliendo con un deber y como lo hará siempre que sea requerido por una autoridad constituida.

El señor Matos prestó declaración ante los señores Serrano Batanero y Ortega y Gasset (don Eduardo), que eran los únicos miembros de la subcomisión que se encontraban en el Congreso. A las siete y veinticinco minutos terminó la declaración del señor Matos. El citado ex ministro se limitó decir a los periodistas que había contestado a las preguntas que le fueron formuladas y que está siempre a disposición de la Comisión de Responsabilidades, no pensando por ahora marchar al extranjero.

PROXIMAS DECLARACIONES

Ha llegado a Madrid el general Marzo, que fue ministro de la Gobernación en el Gabinete que presidió el general Berenguer.

Uno de los próximos días prestará declaración ante la Comisión de Responsabilidades don Carlos Blanco, que es presidente de la misma, y que desempeñaba el cargo de director.

tor general de Seguridad al advenimiento de la Dictadura.

Hoy prestarán declaración los señores Wais, Montes Jovellar y duque de Alba.

FELICITACIONES AL SR. PRIETO

El síndico de la Bolsa de Madrid, don Augustín Pérez, visitó ayer al ministro de Hacienda para felicitarle por su acertada intervención en la Cámara al defender la organización bursátil.

Todos los agentes de Bolsa y bastantes banqueros de Madrid han dejado tarjetas en el ministerio de Hacienda.

EL SUPLICATORIO CONTRA FRANCO

Interrogado ayer un miembro de la Comisión de responsabilidades acerca de si sería concedido el suplicatorio para proceder al diputado don Ramón Franco, contestó negativamente, y añadió que el caso del comandante Franco es muy distinto del caso del ex ministro Calvo Sotelo.

LA PROCLAMACION DE CANDIDATOS

El domingo se verificaron las proclamaciones de candidatos a diputados a Cortes en los distritos en que existen vacantes a consecuencia de las renuncias de las actas dobles.

Por Madrid, fueron proclamados trece candidatos para una sola vacante, figurando entre ellos don Antonio Marsa, por la Alianza Republicana; don Antonio de Lezama, radical socialista; don Rafael Sánchez Guerra, progresista; el comunista Bullejos y el hijo de Primo de Rivera.

En Zaragoza, (capital), don Sebastián Banzo, radical; don Bernardo Aladrén, socialista; y tres más de otros partidos políticos. Por la provincia, don Basilio Parafuso (hijo), radical; y otros tres de distintas fracciones.

—Por Sevilla, el ex gobernador don Antonio Montañer, radical.

—Por Huesca, don Tomás Peire, radical; don Juan Valdivia, socialista; y don Casimiro Sanz, republicano-socialista.

—Por Valencia, (capital), don Joaquín García Pulas, radical; y don Jesús Rubio, radical-socialista.

Por la provincia, los señores Altalás, radical; Gómez, progresista; Cano, radical socialista; y Guijarro, católico.

Los comunistas han presentado candidatos por varias provincias, figurando en Sevilla, Bullejos; en Barcelona, Casanellas y Maurín; y por Jaén, Bullejos y José Acuña.

MITIN ELECTORAL COMUNISTA

SEVILLA. — En el Estadio se celebró ayer un mitin comunista de propaganda electoral, haciendo uso de la palabra, entre otros, el candidato a diputado Bullejos. Este dijo que era preciso que el partido comunista tuviese representación en el Parlamento para poder así protestar mejor contra los atropellos de que son víctimas los trabajadores.

En la presidencia figuraban los parientes de los muertos en la plaza de España cuando eran trasladados a la cárcel durante los desórdenes recientes. Al final del acto se impusieron corbatas rojas a estos parientes y se entonó el himno comunista.

LA RETIRADA DE ROMANONES DE LA POLITICA

GUADALAJARA. — El domingo se celebró en esta ciudad una reunión política de gran importancia.

El conde de Romanones reunió a sus amigos políticos y les anunció oficialmente que retiraba de la política de manera definitiva. Añadió que cedía a su hijo, el marqués de Villabrágima, todos los derechos políticos tradicionales que tenía en Guadalajara.

El marqués de Villabrágima abrazó a su padre y juró proseguir la política liberal, si bien con algunas variaciones.

El señor DON MANUEL ANGOSO SAN ROMAN
Falleció en Hendaya, anteayer, a las dos de la tarde, a los 75 años de edad
Después de recibir los Auxilios Espirituales y la Bendición de Su Santidad
R. I. P.

Sus desconsolados hijos, don Juan, doña Leonor, doña Margarita y don Manuel; su hermano, don Eugenio; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás parientes.

AL PARTICIPAR a sus amigos tan sensible pérdida, les suplican encomendar su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver, que tendrá lugar el día 30, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana (hora francesa).

Hendaya, 29 de septiembre de 1931.

Casa mortuoria: VILLA MARGOT, Barrio del Teatro.

NOTA. — No se admiten coronas ni se reparten esquinas.

CONFLICTOS SOCIALES

En Sevilla luchan entre sí comunistas y sindicalistas por rivalidades de organización

Se producen en un pueblo de Salamanca graves sucesos, que son reprimidos severamente

(POR TELEFONO)

Madrid, 29.

Ayer, unos grupos pretendieron que se cerraran los comercios de la calle de Atocha y de la plaza de Antón Martín. La llegada de los guardias de asalto hizo que estos grupos se dispersaran rápidamente.

SANGRIENTOS SUCESOS EN UN PUEBLO DE SALAMANCA

Durante la mañana de ayer comenzaron a circular por esta ciudad rumores de graves sucesos ocurridos en un pueblo de la provincia, pero sin darse detalles de ellos.

El gobernador civil dijo a los periodistas que había recibido un telegrama que le transmitía desde Cantalapiedra, el jefe de la Guardia civil de Palaciosrubios, pueblo situado en el término de Peñaranda de Bracamonte, dando cuenta de haber ocurrido serios disturbios en dicho pueblo y de haber resultado dos muertos y cuatro heridos graves. Añadió el telegrama que reinaba excepción.

El gobernador dispuso que marchasen a dicho pueblo un teniente y doce números de la Guardia civil, encargando al jefe de la fuerza que le pusiese al corriente de lo sucedido.

Un coche ambulancia trajo a Salamanca a los siguientes heridos en los desórdenes de dicho pueblo: Ángel Hernández, con un balazo en la región lumbo-sacra, de pronóstico gravísimo; Desiderio Sánchez, con los muslos atravesados por un balazo, grave; Pedro Reguero, con un balazo en el muslo derecho, grave; y Saturnino Romero, con un balazo en la rodilla derecha, también grave.

Hasta el momento se desconocen los nombres de los dos muertos en la refriega.

Lo ocurrido en Palaciosrubios tuvo su origen al impedir la Guardia civil la celebración de un mitín de obreros que no estaba autorizado. Los vecinos circularon por las calles en actitud tumultuosa y al presentarse la Guardia civil para restablecer el orden, fué agredida por los paisanos, viéndose obligada a disparar para repeler la agresión.

La Federación Obrera ha acordado la huelga general en toda la provincia para hoy. Ya anoche, a las once, fueron retirados de las tahonas los obreros panaderos.

En el documento declarando la huelga, la Federación pide la destitución del Ayuntamiento de Palaciosrubios, la destitución del gobernador civil y del secretario del Gobierno, y la concesión de suplicatorio para procesar a los diputados señor Gil Robles, Cándido Casanueva y Tomás Marcos Escrivano, este último presidente de la Comisión gestora de la Diputación de Salamanca.

Por la noche, la Guardia civil patrulla por las calles de la ciudad.

DESORDENES Y TIROTEOS EN SEVILLA

SEVILLA. — Desde hace bastante tiempo existe tirantez entre los elementos obreros pertenecientes al partido comunista y los de la C. N. T., motivada principalmente por haber unos obreros comunistas abandonado este partido e ingresado en los Sindicatos.

Hoy por la mañana, cuando se dirigía un grupo de obreros al muelle, fué tiroteado por otro grupo que se encontraba en una taberna, resultando herido el obrero Sebastián Martín, que recibió un balazo en la pierna izquierda.

Mientras unos compañeros conducían al herido a la Casa de Socorro, otros emprendieron la persecución de los agresores, que se dispersaron. Uno de los agresores fué perseguido más tiempo y al llegar al Pasaje del Aceite, se unió a los perseguidores un guardia municipal. El agresor tomó un tranvía, descendió al poco tiempo y por último se refugió en una taberna de la calle de

Colón. Los guardias que le perseguían en unión de los paisanos, le ordenaron que saliese y se entregase; y entonces aquél hizo disparos contra ellos, hiriendo en la mano izquierda al guardia municipal Diego Arias. Los guardias contestaron a la agresión disparando sus pistolas y mataron al individuo. Este, según los documentos que le fueron encontrados, se llamaba José Araujo, era comunista y perteneciente al Sindicato metalúrgico y recientemente había abandonado el comunismo para ingresar en los Sindicatos.

UNA HUELGA EN BARCELONA

BARCELONA. — Por haber sido despedidos dos obreros del ramo de transportes, sección de la mudanza, se ha declarado la huelga en este servicio.

DESORDENES EN LA PROVINCIA DE ALBACETE

ALBACETE. — Una comisión del pueblo de Pozo de Cañada había pedido al gobernador la destitución del alcalde de dicho pueblo. El gobernador fué ayer a Pozo de Cañada y convocó a sesión al Ayuntamiento, bajo su presidencia.

Al intentar hablar el gobernador, el público que asistía a la sesión prorumpió en gritos y en vivas de diversas tendencias y la minoría socialista abandonó el salón de sesiones.

En la calle se formó una manifestación, en la que se promovieron algunos disturbios, resultando herido en la cabeza el vecino Francisco Bauzubi.

En la plaza de Antozano tuvieron que repetirse las cargas. El Ayuntamiento se halla custodiado por la Guardia civil. Los ánimos están muy excitados.

COLISION ENTRE OBREROS

SANTIAGO. — Los obreros que trabajan en las obras del ferrocarril de Zamora a Orense, en las cercanías del pueblo de Vera, celebraron ayer una asamblea, y a consecuencia de la disparidad de criterios pronto llegaron a las manos los partidarios de una y de otra tendencia y se hicieron bastantes disparos, resultando muerto el obrero José Giloso.

Como consecuencia de estos sucesos ha sido defendida la Directiva de la Sociedad de Oficios Varios.

Como presunto autor también de la agresión primera ha sido detenido José Villegas.

La C. N. T. ha desmentido rotundamente el rumor de que fuese a ordenar la declaración de una huelga general como protesta por lo ocurrido.

HUELGA RESUELTA

CIUDAD REAL. — Ha quedado definitivamente solucionada la huelga de Puertollano, habiéndose reintegrado hoy por la mañana al trabajo todos los obreros.

UNA DENTENCION IMPORTANTE

La Policía detuvo ayer a Benigno Reyes, de 27 años, estudiante, que es uno de los que ocupaban el automóvil desde el cual se hicieron disparos y se hirió un agente durante los sucesos del día 9 en la Plaza de las Cortes, sucesos después de los cuales fue hallado gravemente herido, como se recordará, un individuo que se llamaba Nicasio Rivagorda.

Al detenido se le ocuparon carnets del Ateneo de Divulgación socialista y de la Confederación Nacional del Trabajo.

Este individuo había sido acusado por el chofer Recuenco, pero no se sabía su nombre, y en el sumario siempre se le designaba por el sujeto de las gafas.

Se sabe que es autor de la colocación de los petardos que estallaron el referido día 9.

Además, se encuentra reclamado por esta faula.

El señor DON MANUEL ANGOSO SAN ROMAN

Falleció en Hendaya anteayer, a las dos de la tarde, a los 75 años de edad

Después de recibir los Auxilios Espirituales y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

La señora viuda Feuillade y empleados de la Razón Social "Viuda Feuillade y Angoso San Román".

AL PARTICIPAR a sus clientes y amigos tan sensible pérdida, les suplican encomendar su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver, que tendrá lugar el día 30, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana (hora francesa).

Hendaya, 29 de septiembre de 1931.

Casa mortuoria: VILLA MARGOT, Barrio del Teatro.

NOTA. — No se admiten coronas ni se reparten esquinas.

CENTROS OFICIALES

Próximo Congreso Municipalista

Anoche marchó el alcalde a Madrid. - Varios donativos para entidades benéficas. - Decomiso de pan. - Comunistas detenidos

Ayuntamiento**Donativos**

La Sociedad Anónima Deportes y Espectáculos ha entregado en el Ayuntamiento, la cantidad de 250 pesetas, con destino a los comedores económicos.

Don Antonio Mendizábal ha hecho entrega de igual cantidad, con el mismo fin.

El concejal señor Pasamar, ha depositado en la Alcaldía la cantidad de 119 pesetas, para los comedores, sobrante de lo recaudado en el tiro al blanco, organizado por la Sociedad Donosti-Berri, bajo el patrocinio del Ayuntamiento.

La banda Iruchulo ha dispuesto que las 25 pesetas que entregó para el monumento a doña María Cristina, se destinen a los fondos de la Beneficencia.

Los comedores

Raciones servidas en los comedores económicos: el sábado, 1.086 gratuitas y 93 de pago. El domingo, 540 gratuitas y 76 de pago.

Gratitud a los feriantes

El alcalde hizo constar ante los periodistas la gratitud, en nombre del pueblo, a los feriantes de Amara, por las atenciones tenidas con los niños de la Beneficencia que estuvieron el sábado disfrutando de las atracciones y a las churrerías Celigüeta y La Zamorana, que les obsequiaron con churros.

El repeso del pan

El sábado fueron decomisados 21 panes de kilo y medio, faltos de peso, que fueron enviados a la Beneficencia.

Según le ha informado el jefe de Arbitrios al gobernador, la calidad del pan ha mejorado notablemente desde que se ejerce esta fiscalización por medio del repeso.

Congreso municipalista

El Ayuntamiento ha recibido una convocatoria de la Unión de Municipios Españoles, para un Congreso extraordinario municipalista que se celebrará en Madrid del 11 al 18 de octubre.

El Ayuntamiento decidirá lo que proceda.

Otra convocatoria

También ha sido convocado el Ayuntamiento a la reunión que en el Gobierno civil celebrará hoy, martes, la Delegación del Consejo Provincial del Trabajo.

A esta reunión asistirá el señor Torrijos, como alcalde interino.

A Madrid

Para asistir a la reunión del Banco de Crédito Local salió anoche para Madrid, en el sudexpreso de las diez, el alcalde presidente, señor Sasiain.

Durante su ausencia se hará cargo de la Alcaldía, el señor Torrijos.

Diputación**Pocas noticias**

El presidente de la Diputación carecía de noticias que comunicar a los periodistas.

Esperaba que su colega de Vizcaya le comunicara la fecha en que han de realizar el viaje a Madrid, según se convino en la reunión celebrada en Bilbao, con objeto de tratar del Estatuto vasco.

Gobierno civil**A declarar**

El gobernador civil dijo a los periodistas que, procedente de Francia, había pasado con dirección a Madrid, el ex ministro señor Argüelles, que iba a prestar declaración ante la Comisión de Responsabilidades.

Comunistas detenidos

También dió cuenta el señor Galarza a los informadores de Prensa, de la accidentada detención de dos comunistas en Irún.

Por noticias recibidas, comunicó el gobernador a la Comisaría de la ciudad fronteriza que se registrara y comprobara la personalidad de dos individuos comunistas que, al parecer, se dirigían a la frontera, acompañados del también comunista Luis Zapiain, de 30 años, de San Sebastián.

Dos agentes de Vigilancia acudieron a practicar este registro al tren que llega a la estación de Irún a las diez menos veinte minutos de la mañana. Los agentes vieron a los tres comunistas juntos y se dirigieron a Zapiain pidiéndole los documentos. Este momento fué aprovechado por los otros dos, para darse a la fuga, siendo detenido uno de ellos por un carabinero. El otro, al verse perseguido por un agente de policía, se volvió y hizo dos disparos de pistola, que no hicieron blanco. El agente repelió la agresión, sin que tampoco hiciera blanco, y el fugitivo logró escapar.

Los dos detenidos fueron traídos por la tarde a San Sebastián, ingresando en los calabozos de la Comisaría. El comunista detenido con Zapiain se llama Manuel Hermida, de 29 años, natural de Santander.

En la Comisaría quedó depositada la pistola abandonada por el comunista que logró fugarse.

Una reunión

Por la tarde tenía convocada el gobernador una reunión de la Federación Gráfica, para tratar acerca de unas peticiones elevadas a la Casa Ofset.

En esta reunión, los obreros quedaron en dar a conocer a sus compañeros, en asamblea, lo tratado. Se acordó la constitución de un Comité circunstancial, para resolver las peticiones.

Expresión de gracias

Para hoy tiene anunciada el gobernador la visita de una comisión de la Patronal del Puerto de Pasajes, para expresarle las gracias por la resolución del conflicto que afectaba a aquel puerto.

Banderas nacionalistas

El domingo, con ocasión de celebrarse un acto en el Centro Vasco, fueron colocadas en los balcones una bandera y colgaduras nacionalistas, que el gobernador civil, en previsión de que dieran lugar a cualquier incidente, requirió que fuesen retiradas, como así se hizo.

El acto de Zarauz

El señor Galarza dijo a los periodistas que según le habían comunicado, el día había transcurrido sin novedad en Zarauz, durante la celebración de los actos jaimitas del domingo.

FRIEDRICHSHAFEN. — El dirigible "Graf Zeppelin", de regreso de su viaje a América del Sur, aterrizó ayer en Friedrichshafen a las once y cuarenta de la mañana. Además del equipaje conducía el dirigible a bordo a siete pasajeros y ciento sesenta kilos de correspondencia.

Santoral

Martes, 29 de septiembre.—Santos Fraterno, obispo; Ripsima, virgen; Eutiquio, Plautio, Heráclea y Gaudelia, mártires.

ORTOS Y OCASOS.—El sol sale a las 6'6, pasa por el meridiano a las 12'5 y se pone a las 18 y 2.

La luna sale a las 19'4, pasa por el meridiano a la 1'33 y se pone a las 9'40.

Mezcilla

ESTUDIANTE AVENTAJADO.—En los exámenes que se están verificando en nuestro Instituto Provincial ha obtenido la calificación de matrícula de honor el aventajado alumno Antonio María Tejedor, hijo de nuestro buen amigo don Alejandro Tejedor.

OPERADA.—El sábado fué operada felizmente por el renombrado cirujano don Miguel Kutz, la esposa de nuestro querido amigo y corresponsal en Añorga, don Teodoro Rotalde, deseando su pronta convalecencia.

Bodas

LA GENTIL SEÑORITA NIKA IKARIZ, inteligente empleada del arquitecto señor Lagarde, que en breve contraerán matrimonio enlace con el joven don Manuel Arcelus, se despidió el domingo de su vida de soltera dando una comida a sus amigas.

Viajes

EL SÁBADO MARCHÓ A MADRID, donde volverá a su vida activa, el notable arpista donostiarra Nicanor Zabaleta.

DOCTOR CASTAÑEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído. HERNANI, 9, segundo.

—Ha marchado a Madrid el señor Gómez Acebo (antes marqués de Cortina).

PARA CORSES Y FAJAS A MEDIDA MERKIENA, LEGAZPI, 1.

—De la capital de la República regresaron don José Iraola y don Marcial Otegui,

MOLINS — ODONTOLOGO

P. Guipúzcoa, 2. Tel. 13.73

SASTRE. Señoras y caballeros.

Fuenterrabía, 19 :: Tel. 11-4-59

—Se ha trasladado a Pamplona don Ignacio Guillet, con su esposa e hijas.

—Vino de Vitoria don Pedro Iradier.

—Marcharon a Pamplona don Julián Lásierra, don Isidro Lafita Hidalgo, don Félix de los Ríos, don Vicente Calvo Bernard y la señorita Maruja Boned.

Tetras de luto

FALLECIÓ AYER, a los catorce meses de edad, el niño Miguel Millán Fernández, a cuyos atribuidos deudos expresamos nuestra sincera condolencia.

Hoy, martes, a las cuatro de la tarde, se celebrará el Oficio de Párvalo en la iglesia parroquial del Buen Pastor, y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe.

—La señora doña María Dolores Egúia y Azpiazu, falleció ayer, a los setenta y cuatro años de edad.

Hoy, a las once y media de la mañana, será conducido su cadáver al Cementerio de Polloe. Los funerales por su eterno descanso se celebrarán mañana, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial del Buen Pastor.

Reciban sus deudos la expresión de nuestra sincera condolencia.

—El domingo fué conducido al Cementerio de Polloe el cadáver de la niña Carmen Galvez, a cuyos afligidos deudos reiteramos la expresión de nuestra sincera condolencia.

—En Hendaya dejó de existir el pasado domingo, a la avanzada edad de setenta y cinco años, el respetable señor don Manuel Angoso San Román, que desde hace muchos años se hallaba establecido en la vecina ciudad francesa, donde era muy apreciado, así como en Irún donde contaba con numerosas amistades.

La conducción del cadáver tendrá lugar mañana, miércoles en Hendaya, a las diez y media (hora francesa).

Reciban sus familiares y la señora viuda de Feuillade, la expresión sincera de nuestro dolor.

—Los deudos de doña Casimira Gómez Arregui (q. e. p. d.) nos ruegan hagamos constar y hacer saber a todas aquellas personas que en una u otra forma han participado en el sentimiento de la desgracia que les afiga, que a todos quedan eternamente agradecidos por las manifestaciones de condolencia recibidas.

Reiteramos a dicha familia nuestro sincero pésame.

—La familia de la finada señora doña Concepción Buisán de Iriarte (q. p. d.) testimonia por medio de las presentes líneas su más profundo reconocimiento a todas cuantas personas les acompañaron en su dolor.

Puntos de venta de "La Voz de Guipúzcoa"

EN MADRID
Calle de los Caños, 1.
Calle Alcalá (frente al número 30).
Quiosco Puerta del Sol.
" del Metro (Gran Vía).
Alcalá, 22 (frente M. Dorée)

EN BURGOS
Calle de Lain Calvo, 29. Librería.

EN VALLADOLID
Calle Ginegio, 1.
Biblioteca Estación del Norte.

EN ZARAGOZA
Quiosco Estación del Norte.
" de D. Benito García.
Biblioteca Estación del Norte.
Quiosco de J. y M. Torres de la Cal.



En edredones, sedas, percales, colchas, camisería, sábanas, medias, calcetines, jerseys de señora, caballero y niños encontrarás Vd. expléndidas colecciones y a precios que han de llamar su atención

No lo olvide; del 1 al 10 de Octubre

29 de Septiembre

En Irún

Un comunista hace fuego contra la policía y huye

El donostiarra Zapirain y otro comunista, detenidos

TIROTEO Y ALARMA

Irún. — Ayer a las diez menos cuarto de la mañana, el público que transitaba por el Paseo de Colón, fué sorprendido con el ruido de unas detonaciones, que causaron la natural alarma. Bien pronto pudieron darse cuenta que se trataba de disparos de pistola, hechos en el trayecto de vía comprendido entre la estación del ferrocarril de la Frontera y el primer túnel en dirección a San Sebastián, que se halla a cien metros de los andenes y cuyo trozo es perfectamente visible desde el Paseo.

PERSECUCIÓN DE UN FUGITIVO

La gente que transitaba por el Paseo pudo ver que un individuo vestido con traje a la faena, huía por la vía, perseguido por un agente de policía y carabineros que, volviéndose de pronto, pistola en mano hacia los disparos contra sus perseguidores. El policía hubo también de hacer uso de la pistola, disparando tres tiros que no hicieron blanco en el que huía, que al fin se puso en fuga burlando a sus perseguidores.

TRES COMUNISTAS EN EL TRANVÍA

Una vez restablecida la calma, pudimos averiguar lo ocurrido. En el "stopo" que tiene su llegada a ésta a las 9'41, venían tres individuos sospechosos que fueron reconocidos por el agente de servicio, que les comunicó quedaban detenidos. Dos de ellos intentaron fugarse, pero uno fué rápidamente detenido por un carabinero, mientras el otro que es el que tiroteó a la autoridad, pudo huir. Los dos detenidos fueron conducidos a la Comisaría de Policía, donde se declaró su personalidad.

LOS DETENIDOS

Los detenidos son el comunista donostiarra Luis Zapirain Aguinaga, de 30 años de edad, soltero, domiciliado en la calle de Aldamar, que vestía traje marrón claro, y el otro, Manuel Hermida Sánchez de Santander, de 29 años de edad, que vestía traje de mecánico, que indudablemente se puso para despistar, pues debajo del mismo llevaba puesto traje de vestir.

Ambos declararon no conocerse, ni conocer al que había huido. Hermida llevaba un croquis de la Red Telefónica Provincial y unos cuantos impresos del himno comunista. Dijo que llevaba dicho croquis para sus estudios, pues es muy aficionado a cosas de electricidad. No llevaban armas.

UNA PISTOLA ABANDONADA

En la vía fué hallada una pistola calibre 7'65 con siete cápsulas en el cargador y una en la recámara, o sea sin disparar, de lo que se deduce que el comunista fugado llevaba por lo menos otra pistola. Se cree que también procedía de Santander. La policía y Guardia civil continúan trabajando para dar con el fugitivo.

LOS DETENIDOS A SAN SEBASTIÁN

A mediodía fueron conducidos a San Sebastián, custodiados por la Guardia civil, Zapirain y Hermida, quienes no han efectuado declaración alguna, encerrándose en el mayor de los mutismos.

Se sospechaba por el croquis que llevaba Hermida, que trataban de organizar algún acto de sabotaje en la línea telefónica.—C.

El gobernador civil, al recibir por la noche a los periodistas, dijo que a los detenidos se les había ocupado solamente unos impresos de propaganda comunista, y no unos miles, como se decía en algún periódico de la tarde.

También dijo el señor Galarza que el croquis que se le ocupó al detenido Hermida, es de un sistema de instalación telefónica —no un plano de la Red Provincial, según nos aseguró— y que el detenido justificó estuviera en su poder, por haber sido empleado de la Compañía Telefónica el año 1921.

Por último manifestó el gobernador civil que por circunstancias con este asunto, había sido detenido el comunista Astigarraga.

Nada más añadió sobre el particular el señor Galarza, que esperaba a nuevas diligencias que se estaban practicando, para dar cuenta de las mismas a la Superioridad.

Se ignora el nombre del comunista que se dió a la fuga, ya que los detenidos dicen no conocerlo.

En cuanto al motivo de la detención, según el gobernador civil, obedece —debe de ser en parte— a algunas maniobras extrañas que se les había observado, tal como el cambio de traje, que hace constar el correspondiente. Esto lo llevaron a efecto en La Herrera, donde fueron vistos. Allí mismo, según parece, subieron al tranvía con dirección a Irún.

Viajantes

Vendedores de primera categoría, buena instrucción general, activos, perseverantes, edad alrededor treinta años, dispuestos residir plaza se les designe. Presentarse, proveer referencias y certificados de primera, en oficinas Suchard. No se contestan cartas.

L. VASALLO

Tratamientos modernos de la tuberculosis
Medicina general.
SAN MARTÍN, 38. — — — Teléfono 14-4-08

Se debilitaba de dia en dia

Paris 3 Julio 1929.

Señor Director,

Soy una madre que ha atravesado los peores momentos y que agradecida se dirige a Vd. para darle las mas sinceras gracias.

Su Ultrafortificante Richelet vitaminado e irradiado ha obrado maravillosamente sobre mi niño de 11 meses de edad. Desde hace algún tiempo estaba muy preocupada por el estado de salud de mi niño, que tenía cada vez menos apetito, digería mal, perdía en peso, lloraba sin cesar y adelgazaba de dia en dia.

Sus pobres ojitos estaban sombreados de azul, no sonreía nunca y parecía rechazar todo hasta el biberón. A pesar de todos mis cuidados y todos los consejos que me daban, desmejoraba visiblemente, cuando por suerte el médico me aconsejó darle el Ultrafortificante Richelet.

Puedo decir a Vd. que este medicamento ha producido una verdadera resurrección. Desde que mi niño toma el Ultrafortificante Richelet, los trastornos digestivos han desaparecido, ha recuperado su peso y su alegría y crece normalmente.

Autorizo a Vd. querido señor Richelet a publicar mi carta porque quisiera que todas las madres conozcan la curación de mi querida niña y puedan tener como yo el gozo de hijos alegres y robustos.

Madame BRABANT,
59, rue Montmartre, Paris (Francia).



Colette-Marie-Marguerite BRABANT
nacida en Paris, el 11 Julio 1928
Trastornos de la digestión y del crecimiento desmejoramiento rápido. Hoy completamente sana.

Cuando esta en juego la vida

vida es imposible, acarrean graves trastornos del crecimiento y del desarrollo de los huesos (raquitismo). Los rayos ultravioletas resultan indispensables al organismo como el sol mismo rigen el desenvolvimiento de todos los seres vivientes y permiten con toda seguridad curar el raquitismo y todos los estados de debilidad constitucional o adquirida.

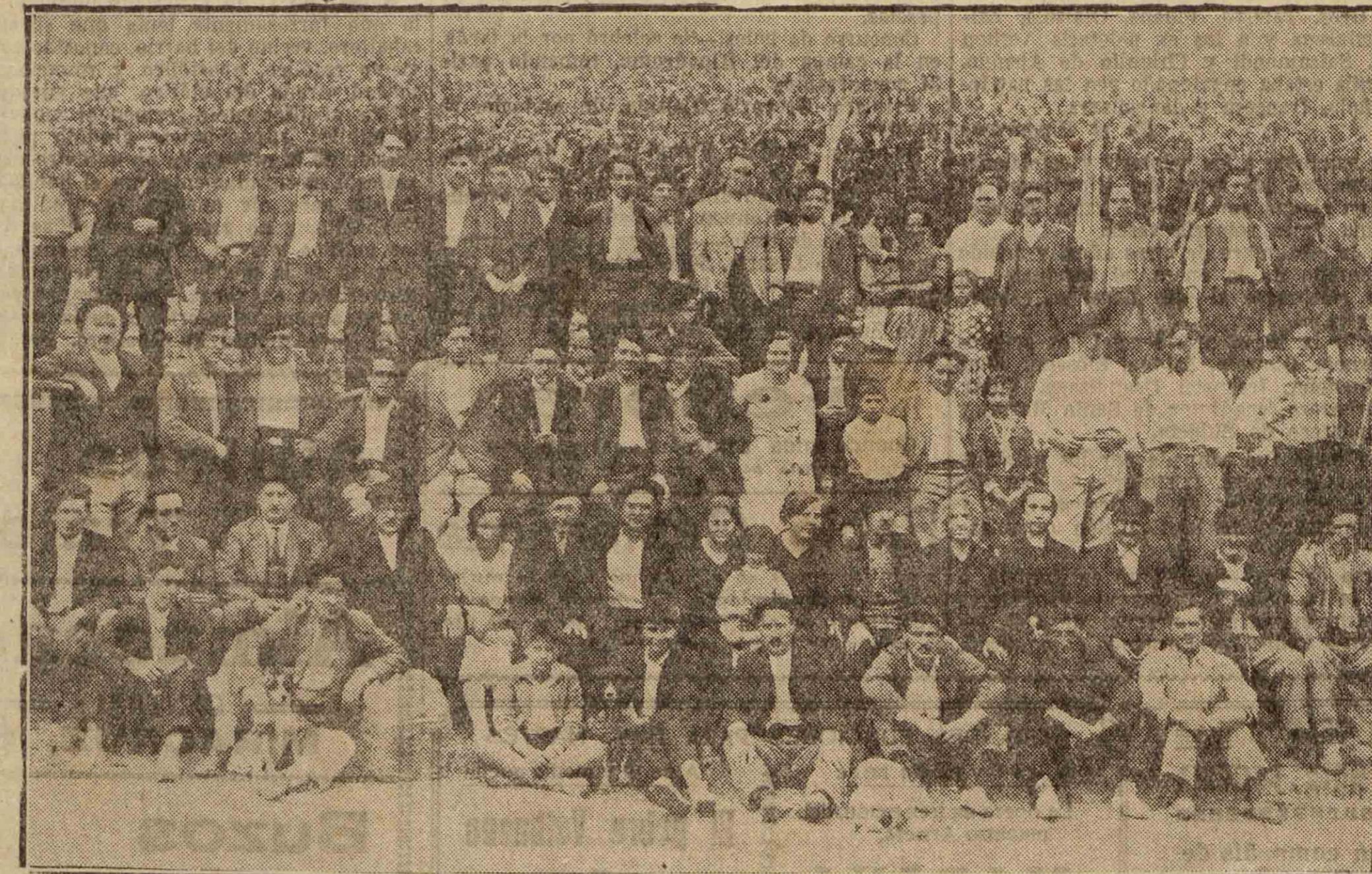
La triple asociación de vitaminas, rayos ultravioletas y principios de la célula viviente (cal, fosforo, manganeso, hierro, colesterol, ergosterinato) conocida con el nombre vitamina "D" constituye el Ultrafortificante RICHELET, que es el más poderoso regenerador y productor de fuerzas psíquicas y cerebrales, el mejor excitador de los cambios nutritivos y el tratamiento más completo y al mismo tiempo más energético en todos los casos de desmineralización crónica y en todas las enfermedades por debilidad.

Indicaciones. — Anemia, linfatismo, escrofula, paperas, adenitis, raquitismo, crecimiento, desarrollo, pretuberculosis, estados convulsivos de la infancia, fosfaturia, neurastenia, convalecencias, embarazo, lactancia, fracturas, infecciones, esclerosis de los ancianos, etc.

ULTRAFORTIFICANTE RICHELET

Cien veces más activo que el aceite de hígado de bacalao el Ultrafortificante RICHELET vitaminado e irradiado, sustituye a este remedio, indigesto, de mal sabor y a veces inactivo, por oxidación lenta de la vitamina "D". El estado general del enfermo se modifica amenudo desde la primera semana. Esta modificación va siempre seguida de un aumento del apetito y crecimiento del peso. La radiografía permite comprobar con la más grande precisión, la evolución rápida de la recalcificación del esqueleto. En el tratamiento de las fracturas se acorta en la mitad la duración de la separación ósea. Una caries dentaria, desaparece en un mes. Las pérdidas de cal y de fosfatos (hacer analizar la orina) son inmediatamente compensadas, sin régimen alimenticio.

De venta en todas las Farmacias y Droguerías Pida Vd. inmediatamente un folleto, que se le enviará gratuitamente al LABORATORIO RICHELET San Bartolomé 22-24, SAN SEBASTIÁN.



MALLAVIA. — Nutrida legión de demócratas eibarreses, que celebraron la inauguración de las reformas realizadas en la famosa venta de "Trabakua", con un gran banquete.

(Foto Ojanguren.)

pagina 6

La Voz de Guipúzcoa

29 de Septiembre

El domingo en Lasarte**Con los tradicionales partido de rebote y romería se dió fin al programa de la Semana Vasca**

El domingo quedó terminado el ciclo de actos organizados por la Semana Vasca, con las tradicionales fiestas de Zubietza y Lasarte. Comenzaron las fiestas a las siete de la mañana, hora en que los txistularis de San Sebastián recorrieron el pueblo ejecutando una alegría kalejira.

Tras los txistularis iban los dantzaris del maestr o Pujana, que bailaron algunas danzas típicas.

A las nueve se celebró en la iglesia parroquial de Zubietza una misa, oficiando el coadjutor de Santa María, señor Orbegozo, en representación del arzobispo, señor Embil, que no pudo asistir al acto.

Durante la misa, la capilla, integrada por elementos del Orfeón y Saski-Naski, cantó varias composiciones religiosas, actuando de soリスト el tenor Aguirreche y el bajo Olazábal.

Los fieles entraron en la iglesia bajo la guardia de honor de los espadadantzaris, formados en el atrio de la misma.

El partido de rebote

A las once de la mañana, en el frontón de Zubietza se celebró un partido de rebote entre pelotaris franceses y españoles. El bando francés estaba integrado por Paxolo, Pancho, Echart y Larrea. En el banco español formaron Embil (padre e hijo), Recondo y Chiquito de Zubietza.

El partido fué ganado fácilmente por el bando español, que desde el primer momento se impuso a sus contrarios, llevando la iniciativa del juego.

El resultado fué de once juegos los españoles por cuatro los franceses.

Se distinguieron por los españoles Embil y Recondo, y por los franceses Pantxo.

En el bando francés se notaba la falta del gran Urruti, retenido en París a causa de sus estudios.

Fué presenciado el partido por una numerosa concurrencia, entre la que vimos a los señores Logendio, Treku, Peña (don Andrés),

A la hora de los brindis se levantó a hablar en nombre del señor Ibarnegaray, asiduo concurrente al acto y reteniendo este año en Francia por sus obligaciones como alcalde, el secretario de la Federación Francesa de Pelota, señor Sanz Pastou. El señor Sanz Pastou pronunció en francés unas frases de cordial saludo a la concurrencia y de elogio para San Sebastián, para su Semana Vasca, para el Saski-Naski y para sus organizadores. Le contestó en vasco el señor Elósegui (don Antonio), que hizo votos para que no se interrumpieran jamás las relaciones de cordialidad entre los vascos de un lado y otro del Pirineo.

La mesa fué servida por muchachas vestidas de caseras.

Como nota típica diremos que tanto el vino como el chacoli y la sidra eran presentados en vasijas de barro y que el cocido fué servido con la clásica talúa.

Los txistularis interpretaron con su peculiar acierto varias composiciones vascas, organizando los asistentes al acto un improvisado orfeón, que puso una nota animada al banquete.

Terminado éste desfilaron los dantzaris de Pujana, haciendo aplaudir muchos con sus danzas y evoluciones.

En la campa del Hipódromo se celebró la anunciarada romería vasca, asistiendo infinidad de muchachos y muchachas ataviadas con el típico traje de aldeano. En la campa habían sido instalados varios puestos de bebidas y churros. La juventud bailó sin descanso a los aires de la gaita, el txistu y el acordeón.

La animación, con ser grande, no llegó a la de años anteriores debido, sin duda, a lo avanzado de la época, que obligó a que el egreso se iniciara al anochecer. De esto deben tomar buena nota los organizadores.

Varios concursos

Come complemento a las fiestas se celebraron concursos de tiro, bolos, toca y trajes, con los siguientes resultados:



LASARTE.—Alegre grupo de romeros que el domingo se divertieron de lo lindo. (Foto Gueréquiz.)

Sanz Pastou (de la Federación Francesa de Pelota), Gros, Tabuyo, Vidaur, Olaizola, Zaldúa, Martiarena y a los ex pelotaris Anthon Elósegui, Salsamendi y Chiquito de Abando.

El frontón estaba engalanado con las banderas española, francesa y donostiarra.

En el Hipódromo

Con el banquete a los pelotaris y comisionados comenzaron los actos del Hipódromo de Lasarte, en el que por la tarde había de celebrarse una típica romería vasca.

Contra la costumbre de otros años, y debido a lo avanzado de la época, el banquete, en lugar de celebrarse al aire libre, se celebró en el pesaje.

Ocuparon la mesa presidencial los señores Treku, Orueta, Olaizola, Zaldúa, Elósegui, Sanz Patou, Juanena, Irazusta, Usandizaga, Villar, Vivar, Orbegozo (coadjutor de Santa María) y el cura párroco de Zubietza.

La otra mesa fué ocupada por los pelotaris franceses y españoles, txistularis de San Sebastián, representantes de la Prensa local y algunos miembros de la Comisión organizadora.

Concurso de tiro.—Se celebró en Zubietza, a las diez de la mañana, resultando vencedores José Ayestarán, primer premio, de 150 pesetas, y José Erdicia y Fernando Olloquiugui,

que se repartieron un segundo premio, de 60 pesetas.

Concurso de bolos.—Se celebró por la tarde, en la campa del Hipódromo, tomando parte 31 concursantes.

Primer, Gregorio Olaizola, de Andoain, 35 pesos.

Segundo, Cándido Furundarena, de Lasarte.

Tercero, Félix Ansa, del Antiguo.

Concurso de gurdillas.—Se llevó el premio la titulada Or-Konpon, de Usurbil.

Concurso de trajes.—Primer premio, Carmen Insausti, de Lasarte, 50 pesetas; Segundo, Clementina Aguayo, de Lasarte, 25; Tercero, Isabel Soroeta, de San Sebastián, 25; Cuarto, Josefina Zumeta, de San Sebastián, 25.

Señora

Cuando pida achicoria, exija marca «E. L.» porque es la mejor.

Pablo Gastaminza

Complicaciones en el hombre y en la mujer por el procedimiento del doctor Roncaxar (corriente de alta frecuencia). Horas de diez a una y de tres a siete.



TOLOSA.—Los "makil-dantzaris", que llamaron poderosamente la atención en las fiestas tolosanas.

(Foto Arrillaga.)

NOTAS VASCAS**Los excesos de un cura en Martutene**

En el pintoresco barrio de Martutene, después de cruzar un puente que atravesaba sobre las vías del ferrocarril del Norte, y en la cima de la pequeña colina, existe diminuta iglesia, en la que desde los venturosos tiempos de la monarquía un sacerdote, perteneciente, al parecer, a la parroquia del Buen Pastor, celebra el santo sacrificio de la misa los domingos y días festivos, a las siete y media de la mañana. Este buen hombre—cristianamente le supongo un buen hombre—venía acosando a los fieles con sus arengas mitinescas, alejando así del templo a los indígenas, al igual que a lo más granado de la colonia veraniega. Combatió son piedad a la cristianísima Prensa anticlerical, entre cuyos periódicos, naturalmente, se contaba LA VOZ DE GUIPUZCOA, recomendando no fuera leída, y tratando de boicotearla, lo que ha dado siempre al clericalismo negativo resultado para su desesperación, y como justo castigo de Dios, porque el pueblo guipuzcoano, que tanto nos favorece, conoce, no sólamente la enorme difusión de nuestro diario, sino, lo que es mucho más importante, la gran simpatía popular con que es acogido. Eran feroces las arremetidas de este cura contra Marañón, Prieto y demás líderes de las ideas democráticas predicadas por el mártir del Gólgota. De sus ataques no se salvó la memoria del glorioso Blasco Ibáñez, ni la filantropía del devataarra don José Manuel Ostellato.

Tan irascible señor cura se vió un buen día sorprendido con la novedad de haber sido implantada la República en España, y recordando acaso sus andanzas por tierras de Méjico, se le debió arrugar el ombligo, amainando momentáneamente en sus facciosos ataques. Pero al observar que España no es Méjico, y nuestro Gobierno republicano empleaba para combatir a sus enemigos mantequilla pura, tuvo un immense placer recogiendo el vocabulario más crudo e insultante que pudo, y ahora lo lanza para herir los oídos de sus pacientes feligreses. Ocurría casi siempre que muchos de ellos, al llegar el momento de los incorrectos desahogos del orador, llenos de prudencia salían del templo, para volver a entrar cuando el mitinesco clérigo terminaba su campaña contra la República.

Hasta que al fin el pasado domingo sucedió lo que forzosamente tenía que suceder. Un caballero, vecino del barrio, conocido como ferviente católico, apostólico y romano, ante la actitud airada del clérigo, que vuelto de espaldas al altar suele sermonear violentamente al público, suponiéndose aludido por la expresión de la mirada de un ministro del Señor, contestó mesuradamente que él había ido a la iglesia para oír misa y la predicación del Evangelio, y no groseras campañas de carácter político, que si nosotros creemos son impropias de la misión de un sacerdote, quedan convertidas en verdaderas herejías cuando se hacen durante el sacrificio de la misa.

El cura replicó al caballero. Este tuvo el

cristianismo de guardar discreto silencio ante la provocación del tonsurado. Y si no llegó a pasar algo grave dentro del templo, fué porque, al haber celebrado la noche anterior los festejos de la barriada, hubo música y alegría bailoteo hasta la madrugada, lo que trajo como natural consecuencia que a muchos hombres al calor de la asogedora cama les hiciera dejar de acudir a mitin tan mañanero, provocador de la edificante escena.

Considero como cosa inevitable que si no se toman medidas que corten los excesos del encanado presbítero, cualquier día festivo podrán ocurrir en la diminuta iglesia de Martutene, sucesos graves.

Dejemos que hable el tiempo.

PEDRO GORRI.

Partido Republicano Radical Socialista de San Sebastián

Este Partido, cuya misión principal es recoger las desperdigadas fuerzas republicanas izquierdistas y en acción conjunta y disciplinada laborar por que la República española marche al unísono con las ideas regeneradoras de Libertad y Progreso, sigue con entusiasmo creciente por la ruta que desde su constitución se marcará, y que ese entusiasmo no decae un momento lo corroboró lo nutritivo de sus reuniones y el calor e interés que todos ponen en los asuntos.

Entre los puntos importantes que en su asamblea del 26 se trataron, merece especial mención la cuestión de la enseñanza, por ser la base fundamental de la regeneración y adelanto del pueblo.

Cuantos sientan de verdad el ideal izquierdista, deben contribuir a su difusión y defensa.

En este Partido tienen, por lo tanto, reservado un puesto donde poder actuar.—La Directiva.

Terrenos en venta

Junto al apeadero de Juanistegui (prolongación del Ensanche de Amara) se venden unos terrenos. Razón en esta Administración.

Nuestra Señora de Guadalupe

Colegio de párvulos y niñas
EUSKAL -ERRIA, 9, bajo
Dirigido por las señoritas Vallejo Hermanas
Apertura curso: 1.º octubre

Colegio alemán

"Villa María"; calle Nueva, 1. Apertura del nuevo curso, primeros octubre próximo. párra matriculas: Avenida de la Libertad, 23, 1.

Abrigos**Trajes****Pellizas****Batas****Almacenes ALMEIDA**

CENTRAL:
MIRACRUZ, 6

SUCURSAL:
PESCADERIA, 12

Buzos

y mucho surtido en toda clase de confecciones

TEATRO VICTORIA EUGENIA Gran compañía de Zarzuela SAUS DE CABALLE	GRANDES FUNCIONES PARA HOY. MARTES A las 6 y media tarde La ópera en tres actos, del maestro Arrieta, MARINA	El pobre Valbuena y Los claveles
--	--	--

29 de Septiembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

MOVIMIENTO OBRERO CAPITULO DE SUCESOS

UNIÓN GENERAL DE TRABAJADORES DE GUIPUZCOA

La asamblea del domingo
El domingo, en los locales de la Escuela de Declamación Vasca, tuvo lugar la asamblea magna que este organismo tenía anunciado al objeto de dejar definitivamente constituida en Guipúzcoa la Federación Provincial de la Unión General de Trabajadores.

Presidió el compañero Fernando Alonso y actuaron de secretarios los compañeros Eulogio Apezarena y Martín Romero.

Estuvieron representadas las organizaciones de la localidad Camareros, Acomodadores y Similares, Piedra y Mármol, Tranviarios, Artes Blancas, Tramojistas y Afines, Gráfica, Aguja, Unión Fabril, Maleteros, Cosecinos, Mueble, Oficinas Varlos, Albañilería, Agrupación de Empleados Municipales y Chóferes, y las de la provincia Oficios Varlos, de Pasajes; Artes Blancas, de Rentería, Trabajadores en Cemento, de Añorga; Oficios Varlos, de Rentería; Empleados de Oficina, de Elbar; Sindicato Obrero Metalúrgico de Guipúzcoa, con sus trece secciones; Sindicato Textil, de Oorla; Papeleros, de Tolosa; Oficios Varlos, de Zarauz; Tranviarios, de Andoain; Empleados Municipales, de Tolosa; Papeleros, de Villabona; Ferroviarios, de Irún; Oficios Varlos, de Isasondo; Oficios Varlos, de Tolosa; Papeleros, de Legorreta; Papeleros, de Hernani; Mozos Marchamadores, de Irún; Oficios Varlos, de Hernani; Madera, de Rentería; Gráfica, de Tolosa; Oficios Varlos, de Uztariz; Oficios Varlos, de Zumarraga-Villarreal. Y acudieron, deseosos de presenciar las deliberaciones, muchos obreros.

El presidente dirigió un saludo a todas las delegaciones, he hizo ver lo conveniente de dejar afianzada la U. G. T. de Guipúzcoa, que venía a satisfacer el deseo de los trabajadores guipuzcoanos de poseer un organismo al igual que tienen los trabajadores de Navarra, Vizcaya, Asturias, etc., y que tan provechosos frutos reportan a la clase explotada en general.

Exhortó a las delegaciones a que fueran pacatas en las intervenciones, ya que la labor a realizar en el día era grande, e invitó a que las discusiones se llevaran con mutuo respeto, norma—dijo—que debía imperar en todas las manifestaciones obreras.

La reunión, que duró desde las once de la mañana hasta las siete de la tarde, se deslizó dentro de un ambiente de solemnidad proletaria y sin que se diera nota alguna de desagrado, aun cuando se sustentaron posiciones encontradas. En suma, fué una reunión de franca camaradería obrera y en la que quedaron enlazadas todas las organizaciones de Guipúzcoa afectas a la U. G. T. de España.

Se discutió ampliamente el articulado del reglamento y quedó aprobado con la inclusión de algunos enmiendas en todas sus partes.

El compañero De los Toyos, con motivo de una de ellas, tuvo ocasión para exponer claramente la posición de la U. G. T. de España y de la C. N. T. y hacer una definición exacta de las tácticas de estas dos sindicatos que hoy representan a la clase trabajadora española, abogando por el frente único en la U. G. T., cuyos procedimientos en la lucha de clases son los más eficaces.

El Comité Ejecutivo provisional nombrado para realizar la labor inicial del organismo dió su gestión, que fué aprobada integralmente y con beneplácito.

Se procedió al nombramiento del Comité Ejecutivo efectivo, y quedó constituido de la forma siguiente:

Presidente. Florentino Alonso.
Vicepresidente, Antonio Ugarte.
Secretario, Eulogio Apezarena.
Vicesecretario-contador: Martín Romero.
Tesorero, Lorenzo Santos.
Vocal primero, Amós Ruiz.
Vocal segundo, Eliseo Argandoña.

Se tomaron acuerdos de suma importancia respecto a los movimientos sociales que pudieran suscitarse en la localidad, la provincia y la nación, con el fin de no incurrir en despóritos perjudiciales y si llevar orientaciones de eficacia.



El niño

Miguel Millán Fernández

Subió al Cielo ayer, a las nueve y media de la mañana, a los 14 meses de edad

.....

Sus desconsolados padres, D. Teófilo y doña María Asunción; hermano, José Antonio; abuela paterna, doña María Martínez, y materna, doña María Bustamante; tíos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican se sirvan asistir al Oficio de Párvulo que se celebrará hoy, MARTES, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 29 septiembre, 1931.
Domicilio: AMARA, 34.

Cordialmente, se tomaron otros acuerdos de desenvolvimiento económico y el de realizar una propaganda intensa oral y escrita por la provincia.

Se acordó inteligenciarse con las Federaciones Obrera de Navarra, Álava y Vizcaya para llegar a la constitución de la Federación Vasco-Navarra de la U. G. T. y se facultó al Comité Ejecutivo para que divida, sindicalmente, la provincia en cuatro o cinco zonas que formen, con otras tantas delegaciones, el Plenario.

Asimismo, se facultó al Comité para que inmediatamente se haga con un domicilio social donde sea instalada la oficina provincial; y terminó la asamblea con la propuesta de que se enviaran dos telegramas: uno, saludando a la Ejecutiva del organismo nacional al quedar constituida definitivamente la U. G. T. de Guipúzcoa y otro al ministro de la Gobernación, protestando de los sucesos de Santander y pidiendo la dimisión del gobernador de aquella provincia.

Satisfecho el Comité Ejecutivo de la forma que han respondido las organizaciones obreras a su llamamiento, persiste en recomendar la no deserción de las filas proletarias que el organismo que hemos creado ha de dirigir.—Por el Comité: El secretario.

FEDERACION LOCAL DE SOCIEDADES OBRERAS

Asociación General de Dependientes de Comercio y Empleados de Oficina de Guipúzcoa
A los empleados en droguerías y similares.—Se convoca a reunión extraordinaria para hoy, martes, a las ocho y media de la noche, en el domicilio social: Puerto, 7, primero.

El orden del día es el siguiente:

Descargo de la Comisión que se nombró para entrevistarse con la Patronal y proposiciones generales.

Se ruega a todos los afiliados acudan con la mayor puntualidad.—El secretario.

A los dependientes de la Sociedad General de Higiene.—Con el fin de enterarles de un asunto de gran interés que afecta a toda la dependencia de esa Casa, se les convoca para hoy, martes, a las ocho y media de la noche, en el domicilio social: Puerto, 7, primero.

Se ruega acudan con la más puntual asistencia.—El secretario.

Sindicato de Obreros Gasistas

Se ruega a todos los obreros de la fábrica municipal de Gas, estén o no sindicados, pasen por el domicilio social del Sindicato: Puerto, 7, primero, hoy, martes, de siete a ocho de la noche, para enterártelas de un asunto de mucho interés con respecto al Montepío.—La Directiva.

Sindicato del Ramo de Albañilería

Se convoca a todos los afiliados a la asamblea ordinaria que se celebrará hoy, martes, a las siete de la tarde, en el domicilio social: Puerto, 7, primero.

Se ruega la puntual asistencia.—La Directiva. Asociación de Obreras y Obreros de la Aguja

Sección de Paraguera.—Se convoca a todas las paragueras y paragüeros a una asamblea general que se celebrará hoy, martes, a las siete y media de la tarde, en la Escuela de Declamación Vasca (calle Garibay), con el fin de dar a conocer las gestiones realizadas por la Comisión y, al mismo tiempo, por la pronta reorganización de la Sociedad.

Paragueras y paragüeros, no dejéis de acudir a esta asamblea, por ser de mucho interés los asuntos a tratar.—La Comisión.

Sindicato de Chóferes de Guipúzcoa

Se convoca a todos los socios de este Sindicato a la asamblea general extraordinaria que se celebrará hoy, martes, a las diez y media de la noche, en el domicilio social: Puerto, 7, primero, para tratar asuntos de gran importancia y gravedad para la buena marcha de este Sindicato.

Se ruega la puntual asistencia.—El Comité.

FEDERACION LOCAL DE SINDICATOS UNICOS

Sindicato Único de la Industria del Automóvil.

A todos los carroceros y a cuantos trabajan en la industria del automóvil.—Compañeros: Constituido el Sindicato Único de la Industria del Automóvil afecto a la C. N. T., organismo que, libre de toda tendencia política, se dispone a defender los intereses de los obreros de esta industria, que hoy viven en situación bastante crítica, hacemos un llamamiento a todos para que acudan antes a unirse a sus compañeros, formando un núcleo capaz de hacer frente a las ambiciones patronales.

Para orientar sobre las tácticas de nuestro organismo, os invitamos a la reunión que tendrá lugar hoy, martes, a las ocho y media de la noche, en nuestro domicilio social: Isabel la Católica, 12.

Compañeros y compañeras, acudid todos.—La Junta.

Sindicato Nacional Ferroviario

Consejo Obrero de Irún
Se convoca al personal asociado, y tranco de servicio, para la junta general extraordinaria que tendrá lugar hoy, martes, a las seis y media de la tarde, para discutir el nuevo reglamento de la Federación Local, en el Centro Obrero.

Se recomienda la asistencia, por lo interesante del asunto, para la marcha de nuestra organización ferroviaria.—El Comité.

Sindicato de Oficios Varios de Irún

Se convoca a junta general extraordinaria para hoy, martes, a las ocho y media de la noche, para la aprobación del reglamento de la Federación Local.

Se ruega a todos los socios la puntual asistencia.—La Directiva.

CICLISTA ARROLLADO POR UN AUTOMOVIL EN TOLOSA

Tolosa.—En el kilómetro 27 de la carretera que conduce a Pamplona, a pocos metros de la Beneficencia, el autocamión de la matrícula de San Sebastián 7.468 arrolló al ciclista José María Alzpuru Tolosa, de 18 años, que se dirigía a su domicilio, en Charama, casa "Baratzondo-Berri".

La bicicleta quedó destrozada y lanzado a la cuneta el joven que la montaba, que fué recogido sin conocimiento y conducido al Hospital, donde el médico don Luis Azcue le asistió, apreciándose diferentes lesiones en la cara, heridas en la mucosa del labio superior por rotura de dientes y probable fractura del hueso nasal.

Quedó hospitalizado, pasándose el correspondiente parte al Juzgado de Instrucción.

La Guardia civil procedió a la detención del conductor, que resultó llamarse José Ertensoro Echeverría, de 17 años, vecino de Olaverri, que no posee carné de conductor, que lo hacía por pertenecer enfermo su hermano Francisco, propietario del vehículo y tratante de ganado. —Arraiza.

SUSTRACCIONES

En la Comisaría de Vigilancia ha presentado una denuncia Luis Ruiz, por haberle sido sustraída cierta cantidad de dinero que guardaba en la cartera. Sospecha de un individuo cuyo nombre facilitó a la Policía.

José Aresti Mendigure, que tiene su domicilio en Martutene, ha denunciado que en la madrugada del lunes, aproximadamente a las tres, cuando se dirigía a pie a su domicilio, fué atracado por unos individuos en el puente de Loyola, sin que pudiera defenderse.

Le despojaron de la cartera, en la que guardaba 825 pesetas, y le arrojaron al río Urumea, pudiendo ganar la orilla.

Según nos informaron en la Comisaría, en el mismo sitio donde se cometió el atraco, apareció después la cartera, vacía, una pluma estilográfica del perjudicado y una navaja, abierta.

Se hacen gestiones para poner esto en claro.

HERIDO EN UN CHOQUE

Estebe Laiza, de 34 años, fué asistido el domingo en la Casa de Socorro de erosiones que se causó al chocar el automóvil que conducía con un tranvía en la Avenida de la Libertad.

ATROPELLO

En el paseo del Duque de Mandos, una bicicleta que montaba Juan Elustondo arrolló a una niña de seis años, que fué asistida en la Casa de Socorro de erosiones en distintas partes del cuerpo.

CROQUES DE VEHICULOS

En el kilómetro 21 de la carretera general, término de Andoain, chocaron los automóviles M-37.117 y SS-7.758. El primero se lanzó contra un poste telegráfico. Los dos vehículos resultaron con desperfectos, sin que se registraran daños personales.

—En la carretera de San Prudencio a Mondragón, el automóvil de la matrícula de Bilbao 5.389 chocó contra dos camionetas automóviles que taponaban la carretera por haber sufrido un pinchazo una de las camionetas, que iba cargada con barricas de vino.

No hubo que lamentar más que desperfectos.

VUELCO DE AUTOMOVIL

En la carretera general, término de Andoain, chocaron ayer dos automóviles. A consecuencia de este accidente, resultó gravemente herido un señor llamado Luis F. Aslorga, que fué trasladado a la clínica San Ignacio, donde se le asistió convenientemente.

GRAVEMENTE HERIDO EN UN CHOQUE

En la carretera de Irún chocaron ayer dos automóviles. A consecuencia de este accidente, resultó gravemente herido un señor llamado Luis F. Aslorga, que fué trasladado a la clínica San Ignacio, donde se le asistió convenientemente.

Sufrió la fractura comminuta articular del fémur izquierdo, fractura comminuta articular y complicada de la tibia derecha, heridas contusas en diferentes partes del cuerpo y fuerte shock traumático.

Por la noche, el herido mejoró algo, consiguiendo conciliar el sueño.

El Juzgado intervino en el suceso.

CAMIONETA INCENDIADA

A última hora de la noche de ayer, una camioneta cargada con 3.000 kilos de pescado que, procedente de Vigo. Ilegaba a la consignación de los señores Iriarte y Solano, sufrió un accidente, yendo a chocar contra un árbol. A consecuencia del encontronazo se incendió el motor, prendiendo fuego a la camioneta, que en pocos momentos quedó destruida, así como la carga.

El accidente ocurrió en las proximidades del Asilo Malia.

Se dió aviso al parque de bomberos, de donde salió una de las bombas. No obstante, y como ya decimos, el vehículo quedó destrozado.

CARTERAS ROBADAS

En la estación del Norte le robaron ayer la cartera a un ciudadano. El ladrón se dió a la fuga; pero perseguido por los serenos de comercio y municipales, logró ser detenido en el barrio de Gros, aunque sin la cartera, que, al verse perseguido, arrojó al suelo. Se le condujo a la Comisaría de Vigilancia.

—En este centro oficial presentó ayer una denuncia un individuo diciendo que en una casa de mala nota le habían sustraído 425 pesetas.

Sospechaba de una muchacha, a la que se le encontraron 225 pesetas.

Fué detenida, encerrándose en un calabozo de la Inspección municipal, por encontrarse en estado de embriaguez.

ROBO DE BICICLETA

José Carrillo, de 23 años, ha denunciado en la Comisaría de Irún que le han robado una bicicleta que había dejado en la calle Peña, a la puerta de un almacén.

MALEANTES QUE HUYEN

El lunes, de madrugada, fueron sorprendidos tres sujetos que merodeaban por las cercanías de "Villa María del Carmen", de Iguelgo.

Al echárselos el alto, huyeron, sin que pudieran ser detenidos.

Insignias

republicanas, socialistas, nacionalistas, deportivas, etc.

HILARIO BARTRA. — EIBAR (Guipúzcoa)

Guipúzcoa republicana

Con extraordinaria brillantez se celebran en Motrico la inauguración del Centro Republicano y el homenaje a Rafael Galarraga

La concurrencia

Desde primeras horas de la mañana, la animación era extraordinaria el domingo en Motrico, y fué creciendo a medida que pasaban las horas con la llegada de nutridos grupos de representaciones oficiales de Centros y Agrupaciones republicanas y socialistas de la provincia; y republicanos que acudían, particularmente, a los actos organizados en la villa con motivo de la inauguración de los locales del Centro Republicano y del homenaje organizado por la Agrupación republicana de Eibar, al elocuente y entusiasta propagandista don Rafael Galarraga.

Las adhesiones por telefonemas y cartas, fueron muchísimas, figurando entre ellas la del diputado a Cortes don Enrique de Francisco, estando redactadas en términos altamente cariñosos para el señor Galarraga.

Las agrupaciones que enviaron banderas fueron las republicanas de Eibar, Elgoibar, Zarauz, Rentería, Deva, Mendaro, Alza, Tolosa, Oñate, Villarreal, Fuenterrabía, Mondragón, Lezo, Placencia, Brincola, Pasajes, Astigarraga, llevadas la mayoría por bellas abanderadas. También envió su bandera la Agrupación socialista de Eibar.

El Centro republicano de Motrico, salió por la mañana a la entrada del pueblo para recibir a los republicanos y socialistas de Eibar, que acudían con la banda de música «La Romeral», y con ello significaron su deseo de acudir a recibir a las restantes Agrupaciones, cosa que les hubiera sido imposible, pues llegaban con intervalos a causa de los distintos trenes y servicios de automóviles que utilizaban para el viaje.

Las banderas fueron colocadas en los balcones del Centro, en unión de la bandera del mismo, ofreciendo la fachada de la casa un precioso aspecto.

A mediodía, las jóvenes republicanas de Motrico, bailaron un aurresko, frente al Centro Republicano, y después la banda tocó diversas composiciones.

El banquete

En el trinquete, se sirvió a la una de la tarde el banquete, siendo de resaltar que la concurrencia de republicanos de la provincia era tan grande, que a pesar de lo amplio del local hubo precisión de que muchos se repartiesen por los restaurantes de la villa, pues era imposible servirles en la sala destinada al efecto.

Ofrecieron al principio del banquete el homenaje al señor Galarraga, el presidente del Centro Republicano de Motrico, en vascuence, y el de la Juventud republicana de Eibar, en castellano, pidiendo el segundo que todos defendan la República y el actual Gobierno que trabaja para consolidarla.

La propagandista de Mondragón, señorita Lolita Gómez, dió un abrazo al señor Galarraga en nombre de la Agrupación republicana de Mondragón, y pidió que todos sigan el ejemplo del homenajeado para bien de España.

Hicieron también uso de la palabra para saludar al señor Galarraga y al pueblo de Motrico, un representante de los republicanos de Elgoibar y el alcalde de Santurce. Este aconsejó al señor Galarraga que cuando vaya a Madrid, procure ponerse a la par de los «africanos» Unamuno, de los Ríos y Ortega y Gasset.

Durante la comida, que fué amenizada por una orquestina de guitarras y bandurrias, estuvieron llegando continuamente representaciones de agrupaciones republicanas de la provincia y algunas de la de Vizcaya, que se acercaban a la mesa presidencial para saludar al homenajeado. Los motricoarras residentes en Eibar, le regalaron un precioso juego de pitillera y boquilla Jaca, minuto que fué observado en forma



MOTRICO. — Don Rafael Galarraga, rodeado por las señoritas republicanas de esta villa, con motivo del homenaje al mismo.

(Foto Ortoste y Castrillo.)

de cigarrillos con una cariñosísima dedicación. También de Eibar regalaron al señor Galarraga, unos excelentes bustos de los capitanes Galán y García Hernández, que fueron colocados en la mesa presidencial.

A los postres, la señorita Gómez leyó unos preciosos y senetidísimos versos de Xanti de Meabe, que fueron muy aplaudidos.

Don Ignacio Echeverría, hizo un cumplido elogio de don Rafael Galarraga y desbarató la errónea creencia, bastante generalizada, de que Motrico era una villa como Azpeitia, pues en realidad es —según el orador— quizás el pueblo más democrática y liberal de la costa cantábrica y despierta en defensa de la libertad, en cuanto se le requiere para ello. Recordó que precisamente el domingo hacía 170 años del nacimiento del glorioso marino Churruga, y dijo de éste, que lo principal que hizo, no fué el saber morir valientemente, sino el trabajo científico al establecer las rutas del Océano, dedicando su vida no sólo a su patria, sino a la Humanidad.

Terminó leyendo el escrito de los motricoarras que enviaron al señor Galarraga la pitillera de que hemos hablado.

El señor Galarraga dió las gracias por el homenaje, haciendo constar que no era para él el momento más oportuno para hablar, por haberse hondamente emocionado por el homenaje que, aceptaba, no por su persona, sino por lo que en ella puede simbolizarse de la propaganda de las ideas de Libertad y Democracia por toda Euskalherria; y porque sabía que cuantos acudían al acto pensaban como expone en sus conferencias, y han visto que su pensamiento brotaba con las palabras del orador, pensamiento que es el de la libre Vasconia contra las cadenas que quiere ponerla la reacción. Aludiendo a los bustos de los capitanes Galán y García Hernández que le acababan de regalar, pidió que se dedicase un recuerdo a los héroes de Jaca que sucumbieron sembrando la semilla de la libertad; y pidió que este recuerdo no fuese solo para los heroicos capitanes sino también para los modestos soldados que cayeron dicho día y sobre cuyas tumbas se levanta el edificio de la libertad española.

Pidió que se guardase un minuto de silencio como homenaje a todos los héroes de Jaca que sucumbieron sembrando la semilla de la libertad; y pidió que este recuerdo no fuese solo para los heroicos capitanes sino también para los modestos soldados que cayeron dicho día y sobre cuyas tumbas se levanta el edificio de la libertad española. Pidió que se guardase un minuto de silencio como homenaje a todos los héroes de Jaca que sucumbieron sembrando la semilla de la libertad; y pidió que este recuerdo no fuese solo para los heroicos capitanes sino también para los modestos soldados que cayeron dicho día y sobre cuyas tumbas se levanta el edificio de la libertad española.

realmente impresionante por contrastar con la animación del acto. Después, el señor Galarraga dió vivas a los capitanes y soldados que perecieron defendiendo la libertad cuando el movimiento de Jaca, vivas que fueron repetidos con entusiasmo.

También se dieron muchos vivas a la República, a España, a la libertad, etc., y se cantaron el Himno de Riego, La Marsellesa y La Internacional.

El presidente del Centro Republicano de Motrico, pidió a los concurrentes orden y disciplina en los actos que se celebrarían a continuación.

El poeta vasco señor Lopetegui, tuvo una de sus siempre acertadísimas intervenciones.

Tanto el señor Galarraga como los restantes señores que hicieron uso de la palabra en el banquete, fueron muy aplaudidos.

El mitín

Terminado al banquete, se organizó la comitiva, que se dirigió a la plaza donde había de celebrarse el mitín, marchando a la cabeza, las bandas de música de Eibar y de Deva, y las banderas de los Centros.

El aspecto que ofrecía la plaza era grandioso, por la que afecta a concurrencia. Las banderas eran recibidas a los acordes de los himnos republicanos y socialista y los vivas a la República eran incansables.

En el kiosco, desde el cual dirigieron la palabra los oradores, se colocaron todas las abanderadas con sus respectivas enseñas.

El presidente del Centro Republicano de Motrico, habló en vascuence, y recordó que al proclamarse la República, se unieron a los republicanos los nacionalistas, pero pronto los nacionalistas de la derecha cambiaron de actitud y se convirtieron en enemigos de ella, mientras que los republicanos han continuado donde estaban. Afirmó que República significa capacitación y orden, siendo necesario para ello la cultura. Terminó diciendo: «Viva la República española, gora Euzkadi, viva todo el mundo!» (Muchos aplausos).

El señor Letona, de Mondragón, se refirió al homenaje al señor Galarraga, y dijo que éste servía para extender el espíritu de la democracia representado por los jóvenes como el homenajeado. Añadió que dicho acto no consistía principalmente en el entusiasmo externo que se había desbordado, sino en el espíritu republicano que había arraigado en las conciencias vascas y por el cual tantos han luchado y luchan sacrificando sus vidas y sus intereses. Pidió a todos que escuchasen a los oradores con máxima atención y respeto para demostrar que la cultura y la educación no son sólo de las clases adineradas. (Aplausos).

La señorita Lolita Gómez, comenzó por exponer su emoción y su deseo de que las palabras de todos los oradores hiciesen que en todos los corazones quedase grabada la preocupación por la estabilidad de la República, que es el bienestar de todos. Afirmó que son muchísimas las mujeres que tienen ideas socialistas o republicanas, pero tienen miedo de exteriorizarlas por los insultos y calumnias de que saben han de ser objeto por parte de los reaccionarios. La República tiene que afianzarse, no sólo con la obra de los hombres, sino con la de las mujeres, precisando demostrar éstas que ya no sólo sirven para las faenas domésticas, sino para salvar la patria en unión de los hombres.

Hablando de los enemigos que tiene la República española, dijo que había el grupo de los falsos comunistas, que promueven desórdenes, recibiendo dinero de diversos sectores, debiendo por ello despreciárselos, existiendo también el grupo de los vascos separatistas que apoyados por los mi-

nistros del Señor, que no cumplen con su deber de predicar el amor, hacen campañas en contra de la República y en pro de los ricos y caíques derechistas. A estos últimos, precisa hacerles ver el mal camino que siguen, pues venden sus productos en el resto de España y debe recordárseles que los «maketos» a los que quieren expulsar y a los que tanto odian han contribuido con su trabajo a la prosperidad de la región vasca.

(En este momento, un hombre lanzó desde un balcón, un «Gora Euzkadi» y con tal motivo se produjo algún revuelo, por estimar los concurrentes como una provocación nacionalista. El incidente fué cortado rápidamente por uno de los que se encontraban en la tribuna de oradores, que dijo no había por qué alarmarse, pues que al fin y al cabo un vivo a Euzkadi significaba también un vivo a España).

La señorita Gómez reanudó su discurso, pidiendo un voto de gracias para los hombres que forman el Gobierno republicano y que han sido ultrajados por los reaccionarios en estas provincias, siendo el más clamoroso Indalecio Prieto.

(Vuelven a producirse ligeros incidentes y el señor Galarraga hace uso de la palabra para decir a vascos y no vascos, que los republicanos venían en son de concordia y con la única preocupación de engrandecer a la región vasca y a España inmortal, pidió sensatez a los republicanos ante los gritos de los intransigentes y que desprecien a los que no quieran la concordia).

La señorita Gómez insistió en su defensa de los hombres que componen el actual Gobierno de la República española, haciendo resaltar que trabajan de modo infatigable. Refiriéndose al señor Prieto, dice que éste se encontró con la Hacienda arruinada por los Borbones y los cléricales y que no podía



DON RAFAEL GALARRAGA

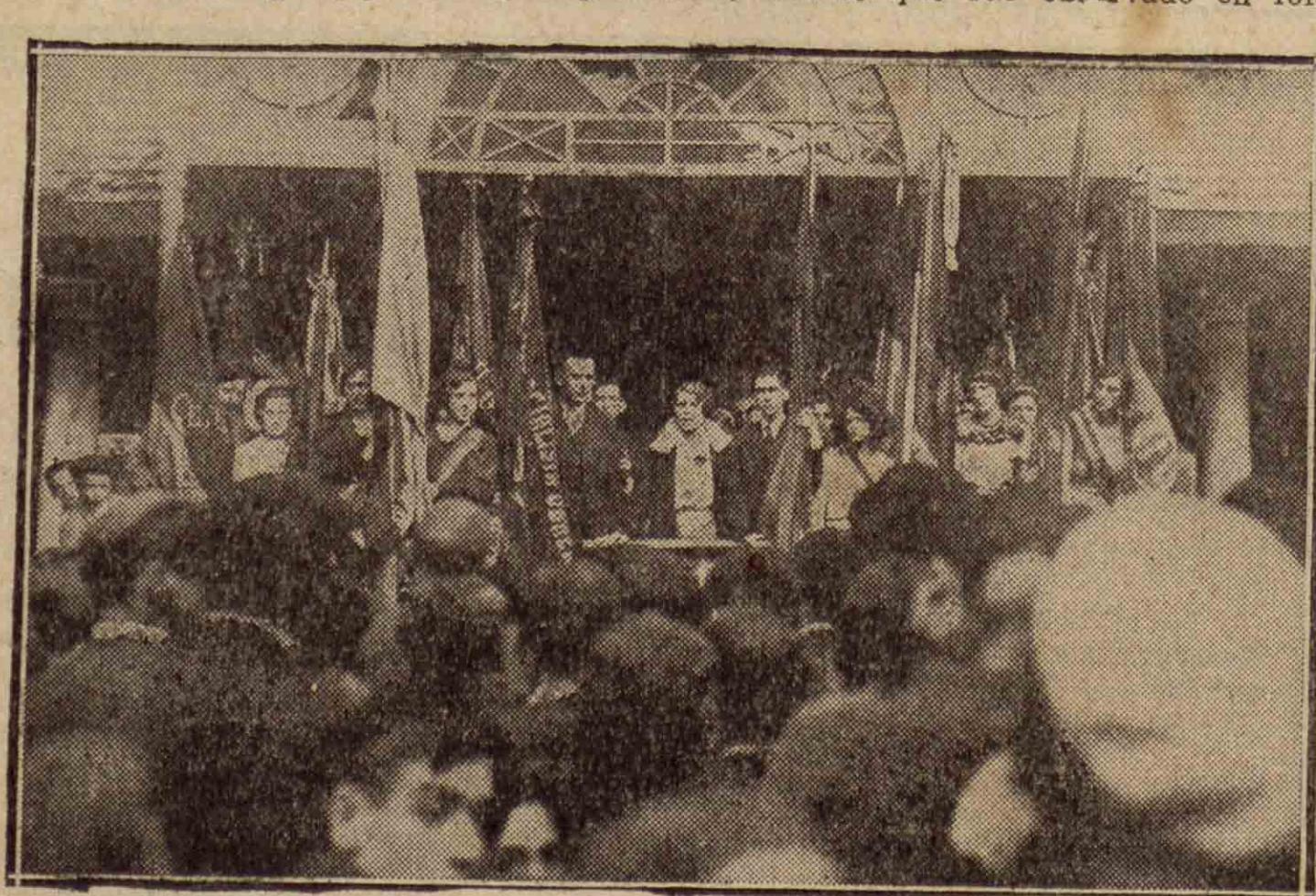
hacer el milagro de convertir cinco duros en cinco millones de pesetas en un instante; no iba a producir un milagro como la Virgen de Ezquioga (Risas y aplausos). Añadió que si la Virgen quisiera hacer un milagro, se presentaría y diría a los curas que reparten entre los necesitados los muchos millones que representan las joyas que tienen sus imágenes.

Terminó la señorita Gómez pidiendo a todos que ayuden al Gobierno a levantar a España y exhortando a las mujeres a unirse a la campaña republicana para alejar a los hombres y para demostrar, si fuese necesario, que la sangre de ellas es tan de España como la de los hombres. (Gran ovación.)

El poeta vasco señor Lopetegui cantó unos versos con la intención política acostumbrada y dedicó también frases de elogio al señor Galarraga. (Fué muy aplaudido.)

El señor Romero Montesinos advirtió que su intervención sería de escasa duración por la premura del tiempo. Afirmó que el concepto nacionalista de Euzkadi es artificio, y pidió que la tribuna del mitín de propaganda se vaya convirtiendo en tribuna doctrinal, para enseñar al pueblo lo que son la República y la Democracia.

Dijo que el homenaje al señor Galarraga representaba también un homenaje a la Libertad y al Gobierno republicano, que está haciendo una verdadera revolución en el campo político mundial. Recordó las palabras del ministro de Instrucción Pública, señor Domingo, de que no basta con crear 27.000 escuelas, con sus respectivos maestros, sino que es preciso crear otras tantas cantinas escolares para alimentar tantopiritual como materialmente al niño, que es un hombre en potencia. Aludió a la creación de un Instituto de segunda enseñanza en



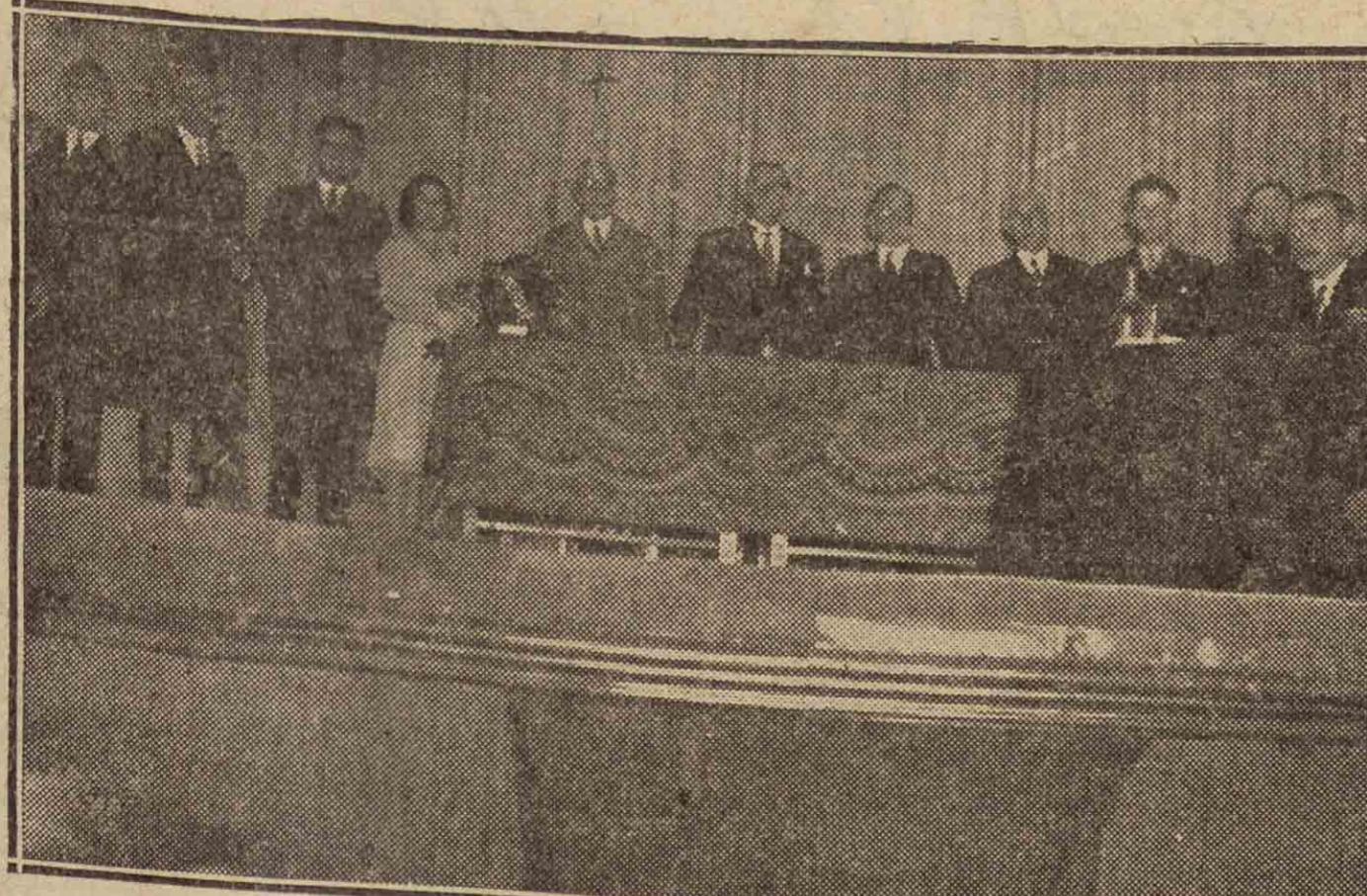
MOTRICO. — La señorita Gómez dirigiendo la palabra en el mitin celebrado en esta villa con motivo de la inauguración del Círculo Republicano y homenaje al profesor Galarraga.

(Foto Ortoste y Castrillo.)

29 de Septiembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 9



TOLOSA. — Homenaje al gran poeta vasco Emeterio Arrese. La presidencia del acto, en la que se encuentra el homenajeado, que tiene a su derecha a la señorita Barrena, que recitó de modo admirable la poesía "Amá".

Eibar, y dijo que el señor Domingo manifestó a los comisionados que fueron a interesarse dicha creación que estimaba que lo primero en la República era dar paso al talento y prodigar la cultura y que, por ello, se subvencionaran las necesidades culturales de Eibar.

Pidió que se enviase un telegrama al señor Domingo dándole las gracias por la labor de consolidación nacional que está realizando desde su ministerio.

Dirigió duros ataques a los reaccionarios y nacionalistas de la derecha, y dijo a éstos que no era a la República a la que tienen que pedir cuentas por la ley derogatoria de los Fueros, sino que debieron haber pedido la derogación a la Monarquía, que fué la que los holló. (Ovación.)

Al aparecer en la tribuna el señor Galarraga fué acogido con una clamorosa ovación.

La señorita eibarresa Celestina Cortázar le hizo entrega de un ramo de flores, con cintas de los colores republicanos, y leyó un mensaje en el que se elogia la labor del maestro en pro de Vasconia para conseguir en ésta la paz, la justicia y la libertad.

La señorita Luisa Lecumberri también le entregó otro ramo de flores, en nombre de la Juventud Republicana, y pidió que el señor Galarraga lo entregase a su madre,

que puede estar contenta de tener un hijo que es orgullo de la República y de la raza.

Doña Marfa Iturrioz abrazó al señor Galarraga, en nombre de las madres de Eibar, y pronunció unas palabras pidiendo que se consolide la República en bien de España.

El señor Galarraga recordó que hacía tres meses que ocupó por vez primera la tribuna para hablar en pro de la República a los vecinos de Motrico, haciéndolo a pesar de saber los ataques que por ello le dirigían únicamente a los dictados de su conciencia a lo que estimaba deber sagrado de ciudadano. Quería, a pesar de su educación católica y de haber sido seminarista durante dos años en Andoain, respirar las auras de la libertad, rompiendo los dogmatismos serviles, y comportarse como humilde maestro de la República española, no limitándose a sembrar la cultura entre las paredes de una escuela, sino sembrándola, fuera de ella, entre las generaciones de más edad que los escolares.

Recordó que había recorrido toda Guipúzcoa sembrando a veo las ideas de Libertad y Democracia, viendo, por ello, en las banderas que se habían reunido con motivo del homenaje que se le tributaba un homenaje a la Libertad y a la Cultura.

Agradeció los aplausos y vitores que se le tributaban, pues ellos servían para ungir los corazones con la Libertad, y porque ello le acuña a seguir, infatigable, en su labor de propaganda y le obliga más a seguir trabajando en pro de Vasconia y de España entera.

Declaró que no iba a hablar en el mitin contra los jekides y los malos clérigos, pues solo quería pronunciar palabras de concordia. Venía en son de paz, recordando que los ángeles cantaban "Gloria a Dios en las alturas y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad".

Pidió a todos los vascos una estrecha unión para conseguir la autonomía administrativa de Vasconia, dejando las diferencias de la cuestión religiosa, mejor dicho, clerical. Dirigiéndose a los vascos derechistas, que pudieran escucharle, dijo que el Estatuto de Estella no podía aprobarse en las Cortes, a pesar de que los diputados vasconavarros derechistas habían luchado con todas sus fuerzas, siendo, por ello, preciso que se uniesen todos los vascos en el amor a Euskalherria, a su tierra, a su idioma y a su religión, para pedir que vuelvan los fueros que arrebató un Borbón, pues Euskalherria tiene derecho a su autonomía dentro del Estado republicano. El momento es oportuno para, juntos todos y con los diputados de la región, conseguir la autonomía en dicha forma.

Afirmó que es vasco y es español, pues quiere que los niños vascos reciban su primera enseñanza en vascuence y que luego reciban la enseñanza del castellano, idioma que tiene acentos que repercuten en su alma, que se compendió en el Quijote y se

llevó allende los mares con una civilización y una cultura.

Pidió que en la conciencia de sus enemigos no se fraguen odios, puesto que él siempre está dispuesto para cuanto significa engrandecimiento de Vasconia, de España y del mundo entero, puesto que todos somos hermanos. ¡Por qué ese odio al "maketo" que ha venido a Vasconia a trabajar y que ha sabido convivir con los vascos a pesar de no saber vascuence y que es, a veces, más vasco que muchos vascos! Si ellos respetan todo lo nuestro, cuando queramos dar un abrazo no distingamos razas, no veamos sino hermanos. Vasconia fué un día libre, pero entonces luchaban entre sí sus provincias y con Navarra. Ahora no se puede tergiversar la Historia de Vasconia, que está vinculada con la del resto de España. Para defender a Vasconia, pueden contar con él los hombres de la derecha:

pero defenderla sin separaciones, y menos ahora, en que el mundo piensa en internacionalismos y se procura aumentar al máximo la rapidez de los medios de comunicación para facilitar las relaciones entre pueblos. Se debe escuchar el Guernika, pero se deben escuchar también otros himnos.

Afirmó que la piedra angular para la consolidación de la República es la cultura, y ésta se comienza a adquirir en las escuelas. Hace grandes elogios del actual ministro de Instrucción pública, que siempre mirará por el pueblo y procurará su cultura, para el engrandecimiento de España. Dijo que precisa que la escuela, que antes parecía un cuartel, se convierta en un hogar, santuario de la cultura, que destierre el egoísmo de los corazones, que sean locales alegres, que se cambien los métodos pedagógicos, que desaparezcan los castigos y que los libros que en ellas se estudien sean propagadores de la verdadera cultura. Pidió también que los niños vayan a las escuelas bien alimentados.

Terminó insistiendo en que su corazón desbordaba amor cordial para amigos y para enemigos, pues viene en son de paz, y desea que todos sepan que es un hermano dispuesto a colaborar en pro de Vasconia, ya que estamos en momentos propicios para con la unión de todos, derechas e izquierdas, conseguir la autonomía administrativa, si es que se pide ésta, advirtiendo que se quiere también ser españoles. El está dispuesto a dar su sangre por el engrandecimiento y regeneración de Vasconia y de toda España, a las que tanto ama. (Gran ovación.)

Terminado el mitin, la música tocó bailables frente al edificio del Centro Republicano y la animación no decayó un solo instante, aun bastante después de haber

desfilado hacia sus respectivos puntos de procedencia cuantas personas habían acudido a los actos.

AVISO

Ponemos en conocimiento de nuestros lectores, que se hallan a la venta en las extenedurías de la Compañía Arrendataria de Tabacos, los afamados cigarrillos americanos CHESTERFIELD, marca de la mayor fama y consumo mundial. Precio del paquete de 20 cigarrillos, pesetas 3'15.

Se venden
estanterías, mostradores, alguna maquinaria, mobiliario de escritorio, etc., con urgencia a precios de liquidación.
Calle Birmingham, X, bajo (por el portal).

No gaste su dinero inútilmente!
Su máquina de escribir, vieja o defectuosa, quedará como nueva por muy poco dinero. Pídanos presupuesto para reparación o reconstrucción de su máquina (cualquier marca).

Taller por mecánicos especializados. Abonos de limpieza, cintas, papel carbón, etc. REMINGTON.-Valentín de Vega.-Telf. 14.048
Fuenterrabía, 3. — San Sebastián.

EN TOLOSA

El domingo se celebró la fiesta de la Poesía Vasca y el homenaje a Arrese

El primer acto del programa oficial lo constituyó una misa mayor, en la que predicaba el director de la Academia de la Lengua Vasca, don Ramón M. Azcúe.

Por cierto que a este acto religioso nos dijeron que estuvieron ausentes los ocho concejales carlointegrotradicionalistas, sin duda por su disconformidad con el carácter político que "Orixe" dió el sábado al dirigirse desde un banco de la Plaza de la Justicia a los "casheros" que asistieron al concurso de ganado.

A las doce, se celebró la inauguración de la nueva calle de la República.

También dejaron de asistir a la apertura los mismos concejales, pero lo hicieron los republicanos y el socialista con los nacionlistas y el alcalde, señor Ciauriz.

La Banda Municipal ejecutó el Himno de Riego y el Guernikako y hubo vivas a la República y a Euzkadi.

Para el público que asistió a este acto no pasó desapercibido que en la plaza figure en primer lugar, "República Kalea", cuando debía haber dicho "Calle de la República" y en segundo lugar, y como traducción al euskera, "Ezkaldet-Kalea".

No es que estemos muy fuertes en esto de la traducción, que no hay dos que la hagan igual, pero siempre sinceros diremos que nos lo ha apuntado una autoridad en lo de hablar bien el vascuence y su traducción.

Como además la "plaque" no es nada que el sustituirla arruinará al Ayuntamiento, suponemos que habrá quien pida que se coloque otra, jun poquitín más rumbosal, y que si los académicos vascos juzgan más a tono, diga en segundo lugar "Ezkaldet-Kalea".

En el teatro Gorriti se celebró, a las doce, el homenaje al vate tolosano, don Emeterio

Aguirre; de don Mariano Salaverría; de Elósegui y de Iñigo de Andía; de Pasajes de San Pedro, de "Garbinu-tar" Tomás; de Rentería, de "Londakaria y Olaciregui"; de Asteara, de Cabanas; de Ibarra, de Echániz hermanos; de Villafranca, del señor Lazcano; de Azpeitia, de Elorza-tar Julián; de Vergara, de "Beste-bar-arte" y de "Muxitar Miguel"; de Eibar, de Jáuregui; de Deva, de don Luis Lasquibar y de "Jene"; de Zumarraga, de Juan Arrospé; de Durango, de don Justo Gárate; de Zarauz, de los señores Flores Kaperochipi; de Mendilauna; de Lendakarie; otro del mismo por "Euxko-efxe"; de Zinkunegui; de "Mendilauta" y otro de Zinkunegui; otro de "Lenda-kari". por "La Reja".

Cartas: de don Mariano Salaverría; del presidente y secretario de la "V Semana Vasca".

Poesías: De Gurasobide y de un "Chico", de Leaburu, que reproducimos:

"Un chico que al dormirse oyó tu lira piedras a los txindores ya no les tira.

Por tus endechas
son amigos los ruseños y los chepechas".
Otra del querido correligionario y batallador "bersolaric" José Lopetegui, que fué la última:

"Afese tafa Emeterio
zere jakintzu aundiya,
Euskal lupek joikintean
aufien mañan bereziya,
gaurko onezra izandu dezu
zuren bidez meresa
izan ezazun ozazunakin
uste azkoko biziya".

A continuación otro batallador propagandista republicano, el irunes don Juan Adarraga, pronunció un bello discurso, que s



TOLOSA. — Grupo de bellas jóvenes que asistieron a la romería del domingo, vestidas con el típico traje vasco.

(Foto Arrillaga.)

Arrese, que consistió en la lectura de la poesía premiada el año actual, del tolosano don José María Aguirre.

Acto continuo, la señorita Aranzazu Barrena recitó algunas poesías de Arrese, que fueron clamorosamente aplaudidas, haciendo entrega al alcalde, señor Ciauriz, al homenajeado de un artístico pergamo.

El vate tolosano, emocionado y consecuentemente a su modestia, dió las gracias por el homenaje, no dando importancia a su propio valor.

En las escuelas municipales y servido por la cocina del popular "Café Andía", con la calidad y rapidez que saben hacerlo, se sirvió un banquete de 180 cubiertos al que asistieron amigos de Arrese de todos los matrizes políticos.

No hubo mejor nota que la que siempre da la cordialidad y el respeto mutuo a las creencias, sean del color que sean, cuando se trata de un homenaje justo y merecido.

Arrese, ante la insistencia de los comensales, recordó su vida infantil llena de sinceridad, con recuerdo a sus amigos infantiles allí presentes, recibiendo la ovación de todos, tan prolongada como unánime.

Las adhesiones

A los postres, el señor Urreta dió lectura a las siguientes adhesiones:

Telegramas: Del gobernador civil de Vizcaya, don Luis Castro Casal; del popularísimo Anthón Bandrés; telefonemas: del gobernador civil de Navarra, don Ramón Bandrés; otro de su esposa, doña Teresa Elósegui e hijos; de don Ignacio Tellería, de Madrid; de San Sebastián: de Sagazazu, Martín y otros bidasotarras; de don Regino Ariz; de don José María Salaverría; de Txiki; de don Antonio Vega de Seoane; de don Pablo Sorozabal; de don Salvador Cormen-

al comienzo se tomó con recelo infundado, fué más tarde el de la más unánime felicitación al ceñirse al acto, abrazar a Arrese y pedir un viva estentóreo para la lengua vasca.

En el Stadium Berazubi se celebró el festival de danzas, txistularis, saltos y carreras atléticas y en el Prado Grande una romería vasca.

Con un lleno en el teatro se celebró por primera vez una función de "Saski-Naski", a cargo del Cuadro donostiarra, que fué un éxito.—Arraiza.

PYC

Presenta interesantes novedades

REGALOS BODAS

Garibay, 32

Peluquería de Señora

SALON DE MODA • Peluquero de Madrid
Calle Elcano, 6. 1.º Teléfono 1-08-38
Permanente garantizada con aparato Shelton,
doce pesetas.

Ondulación al agua, dos. Ondulación Marcel, dos
ELCANO 10 segundo

DENTISTA

A. RODRIGUEZ
HERRERO
Consulta de diez a una y de 3 1/2 a 7.
Fuenterrabía, 6. 1.



Los campeonatos regionales

El Madrid consiguió un triunfo elocuente en Zaragoza, frente al Iberia

Y el Racing de Santander sufrió una derrota copiosa en Gijón. - Los del Atlético bilbaíno vencieron a los alaveses por la mínima diferencia y en los últimos minutos del partido

EN VITORIA

VITORIA.—El Vitoria deportivo fué el domingo a Mendizorroza en situación expectante. Desaparecidos los "ases" que tanta fama y prestigio futbolístico le dieron, las gentes se preguntaban: ¿Qué va a pasar hoy? Y es que aquí, en Vitoria, tenemos la gran dicha de saber y hacernos cargo de antemano de la clase de "gente" que nos visita. Esto tiene varias ventajas y una de ellas, la de no llevarnos mal rato cuando las cosas van mal dadas. Hay veces que, aun perdiendo, salimos del campo contentos. Así el domingo.

Desarticulado de figuras este Deportivo de nuestras fatigas, cabía esperar, y se esperaba, una derrota amplia y definitiva. No ha sido así. Y no juzgue el lector por el resultado. Si de ahí parten sus juicios, mal informado va a estar. Precisamente, si algo injusto y anormal ha habido, ello corresponde por entero al resultado del partido. Niveladas las fuerzas en algunos momentos, con dominio más pronunciado por parte de los alaveses, de finalizar con la balanza netamente inclinada hacia uno de los contendientes, el favorecido debió ser el Deportivo.

Verán ustedes.

El Deportivo Alavés tuvo mejores ocasiones para lograr el triunfo. Le faltó una cosa, una sola: la veteranía. Más veteranos los chimbos, pudieron permitirse el lujo de marcar en las dos ocasiones más propicias que se les presentó en el transcurso de la lucha. Tantos poco vistosos, pero tantos al fin, y con ellos el triunfo. Los dos por el lado de Lafuente, y por éste logrados.

Ibarra, el delantero centro del Alavés, y Lecue, hoy interior izquierda, tuvieron oportunidades asombrosas; pero la misma fogosidad, sus entusiasmos y su brío les entorpecieron lastimosamente. Una verdadera pena, puesto que los muchachos—y ahora citamos a todos—merecieron mejor suerte.

Pero que los intrascendentes no tomen esto a título de paliativo. Vamos a reconocer, y reconocemos desde ahora, que allí faltó la serenidad que proporciona el "completo" de todo buen jugador. Y es que si esto no hubiera sido así, ni el Athletic seguiría con su fama bien ganada de maestro, ni el Deportivo con la suya de modesto. Porque, —¿para qué hacerse ilusiones?— el Deportivo vuelve a los campos con aquella su modestia de antaño. Pero mucho cuidado, porque estos modestos de hoy pueden dar más guerra—y tenemos fe en que la darán—que aquellos del año pasado, por ejemplo, de mucho nombre y poco empuje efectivo. Fligrana anémica, en una palabra.

Los muchachos del Alavés—Arana, Ibarra, Paco, Lecue, Garay—, llevan en su alma el aliento del querer. Quieren ser, y serán. Ustedes lo verán.

En el partido del domingo dejaron un excelente sabor de boca a propios y extraños. Más propios que extraños, lo cual da idea de que en Bilbao no interesa este partido que reseñamos...

sa nada. Insisten y nuevo lío. El dominio ha empezado.

Los forasteros están a la expectativa. Un poco mirando por encima del hombro a sus rivales, aunque más tarde se dieran cuenta de que la cosa no era para tomarla a broma. Goros, por ejemplo, se vé "negro" ante Arana. Y es que Arana tiene el nervio de los jabatos y la valentía de un novillo de buena casta. Arana será algo muy serio.

Catorce minutos de juego y varios remates en el haber del Deportivo por uno solo contrario. Pero llegan los 45 y una indecisión de Deva permite a Lafuente adentrarse para centrar suave y corto, proporcionando un sencillo remate a Bata. Primer gol.

Y con él, un mucho de decaimiento en las filas "blanquiazules". Y con el decaimiento, también un mucho de pesadez. En una palabra, que nos aburrimos.

Dieciocho minutos: corner contra el Athletic, que Ispizua salva saltando con coraje.

Llegan los "chimbos" a la meta alavesa, pero Goros, mal artillero—por lo menos el domingo—, dispara a las nubes.

Una nueva indecisión en el Deportivo. No hubo gol, pero sí corner, que hace estirarse a Garay, desviando como pudo. Goros al remate, y el balón fuera.

Treinta y cuatro minutos. Pacho, bien colocado, chuta. Ispizua despeja, y Lecue, como una bala, entra de cabeza... pero un poco alto.

Otra vez el Deportivo se impone y hay ocasiones para empatar, pero el empate no llega. ¿Por qué? Ya lo dijimos: falta de serenidad, de dominio de la situación. Poca veteranía, en una palabra. Hay corner contra el Athletic, sin consecuencia. Dos nuevos corners—41 minutos—y dos intervenciones admirables de Roberto. Más acoso deportivista y otro corner cuando faltaba minuto y medio para terminar...

Segundo tiempo. Todos esperaban la derrota inminente e inevitable. No fué así. Y no lo fué, porque el Deportivo no se desmoronó. Lejos de ello, siguió hasta casi el final, al mismo tren, que de conservarlo Aramburu, Antero y Fede, y alguno más, ¡cuálquiera sabe lo que el final hubiera sido!

Un corner contra el Athletic. Otro a la inversa. Y dos más, en reparto equitativo. La cosa se ponía fea y a los siete minutos terminó con el empate en un avance local, muy brioso y corajudo, empalmando Ibarra en un buen tiro que batió a Ispizua. Del entusiasmo con que jugaban estos muchachos del Alavés, nos dió una idea el júbilo que entre ellos produjo el tanto: hasta con un tierno ósculo se obsequió al autor del empate...

Después...

Pues después la cosa tuvo de todo. Monotonía, interés, dominio alterno y "desinfle" en algunos de los alavesistas, bien aprovechado por el contrario.

Y con una de cal y otra de arena, llegaron a las postrimerías, cuando Lafuente, desmarcado y más solo que un hongo, recibe la pelota para, a placer, marcar el de la victoria. Faltaban siete minutos. Todavía hicieron sus pinitos los del Deportivo, pero ya no había solución. Estaba Urquiza, sobre todo, hecho un jabón, y ya no valía ni la furia ni el entusiasmo, ni el interés. Allí había que empatar con habilidades. Pero esto es mucho pedir todavía a estos buenos muchachos...

El Athletic no hizo grandes cosas. El Deportivo Alavés se distinguió por su coraje. Y además—debe decirse en justicia—, porque hilvanó juego muy bonito, a la par que temible.

Los bilbaínos, desde luego, no lo esperaban. Quizá si lo hubieran sabido, otro juego hubiera sido el suyo desde un principio.

LOS RESULTADOS DE LA JORNADA	
Guipúzcoa:	
Donosty-Zaragoza	3-0
Unión-Euskalduna	0-0
Osasuna-Logroño	0-0
Vizcaya:	
Alavés-Athlétic	1-1
Baracaldo-Erandio	1-1
Centro-Gastilla-Aragón:	
Iberia-Madrid	2-0
Nacional-Valladolid	2-1
Athlétic Madrid-Castilla	
Cantabria-Asturias:	
Stadium Avilés-Oviedo	6-1
Spor'ing Gijón-R. Santander	2-1
Eclipse-Club Gijón	
Cataluña:	
Español-Cataluña	5-1
Barcelona-Palafrugell	3-5
Martínez-Júpiter	3-2
Sabadell-Badalona	
Murcia:	
Murcia-Hércules	4-2
Imperial-Elche	2-1
(El match Lorca-Cartagena fué suspendido por incomparecencia del Lorca, que ha decidido no jugar el campeonato).	
Andalucía:	
Betis-Malagueño	3-3
Huelva-Racing de Córdoba	2-0
Valencia:	
Valencia-Levante	6-1
Gimnástico-Sporting Caret	2-1
Gandujo-Castellón	
Galicia:	
Orense-Deportivo Coruña	7-1
Eiriña-Burgos	2-2
Racing Ferrol-Cela	
Baleares:	
Baleares-Manacor	5-3
Cnctancia-Mallorca	2-2

UN COMENTARIO BREVE

Dos son los resultados destables: el triunfo rotundo de los madrileños (1) frente al Iberia, en Zaragoza, y la derrota aplastante de los santanderinos en el Molinón.

Los del Racing de la monaña no parecen carburar. El día pasado empataron en el Sordino con los ovetenses y el domingo recibieron un severo correctivo de los del Sporting. ¿Faltan elementos? ¿E Oscar un hueco grande en el eje del equipo?

En cambio el Madrid, ese Club reclutador de "ases", aunque cuesten a peso de oro, comienza la temporada, como la anterior, con las más caras ilusiones. Pretende, y no perdona medio, adquirir títulos y campeonatos. ¿Lo conseguirá? No lo creemos, ni a pesar de todos sus fenómenos. Y si no al tiempo. Y es porque nosotros creemos que el entusiasmo puede, en la mayoría de los casos, más que la mestria. Y hay por ahí muchos jóvenes anhelantes de gloria y de dinero que pondrán esfuerzos incomprensibles por conquistar nombre. Aunque en ello vaya la derrota del Madrid.

Todos los demás resultados parecen, en un plano general, normales.

Auto-car a Madrid

Saldrá el miércoles, día 30, siete mañana. Precio del billete de ida, 90 pesetas.

Cuando, 10 (FIAT) DAMBORENEA Y BENGOCHEA Teléfono 1-01-05

RECAMBIOS MECANICOS

PARA

CITROEN - FIAT - RENAULT - BERLIET - CHEVROLET y DODGE

Teléf 1-17-70 CASA EGIDO Urbieta, 53

GRAN CAFE de la MARINA - Zarauz

Situado en la playa

El más concurrido de la costa

Especialidad en mariscos

PIELES PIELES

Le interesa conocer el inmenso surtido en castorinas, astrakan, karakul, opossums, vendido a precios muy convenientes.

"LE GRAND CHIC"

Gil Iturrioz. — URBIA, 17. — Tel. 13-2-31

Calzados para colegiales
CASA MERINO Narrica 7

Garganta, Oídos, Nariz
M. de PATERNINA
Fuenterrabía, 50.—De 3 a 5.—Tel. 10-7-14

PARA Medias y calcetines
Vda. de VICENTE MERINO
El mejor surtido y el más económico
NARRICA, 6

29 de Septiembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

El campeonato mancomunado

Comienza el campeonato con triunfos rotundos de donostiarras e iruneses

Y un empate en Pamplona, entre osasunistas y rlojanos. - El Zaragoza pareció una caricatura de equipo y en todo momento fué dominado por el Donostia. - En Atocha se marcaron ocho goles como pudieron haberse marcado doce. En Irún ocurrió algo parecido, aunque la derrota de los del Euskalduna fué honrosa. - Rojillos y logroñeses jugaron un encuentro aburrido que concluyó con empate a cero. - En el once donostiarra se aprecian los nuevos elementos, como en el Unión se dejan notar las bajas. - Comentarios

Del momento

¡Arriba e' telón!

Comenzó la temporada futbolística. El torneo guipuzcoano - rlojano - navarro - aragonés, mancomunado, ha dado principio. Y bien es verdad que bajo auspicios poco risueños.

Entre una y otra temporada lo que llamariación radical. Y ahora el espectáculo adóptico y carece de ambiente. Sin público no hay pasión y sin ésta no se forma ambiente. Y sin pasión y sin ambiente el fútbol, como cosa de exhibición, decepciona: no llena, defrauda.

Indudablemente, el fútbol parece descendido de las preocupaciones actuales.

El comentario que antes giraba forzosamente en torno a los deportes, hoy revuelta en derredor de la política. Y puede afirmarse, con orgullo, que la misma juventud deportiva tantas veces despreciada, y motejada de insensible a todo lo que no fuese sport, es, hoy, la que mueve y vivifica las discusiones y constituyendo un factor esencial en sus orientaciones.

Hoy preocupa—afortunadamente—la política. Y el deporte—el fútbol en forma principal—pasó a ocupar el plano secundario, muy secundario, que le corresponde.

Ello no quita para que su importancia sea muy de tener en cuenta, pues el que se resuena no quiere decir que se anule.

Al deporte hay que guardarle los respetos debidos: porque es esencial al desarrollo del músculo y al mantenimiento del cuerpo en el goso estado, como la cultura, la enseñanza, inteligencia, al desarrollo del espíritu, de la

Mas dejemos de lado esta digresión y continuemos.

En el fútbol hemos echado de menos al elemento entusiasta. Los que el domingo estaban en Atocha no lo eran. O lo eran "sotto voce". Queremos decir que el encuentro se deslizó en medio de un silencio tan insospechado, como sorprendente. Se jugó sin que se oyeron los aplausos de los entusiastas, ni los gritos de los apasionados.

Por ello, sin duda, el público al abandonar Atocha parecía aburrido y defraudado.

Y es que el fútbol necesita calor, pasión, emoción. Sin estos ingredientes el fútbol resulta monótono y arenas distrae. O distrae como el hacer solitarios.

¿Se animará el cotarro futbolístico? Creen-

mos que sí.

El ambiente está frío. Han transcurrido los meses veraniegos y todavía los recuerdos de las "cosas" deportivas parecen ausentes de muchas imaginaciones. Pero volverán los incidentes y los partidos decisivos con la pa-

iConfiamos en que volverán, aunque nunca en las proporciones anteriores!

Y procuremos, nosotros, recuperar nuestra "forma". Porque varios meses dedicados a enseñar y criticar otras especialidades deportivas nos tienen desentrenados. Y lo que habrían de ser definiciones han de limitarse a juicios primorosos mientras el hábito nos haga, de nuevo, adquirir la costumbre de "saber ver" para criticar con acierto.

JOSÉ MURGUIA.

EN ATOCHA

Donostia, 8 - Zaragoza, 0

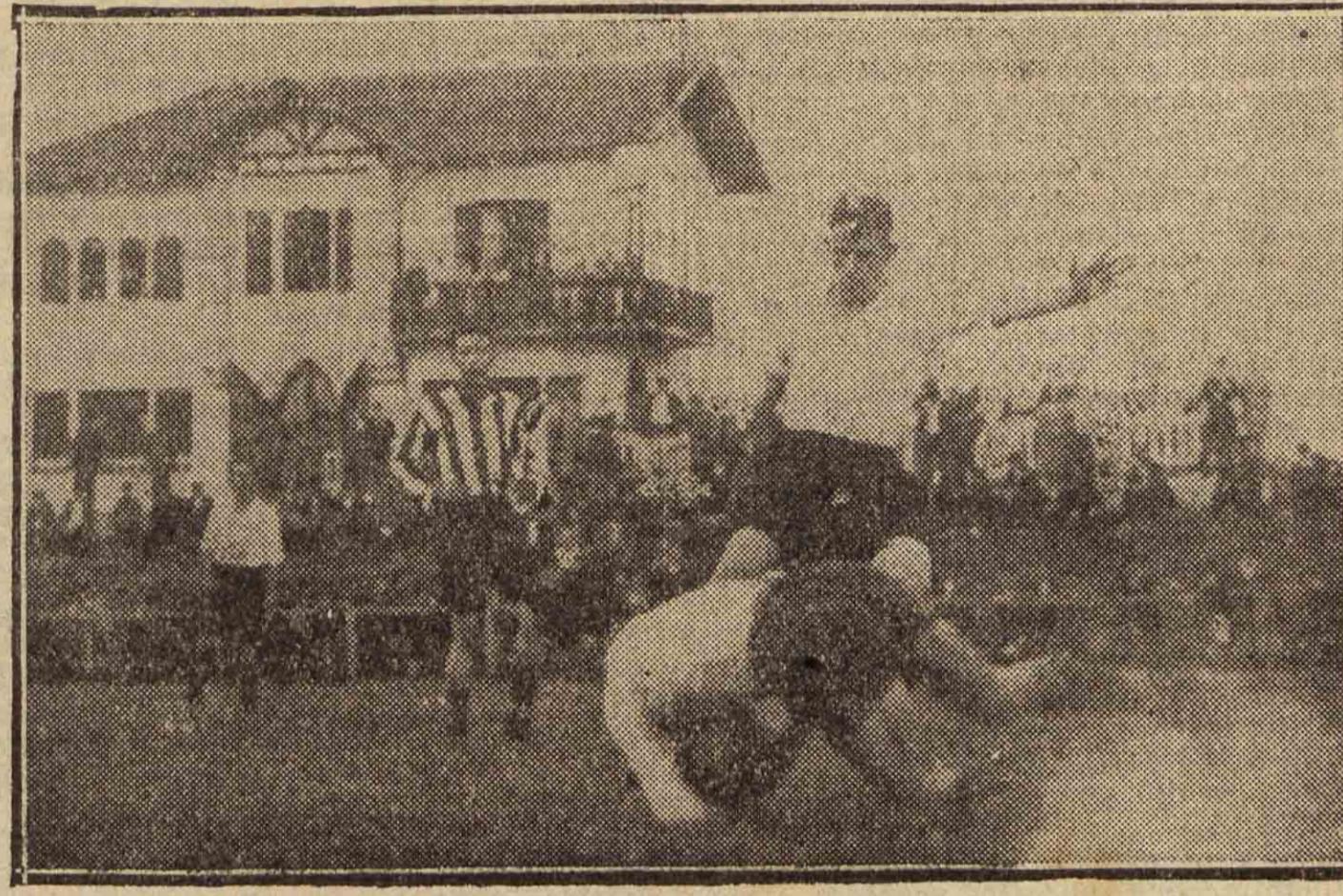
ACOTACIONES INTRANSCENDENTES

¿Tendremos equipo? ¿Serán ciertas las "hazañas" de nuestros representantes por tierras africanas? Hasta dónde llegaremos? Estas preguntas y otras muy parecidas eran las que preocupaban a cuantos el domingo marchaban camino de Atocha.

Y ahora, a todos les preguntaríamos nosotros: ¿Encontraron ustedes la respuesta a sus interrogaciones? Y es casi seguro que todos nos contestasen negativamente.

No es posible formar juicio sin más elemento que el partido del domingo. En Atocha no hubo más que un equipo y era tan abrumadora su superioridad que al jugar rompió toda su técnica y limitóse a darle al balón buscándolo, eso sí, con bastante cédula. Pero no vimos —¿no hacía falta?— ligazón de líneas, ni movimientos ni formaciones que respondiesen a un sistema definido de ataque y defensa. Y como esto nos extraña existiendo la dirección de Mr. Lowe, es por lo que nos inclinamos a creer lo que sigue, que resume nuestra primera impresión: Los donostiarras no han comprendido sus líneas porque todavía no se han formado definitivamente, y porque las nuevas individualidades, todavía, no han assimilado las lecciones de estrategia y método dictadas por el entrenador.

Y esto lo entendemos así porque estimamos que los entrenamientos preparatorios y los partidos reñidos en África no pueden, desde luego, establecer la mejor forma de un equipo.



UNION CLUB-EUZKALDUNA, EN IRUN.—Benito, el portero de los renterianos, salva un peligro tirándose, decididamente, a los pies de Elicegui.

(Foto Photito.)

Esperemos a que el campeonato mancomunado esté en su segunda mitad y entonces podremos justificar, valorar las posibilidades del equipo como tal.

Dediquemos, entretanto, unas líneas a "ver" a las nuecas adquisiciones. Sin que estas primeras apreciaciones pueda nadie considerarlas como criterios definitivos.

Cholín falta. ¿Hasta cuándo?

Sustituyéndole formó Albéniz. Del jugador ex alavés teníamos un excelente concepto. Le creímos muy jugador y aprovechable para su alineación, bien como medio o como delantero. En el centro del ataque nos causó impresión pobre. Pasa bien, muy bien; pero lo cuesta encontrar el tiro, no acierta a desenvolverse.

Pérez cayó en gracia. El público le vió con simpatía. Despeja fuerte y entra, al parecer valiente. Sabe, además, quitar el balón.

Nosotros creemos que quizás sea Pérez el elemento de quien menos se puede afirmar ni negar. Toda la tarde estuvo jugando a placer... y así no se puede juzgar a un defensa. Si apreciamos esas buenas cualidades antes apuntadas al lado de unas piernas muy ligeras; pero también vimos que las dos únicas veces que le rebasaron no tuvo coraje para revolverse. ¡No merecía la pena?

Aguardemos.

También gustó Azpeitia. Es duro, resistente y despeja con facilidad.

Le falta acoplarse, jugar con sus compañeros de línea. Y de vez en cuando acordarse que el exceso de dribling conduce, fatalmente, a perder la pelota.

Se nos figura que Azpeitia es una buena adquisición y creemos que sus condiciones y estilo encajan perfectamente en el equipo donostiarra.

Insausti ya era elemento conocido. Pudimos observar que se mueve y que hace moverse a la línea.

También Chivero, el pequeño, da movilidad al ataque.

Pero los dos citados no establecieron con los medios la compenetración necesaria. En este aspecto les vimos jugar sueltos, sin táctica fija.

Son dos buenos delanteros.

De Beristain ni media palabra. Le llegó el balón cuatro o cinco veces durante todo el encuentro.

Otro nuevo elemento: el exceso de pases. No sabemos si lo que el domingo vimos es habitual. Pero sí que hay que eliminar el defecto garrafal de dormirse ante el gol. Hay que tirar cuanto antes y eliminar toda aquella colección de pases ante la portería enemiga con que el domingo nos obsequiaron los artilleros del Donostia.

La línea delantera nos pareció rápida, pero hay que infiltrarle eficacia: hay que acostumbrarla a tirar a gol.

En el Zaragoza no vimos a "nadie". Parecían amateurs de segunda categoría. Y decimos amateurs porque en cuanto cualquier chaval acierta a dar cuatro chutes más o menos aceptables en seguida le presentan para que firme la cartulina profesional.

Orcolaga no ha entrado en juego. Y de aquel Gómez, defensa derecho, a quien habíamos visto como elemento discreto no hubo, en Atocha, el menor vestigio. Fué precisamente por el lado de Orcolaga-Gómez por donde con mayor facilidad—y por do-

quier era fácil—se colaron los donostiarras.

El portero Hernández tiene aparato en sus intervenciones... pero nada más. Le colaron cuatro o cinco tantos muy parables.

BREVE COMENTARIO TECNICO

En todo momento los blanquiazules fueron netamente superiores a sus adversarios. Pease a jugar deslizados, sin una técnica bien subrayada todas las líneas del equipo de casa se impusieron a las del Zaragoza.

Los rojillos de la Ciudad de los Sitios no ofrecieron nada destacable. Su línea media era un simple obstáculo para los liberales donostiarras que apenas se encontraban con ella.

Con facilidad grande los del Donostia llegaban al área peligrosa adversa y allí se entretenían en pasarse de manera estéril.

Precisamente fué desde lejos, y con poca malicia, como lograron tres o cuatro goles.

El hueco mayor lo presentaban los rojos por su lado derecho donde medio y defensa no acertaban a conjuntarse.

Garmendia fué una máquina de centrar y constantemente Hernández estuvo en acción.

Se hizo un juego rápido en los avances, para luego perder el tiempo con exceso de combinaciones en terrenos en que el "chut" estaba indicadísimo.

La línea media donostiarra fué, desde luego, la que con su seguridad y movilidad constante mantuvo el dominio. Marculeta y sus adláteres tuvieron el balón continuamente en los pies y su labor se redujo a servir cuero a su vanguardia, siendo de destacar el temple y acierto con que realizaron los servicios.

No fué necesario que los defensas constituyesen un baluarte serio para interrumpir los contadísimos avances de los zaragozanos.

Y no obstante el ocho a cero favorable a los guipuzcoanos, no fueron sus tiros a goal, sino todo lo contrario, los que más abundaron.

Resumen: un partido desnivelado, completamente desnivelado, con juego suelto, excesivamente suelto, quizás por efecto de esa tan abrumadora superioridad.

Para sucesivas actuaciones nos reservamos los juicios acerca de la forma de todos y cada uno de los jugadores.

Por lo que a los del Zaragoza respecta, podemos asegurar que o son muy malos o no han adquirido su forma, cosa que nos parece más aceptable en un equipo de profesionales.

Los goles se hicieron así:

A los nueve minutos un despeje largo de Pérez lo recogió Insausti que envió el balón a Garmendia. Este después de correr la línea centró recogiendo Chivero de cabeza y pasándole el cuero a Paquito quien chutó flojo sin que Hernández hiciese gran cosa por detener la pelota.

A los 26 minutos, entre Chivero y Albéniz mantuvieron un peloteo en el área peligrosa del Zaragoza. La pelota salió hacia Insausti y éste de un tiro cruzado marcó el segundo.

A los 4 minutos, un tiro alto de Bienvonas hizo funcionar, de nuevo, el tanteador.

Y con tres goles a cero concluyó el primer tiempo.

En la segunda parte, a los cuatro minutos un "fault" a Garmendia ocasiona un "penalty" que Paquito transforma en tanto.

Tres minutos después el mismo Bienvonas

bas desde lejos tira y coge desprevenido a Hernández. 15 a cero!

Un pase largo a Garmendia, completamente solo, y el renteriano corre la línea, se interna y cuando podía chutar le pasa el balón a Chivero que no tiene más que empollarlo en la red. 24 minutos.

A los 27 minutos, desde fuera del área, un tiro de Albéniz marca el séptimo tanto.

Y, finalmente, un nuevo "penalty" por mano del medio izquierdo, a los 33 minutos, lo convierte en goal Bienvonas.

LOS EQUIPOS:

Zaragoza F. C.—Hernández; Gómez, Valero; Orcolaga, Prats, Capdevilla; Burillo, Pequerul, Belauste, Juaristi y Jaso.

Donostia F. C.—Beristain; Arana, Pérez; Amadeo, Marculeta, Azpeitia; Bienvonas, Chivero, Albéniz, Insausti y Garmendia.

Árbitro: Villanueva, del Colegio Guipuzcoano.

Jueces de línea: Lizaso y Galdona, del mismo Colegio.

EN GAL

Unión Club, 3 - Euzkalduna, 0

Con poco público, a pesar del buen tiempo, se celebró el domingo el primer partido oficial de la temporada. Iruneses y renterianos nos ofrecieron una exhibición pobre, deshilvanada, de juego.

Durante todo el tiempo los unionistas se mostraron superiores al Euzkalduna, y hay que culpar a la desacertada actuación del "tanque" de que el resultado no fuese aplastante, pues los delanteros fronterizos tuvieron muchas oportunidades para marcar.

A poco de comenzar, Elicegui aprovechó un centro de Azcona para batir con un tiro cruzado al guardameta Benito. Y ya no se marcaron nuevos goles hasta el último cuarto de hora, en el que Urtizberea acertó en sus chutes rápidos, marcando dos nuevos tantos.

Y con el resultado de tres por cero concluyó el partido.

Destacó la tripleta media de Irún, con el debutante Zalacain.

Y por el Euzkalduna, gustaron medios y defensas, que parecen muy apanaditos.

Equipos:

Euzkalduna.—Benito; Arzac, Maiz; Berra, Samperio, Gamborena; Portugal, Goyerán, Illarramendi, Zalacain y Berrondo.

Unión Club.—Emery; Alza, Mancisidor; Gamborena, Zalacain, Sotés; Azcona, René, Shanti, Elicegui, Amunárriz.

Árbitro: Steinborn, del Colegio de Guipúzcoa.

EN SAN JUAN

Osasuna, 0 - Logroño, 0

De nuevo volvieron a enfrentarse los "irreconciliables" rojillos de Osasuna y blanquirrojos de Logroño. Pero el partido se deslizó sin incidentes, como si aquellos malos humores de las últimas temporadas se hubiesen, afortunadamente, disipado.

El encuentro resultó aburrido y monótono. Ninguno de los equipos logró estrenar el tanteador.

No se vieron jugadas de gran mérito. Y habrá que achacar al principio de la temporada el juego flojo rendido por ambos bandos.

El juego fué descohesionado en todo momento, y quizás por ello a los defensas les fué más fácil despejar las situaciones de peligro.

Ninguno de los equipos se mostraron a "su altura". Habrá que esperar que avance la temporada para conseguir verlos en forma y constituir serios obstáculos a la clasificación de los demás.

He aquí las alineaciones:

Logroño.—Urreaga; Alcalde, Recarte; González, Mugarra, Tell; Pantaleón, Julián, Escrivá, Luisín, Poli.

Osasuna.—Baraiar; Apat, Muguiro; Vilacampa, Senosain, Urdíroz II; Urrizalqui, Areta, Iturralte, Ovander, Catachús.

Árbitro el madrileño Escrivá.

Carbones

Quintal, 4 pesetas.—Llamen teléfono 12-3-34.

A. JA

Página 12

La Voz de Guipúzcoa

29 de Septiembre

Una carta y una apostilla

Con un membrete que dice: "Hogar Vasco. Carrera de San Jerónimo, 38", recibimos la siguiente carta:

"Madrid, 27 septiembre 1931.
Sr. Director de LA VOZ DE GUIPÚZCOA.
San Sebastián.

Muy Sr. mío: En el número 11.114 de ese diario, correspondiente al 25 del corriente, aparece, bajo el título de Hogar Vasco y con la firma Pedro Gorri, un comentario a la actuación de nuestra Sociedad con motivo de la llegada y estancia en ésta de los alcaldes portadores del Estatuto aprobado en Estella.

Como en el citado comentario se hacen afirmaciones que no se ajustan a la realidad, ni muchísimo menos, como la de que "una vez comprobada la parcialidad político-religiosa del Hogar Vasco", ruego a usted encarecidamente se sirva dar a la publicidad las aclaraciones siguientes:

1. Que nuestra Sociedad es eminentemente apolítica y aconfesional, y que por el hecho de haber honrado con su presencia nuestra tribuna don José Antonio Aguirre, no implica que el Hogar Vasco tenga una orientación o sienta preferencia por una filiación política determinada, ya que siendo uno de los fines de la misma el fomento de las expresiones culturales de nuestro País, nuestra tribuna es completamente libre.

2. Que tampoco supone ninguna preferencia política o religiosa el hecho de haber homenajeado a nuestros paisanos —homenaje al que fueron invitados nuestros parlamentarios, tanto los de izquierda como los de derecha—, pues el principal objeto de nuestra Sociedad es unir en fraternal convivencia a los vascos originarios o de nacimiento que en ella figuran como socios, y a los que sin reunir las condiciones sean admitidos en la misma, y el Hogar Vasco no podía permanecer indiferente ante la llegada a Madrid de la representación de quinientos Ayuntamientos del País Vasco, cuya llegada conocía oficialmente.

En espera de que se servirá dar a esta carta la publicidad que le ruego, aprovecho la ocasión para ofrecerme suyo atto. s. s. q. e. s. m.—Francisco Velar, presidente accidental."

Publicamos la precedente carta del Hogar Vasco, en la que se confirma plenamente cuanto decía en su comentario nuestro compañero Pedro Gorri, y que demuestra la parcialidad de los dirigentes de aquella entidad, ya que sabiendo de antemano que los quinientos Ayuntamientos representan *ínicamente* una parte del País Vasco, política y confesional, enfrentada con la mitad del censo electoral de Vasconia, cuya repulsa quedó bien demostrada ante la protesta contra los portadores del Estatuto de Estella, de todas las democracias integradas en tierra vasca.

Esta parcialidad fué reiterada durante el banquete que el Hogar Vasco ofreció a los alcaldes confesionales, con el discurso pronunciado por su presidente, al afirmar su expresión de la compenetración que les unía "con los que han venido a elevar al Gobierno las aspiraciones del País Vasco".

Si quiere parcialidad más claramente manifestada?

Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vascuence y castellano.

San MARTIN. 29. cuarto, izquierda

Academia de corte Sagardoy

En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantasía y sastre. Habitaciones separadas para señoritas. También pueden aprender solo a cortar en quince días ropa blanca y color de señora, caballero y niños. Calle de Urbieta, 58, segundo (frente Bellas Artes).

SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS
Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clinico de la profilaxis antivenérea
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7
SAN MARTIN. 52. 1.º Izqda. — Telf. 1-32-42

NOVIOS
MUEBLES-TEJIDOS

Contado y plazos Casa de confianza
DIAQUEZ 6 "LA AMERICA" DIAQUEZ, 6

4 - URBIA - 4
ES LA DIRECCION DEL POPULAR ALMACEN DE MUERLES

MERKIENA
ESPECIALIDAD en gabinetes,
comedores, colchonería
PLAZOS Y CONTADO

EL DEPORTE VASCO

EN EL FRONTON URUMEA

Otra vez sale vencedor Arana sobre su contrario Félix

Y los noveles Mugueta-March y Múgica-Abarisqueta, hacen un bonito partido

El domingo se jugaron los tres encuentros anunciados, resultando el primero entrenado, malo el segundo y muy bonito el jugado en último lugar.

El primer partido.—Contendían Arana y Gárate, rojos contra Félix y Trecet, azules. Arana iniciaba la jugada del 12 y su contrario Félix lo hacía del 11 ½.

Los catedráticos dieron su dinero por los azules con momio de 40 a 30.

Poco interés tuvo este primer partido a pesar de su duración. De los empates registrados en los tantos 2 y 3 salieron delante los menoscipados colorados (Arana y Gárate), que se apuntaron el tanto 50 por 40 en que quedaron Félix y Trecet.

La labor de los vencedores fué muy buena en todo el transcurso de la lucha, sobresaliendo el delantero Arana.

De los vencidos, Félix tuvo momentos buenos y ratos desgraciados, pero en general cumplió su cometido. Su compañero Trecet hizo una buena labor.

El segundo encuentro.—Lo jugaron Chacón y Fitero (rojos) contra Arano y Bengoechea (azules), con saque del once y medio Arano y del 11 Chacón.

El dinero se dió por los azules con momio de 40 a 34.

Tampoco este partido tuvo gran interés por el dominio que sobre los vencidos ejerció el delantero Arano. Hubo empates a 1, 2, 3 y 5. A partir de esta última igualada se impusiero Arano y Bengoechea que llegaron a los 50 estipulados cuando Chacón y Fitero se encontraban en 35 tantos.

Los vencedores hicieron una buena labor, sobre todo el delantero Arano, que ya se ha colocado a la cabeza de los de su categoría.

Los vencidos pusieron interés, nada más, pero su actuación no pasó de mediana.

El tercer encuentro.—Salieron a la cancha en último lugar los remontistas noveles Mugueta y Marich, colorados, contra Múgica y Abarisqueta, azules, sacando del 11 los delanteros.

Dinero colorado 40 a 36.

Se registraron igualadas en los tantos 1, 2 y 3, saliendo delante los colorados que se apuntaron el tanto 40, término de la contienda, cuando Múgica y Abarisqueta tenían para su haber el "quince" 25.

A pesar de que este tercer encuentro fué

de los llamados "de calle", tuvo más interés que los anteriores, pues en su transcurso se vió lucha y tantos muy bien peloteados por los cuatro remontistas.

Se distinguieron los delanteros, sobre todo Mugueta.

LOS DE AYER, LUNES

Ayer se jugaron los siguientes partidos de cesta-punta y remonte:

1º de cesta-punta.—Contendieron Gárate y Muñuzuri, colorados, contra los hermanos Uriá, azules, sacando del once y medio Gárate y del 11 Uriá II.

La "catedra" expresó sus simpatías por los hermanos con momio de 40 a 36.

Este partido fué competido, sobre todo por las alternativas de tanto que que en su transcurso hubo. Anotamos diez igualadas, la última a 36. De aquí consiguieron imponerse los hermanos que ganaron el partido por cinco tantos. O sea: Gárate y Muñuzuri, 45; Uriá hermanos, 50.

Muy bien los hermanos y Gárate, y medinillo Muñuzuri.

El encuentro no pasó de mediano.

El segundo partido.—Después jugaron Ormazábal y Amézqueta, rojos, contra Ameztoy y Guetaria II, azules, con saque del cuadro 11 los delanteros.

Dinero colorado, en proporción de 40 a 36.

Hubo empates en los "quinces" 1, 3, 4, 5 y 32, pasa ponerse en cabeza Ormazábal y Amézqueta que ganaron el partido por cuatro tantos.

El encuentro fué entretenido.

Se distinguieron los contrarios Ormazábal Guetaria II.

Ameztoy cumplió, y Amézqueta no pasó de regular.

Partidos para hoy.—Primero, a cesta-punta, Burgoa y Ramos II contra Chitibar y Ulacía; segundo partido, a remonte, Chacón y Bengoechea contra Múgica y Fitero.

—Para el próximo domingo se prepara un gran partido en el que tomarán parte las primeras figuras de nuestro cuadro de remontistas contra una gran pareja navarra.

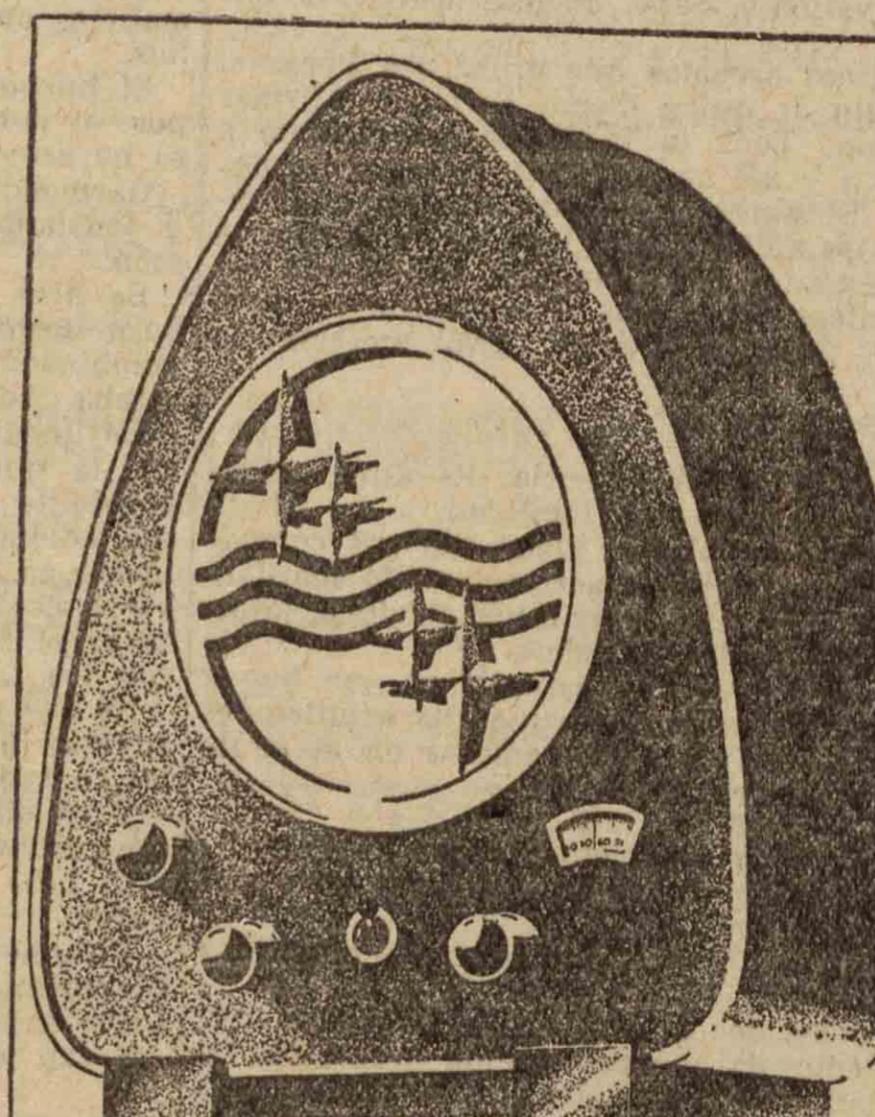
Enhorabuena, aficionados, pues tendrán ocasión de presenciar las bellezas que encierra el juego de remonte.

En días sucesivos nos ocuparemos de este gran encuentro.

EN BILBAO

Ayer jugaron en el frontón Euzkalduna el primer partido los puntistas Barrenechea y Osa contra Galarraga y Ulacía III. El partido, que iba a 45 tantos, fué ganado por la primera pareja, que dejó a sus contrarios en el tanto 41.

Luego contendieron, a pala, Gaviria y Tomás contra Abadiano e Iturri. Los 50 tantos del partido se los apuntaron los primeros cuando los otros tenían 40.



CALIDAD Y POCO COSTE

No en una ciudad, ni en una nación, sino en todo el Continente europeo se ponderan las ventajas del nuevo receptor PHILIPS Pentodino. No para un país determinado, sino para toda Europa, se ha estudiado y construido este maravilloso aparato. El Pentodino PHILIPS, la última producción de la mundial organización PHILIPS, es un completo receptor enchufable a la corriente, y a un precio verdaderamente popular, que lo coloca fuera de toda comparación y competencia.

Pida a su vendedor de radio una demostración a domicilio de este maravilloso receptor.

PHILIPS
TIPO 930 A. PARA CORRIENTE ALTERNA
TIPO 930 C. PARA CORRIENTE CONTINUA

REPRESENTANTES OFICIALES DE PHILIPS IBERICA S. A. E., EN LA PROVINCIA DE GUIPUZCOA

Rodolfo Rabella AZPEITIA — Robustiano Zarzosa MONDRAGON

¿Qué pasa en la Alhondiga de Azpeitia

Durante la época de la Dictadura, el recaudador de Arbitrios de la Alhondiga, don Víctor Echeverría, dejó por dos meses consecutivos de presentar al Ayuntamiento las cuentas correspondientes, por lo que el entonces alcalde, don Justo Alberdi, intervino para esclarecer las causas de este retraso.

Revisó los libros el primer contador de la Diputación, señor Zala, y en su consecuencia y previo informe de éste, el Ayuntamiento se vió en un descuberto de 7.900 pesetas, que el señor Echeverría abonó; quedando el asunto terminado de esta manera.

El Ayuntamiento de don Cruz Echeverría aumentó el sueldo de ese empleado municipal, en una cantidad respetable, a propuesta del entonces concejal don Julián Ortega, muy de la Alhondiga por sus negocios.

Y en la actualidad el empleado señor Echeverría se ve en otro caso idéntico, quizás en mayores proporciones y revestido de más gravedad, pues se culpa también a personas muy entrometidas en la Alhondiga por sus negocios y que han estado ligadas al Ayuntamiento por sus cargos. ¡Cabe mayor gravedad en el asunto?

Y esta es la hora en que el Ayuntamiento no ha hecho más que nombrar a don Víctor Aramburuzabala, suboficial de Milaneses, para que revise los libros.

Nos dirigimos ahora a la Comisión Gestora para que tome cartas en el asunto y ponga en claro lo que ocurre, que por su gravedad manifiesta ha de meter mucho ruido. Y a todo esto, el señor Echeverría, en su cargo, como si nada pasara: ¡Y es reiniciente!

Dr. Irigoven
MEDICO DENTISTA
FUENTERRABIA, número 19

Para caserío

cercano población, se necesita matrimonio joven, entendido labores huerta y campo. Inútil presentarse sin referencias.

Bar Manuela, Marina.—FUENTERRABIA.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones. Consulta, de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5.

ALFONSO VIII. 7. — Teléfono 10-877

CLINICA ESTILOGRáfICA

Reparación garantizada de plumas de todas marcas, plumillas ORO, piezas de cambio de toda clase de plumas. El especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones Waterman's, Sw. i Conklin y similares. URBIA. 15 (Vaciador)

R. BUENO

SISTEMA NERVIOSO Y MENTALES. Consulta de 3 a 6 ::::: Larramendi. 1

TRABAJO

en trincheras y gabardinas facilita Impermeables "EL FENIX"

PEÑAFLORIDA, 5 :: (Esquina a Hernani)

J. Abad - Médico - Homeópata

Tratamiento de las enfermedades crónicas y de la infancia, por HOMEOPATIA

Consulta: 10 a 1 y 4 a 6.

URBIETA, 47, 2.º Teléfono 12.625.

Enfermedades de los niños

NERVIOS M. MANUEL RONGAL

Todas las visitas son económicas.

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7.

Pi y Margall. 37 1.º — Teléfono 1-25-49.

A. Linazasoro

MEDICINA INTERNA. RAYOS X.

PRIM. 14. Teléfono 1-27-10

HOTEL FLORIDA-PALACE

Para familias estables reducción de precios para la estación de invierno.

Veraneantes!!

Vendemos «chalets» junto Tranvía, incluyendo terreno, pagaderos en treinta años, desde 15.500 pesetas. Razón: «Villa Inesita» (Atxurieta). Teléfono, 40-61.

LOS MEJORES RELOJES SUIZOS Y ACREDITADOS en la Relojería "LA HORA" — Miracruz, 28 — Atención! Frente a la iglesia S. Ignacio

29 de Setiembre

La voz de Guipúzcoa

Página 13

"La Voz" en Eibar

EN EL FRONTON ASTELENA

El domingo tuvo lugar la inauguración del frontón Astelena, asistiendo un gran gentío y viéndose muchos forasteros.

Faltó a la lista Rubio, excusándose su ausencia por encontrarse con las manos malas.

Así, contendieron Zabala y Altuna contra Peru y Mondragonés, sacando ambos del cuadro tres. Los adinerados tuvieron buen principio de temporada: eligieron a Mondragonés como favorito, dando el dinero por él 20 a 16; y sin haberse registrado ninguna igualada ganaron el partido por ocho tantos de diferencia, para 22 a que iba la lucha.

El triunfo de Peru y Mondragonés, a decir verdad, nunca se vió amenazado, porque Peru jugó con mucha bravura y con bastante inteligencia, y excelentemente ayudado por don Juan, por lo que acabaron por imponerse de una manera evidenciosa y, por lo tanto, derrotar a sus adversarios, Zabala y Altuna.

Después lucharon los hermanos Echaniz contra Gastesi y Cortabitarte.

Los cuatro pueden darse por satisfechos, porque consiguieron complacer al público por el bonito juego que desarrollaron y por el gran entusiasmo que desplegaron.

Resultó un partido competido, igualándose varias veces, la última a 18. Entonces, el joven zaguero Cortabitarte tuvo la mala fortuna de perder lastimosamente tres tantos, que se tradujeron en el triunfo de los hermanos.

VIAJE DE INSTRUCCION

El pasado domingo estuvieron en ésta 50 alumnos premiados de la Escuela de Artes y Oficios de Sestao, acompañados de sus profesores, que después de pasar breves horas entre nosotros regresaron a su pueblo de procedencia.

SALON - TEATRO

Hoy, debut de la compañía de dramas y comedias del primer actor José Montijano, con el estreno de la comedia en tres actos "TIERRA EN LOS OJOS".

La función comenzará a las 8'45.

Precios populares.

DE SOCIEDAD

Tras largos años de estancia en la Argentina, hemos tenido el íntimo placer de abrazar a nuestro estimado amigo de adolescencia Estanislao Aramberri, que ha regresado a sus lares acompañado de su hermano don Luis.

Bienvenidos sean los amigos.

LOS ACTOS DE MOTRICO

El domingo nuestra ciudad desplazó a Motrico un nutrido contingente de demócratas de ambos性, con ocasión de celebrarse en el típico puerto costero el homenaje a don Rafael Galarraga. Una vez en Motrico, los eibarreses confraternizaron con los co-religionarios de aquella villa, que, a pesar de los manejos de los reaccionarios, han tenido la grandeza ciudadana de levantar un Centro Republicano, orillando todos los obstáculos que han encontrado al paso, gracias, en gran parte, a la vasta cultura e inteligencia del homenajeado, que les alentó de forma aleccionadora con su proceder ejemplar, consiguiendo, al fin, el cívico esfuerzo. ¡Adelante, valientes motricorros!

Mañana, miércoles, en la pescadería de la plaza del Mercado, la acreditada "Casa Gómez" (panería y tejidos) establecerá un gran salón de mantas a precios verdaderamente sorprendentes.

TEATRALERIAS

Para hoy, martes, tiene anunciado su debut en nuestro primer coliseo, Salón-Teatro, la gran compañía cómico-dramática de don José Montijano, con el estreno de la comedia en tres actos "Tierra en los ojos", obra que tuvo el mayor éxito de la temporada en el teatro Lara, de Madrid.

Auguramos un gran éxito. — T. Echaluza.

PABLO MOLANO

GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS
Horas de consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
PEÑAFLORIDA, 10. — Teléfono 41-48

Purgante delicioso para niños



15 céntimos 15 céntimos

Expulsa lombrices

AGUIRRECHE

Academia de Dibujo

LINEAL - LAVADO - COPIA
DEL YESO - TOPOGRAFIA
PRACTICA

Prim, 59, 6.º izqda.

NOTICIAS

RECREATIVA EGUAIA. — Entre las muchas reuniones que en diversidad de arte se vienen celebrando en esta populosa Sociedad de Eguaia, figuran las que el sábado y domingo estuvieron a cargo del sencillísimo y joven Pepito Chaparro, amantísimo del divino arte musical, quien respondiendo a la invitación que se le ha hecho, supo deleitar a los concurrentes socios con sus virtuosas interpretaciones de obras que fueron muy aplaudidas.

En ambos conciertos hizo definiciones de guitarra y violín, dando en diversos ejercicios la sorpresa de su dominio personal, a la vez que, de modo muy sencillo también, supo entonar delicadas canciones para completar su programa. Y agradecidos, los socios esperan sea pronto la repetición de velada tan grata, por tan aplaudido artista. Enhorabuena, Pepito!

REGISTRO CIVIL. — En este Centro se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Vicente García González, María Gabarain Ibarzuguren, Víctor González Cerio, Miguel Rivelles Díez, María Gibert Fernández, Santiago Aizpúrrua Urcola, Juan Aizpúrrua Urcola, Francisca Campos Martínez, Pilar Rodil Garagarza.

Defunciones: Nicolasa Ayesa Otazu, Juana Villar Ojer, Guillermo Somolinos Somoñinos, José Arregui Arrieta, Matilde González Illanes, María Elósegui Balderrain, María Eguía Aspiazu.

ELIXIR GREZ Para los que sufren del estómago

El preferido por los enfermos.

MOVIENTO DE VIAJEROS. — El día 27 del corriente, hugo el siguiente:

Entrados	3.368
Salidos	3.733
De menos	365
Existencia anterior	32.715
Existencia	32.350

Preparación para Industriales, Caminos, Agrónomos, etc. Comercio, Ciencias. Clases en conjunto, particulares, en grupos.

CAMPEONATO DE MUS. — "Gran Premio Ignacio". Con la llegada del otoño, dan comienzo en nuestra ciudad los torneos del popular juego de mus. De principio a estas competiciones la organizada por Ignacio, el popular barbero del populoso barrio de Gros.

Desea este señor que su campeonato dé comienzo hacia mediados del muy próximo mes de octubre y a tal efecto desde el día de hoy abre las inscripciones en su establecimiento. Los campeonatos se jugarán por parejas.

Nadie ignora y, mucho menos nosotros los donostiarra, que en la "villa" de Uliape se cobijan grandes jugadores de este entretenido y popularísimo deporte; por ello nada nos asombrará que hasta la calle de San Francisco lleguen los campeones de las "koxkas", del Ensanche y hasta del distante barrio del Antiguo, para ver de conseguir la supremacía sobre los adiestrados mozos hijos y vecinos del barrio que se asienta al pie de Uliape.

Continuaremos, en gracia a nuestros lectores, dando cuenta de este campeonato, que, sin duda alguna, liegará a interesantes sobremanera.

*motored
Siemens
Los más conocidos*

Ingenieros

Preparación para Industriales, Caminos, Agrónomos, etc. Comercio, Ciencias. Clases en conjunto, particulares, en grupos.

M. García Cebrián (ingeniero industrial); Lugaritz, villa 19. Teléfono 12-8-20.

Bocoyes

Ventas permanente, y barricas de todas clases para vinos y sidras.

Tonelería de E. Castellanos Ulecia.—PA-SAJES.

Herniados

Ahora que podeis, debeis curarlos: El reputado y conocido ortopédico de Barcelona, con nombre oficialmente registrado Sr. TORRENT, ha creado tras largos estudios un nuevo aparato que ha de revolucionar el arte de curar hernias por procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que en el mundo existe y se conoce porque cura y vence siempre con rapidez pasando toda clase de hernias, por graves y voluminosas que sean, en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos, como antes de estar que nacieron. Este maravilloso aparato, que no lleva trabas ni tirantes engorrosos de ningún clase, que ni pesa ni abulta, adaptándose al cuerpo como un guante, es el remedio único verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es palabrería y mera propaganda; y si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, tengáis poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista Sr. TORRENT, que gustosamente atenderá GRATIS a cuantos se le presenten en SAN SEBASTIÁN, y en el HOTEL EUROPA, únicamente el JUEVES próximo, día 1.º de octubre, de nueve a tres solamente.—NOTAS: En BILBAO, el día 30 de septiembre, en el HOTEL MARÓN (calle del Correo, 23); en TOLOSA, el día 2, en el HOTEL CIELO GRANDE, y en PAMPLONA, el día 4, en el HOTEL PIRINEOS.—ESPECIALIDAD en fajas medicinales y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 13; "CASA TORRENT".

¡¡AUTOMOVILISTAS!!

CAMARAS INDESHINCHABLES CAMPOS ¡NO MAS PINCHAZOS!

Pinche con un clavo o punzón cuantas veces lo desee una CAMARA INDESHINCHABLE "CAMPOS" y apreciará sus grandes ventajas

**NO SE DESHINCHARA
NO SE PERJUDICARA
NO OCURRIRA NADA**

Utiles para todos los automovilistas
Preferidas por el elemento femenino
Indispensables para largos viajes

Distribuidores para el Norte de España

GONZALEZ Y OLABARRI
GRAN VIA, núm. 37 - BILBAO Tel. 14.049

DELEGADO EN SAN SEBASTIAN: DEMETRIO YEREGUI
AMARA, 2 Teléfono 10.833

"La Voz" en Irún

LA CENA AMERICANA

El sábado pasado tuvo lugar en el salón de fiestas del Casino de Irún la anunciada cena americana, que se celebró en medio de la mayor animación, asistiendo medio centenar de jóvenes de ambos sexos, entre los que vimos distinguidas señoritas de la capital, que acompañaron a bellísimas muchachas de la localidad, haciendo todas ellas las delicias de los iruneses que asistieron a tan simpática fiesta.

DE SOCIEDAD

Ha marchado a Madrid la bellísima esposa de don Isidoro Navarro, acompañada de sus hijos.

—Para Corella, donde pasarán unos días, salieron en automóvil los señores de Zamalloa (don Juan).

—Marchó para Santander y Asturias nuestro querido compañero Pepe Sánchez Vilchez, en compañía de su distinguida señora.

EL MITIN DE A. N. V.

El domingo próximo, día 4, se celebrará en el Trinque Ramuntxo, de esta localidad, un grandioso acto de afirmación vasca, organizado por el Comité de Acción Nacionalista de Irún, en el que tomarán parte los conocidos propagandistas regionales D. Luis de Areitioauren, don Julián de Arrién y don Juan Carlos de Basterra, que abordarán íntegramente todas las cuestiones—social, religiosa, política y universitaria—que interesarán a los vascos. El mitin dará comienzo a las once de la mañana.

Habrá también banquete y otros actos, de los que no nos ocuparemos durante la semana. —G.

Traspaso tienda

comestibles, tocinería, maquinaria, pescados y carbones: buena clientela.

Informes: Sebastián Abete o Severiano Ezquiroz.—Pitillas.

Señora

Aproveche su estancia en San Sebastián para adquirir perlas SU-SIMA (japonesas), únicas que se confunden con las legítimas, pendientes, collares, etc., máxima garantía. Venta exclusiva "EL ANDORRANO", Garibay, 11.

La mujer económica

Le interesarán mucho saber que se confecionan sobre medida toda clase de artículos de punto de una novedad. Modelos exclusivos de alta fantasía para señora, caballero y niño. Encargos sobre medida en 24 horas; asimismo, toda clase de arreglos. CASA ANZIZU. :: SAN MARTÍN, 17.

JOYERIA--TALLER

Construcción y reparación de alhajas
F. TALAVERA :: FUENTERRABIA, 26.
"EL ANDORRANO". :: GARIBAY, 11.

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Piel y secretas. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6.
Avenida de la Libertad, 43 — Telf 12-7-60

Dr. E. Polit

Especialidad en OIDO, NARIZ y GARGANTA
Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 5
OQUENDO 12 ::::: Teléfono 4-12-09

Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinete electroterapéutico.
Consultas: de 10 a 12 y de 2 a 4

Buenechea y Hernando

Especialidad en orfebrería, porcelana y cristal para hoteles, cafés y bares.
NARRICA, 12 ::: Teléfono 1-18-00

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS
Consultas de diez a una y de cuatro a siete
ALAMEDA, 6. 1.º ::: Teléfono 1-29-29

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consulta, de tres a cinco.
CAMINO, 4. segundo. :: Teléfono 1-40-90.

ACEITE YNGLES

mata instantáneamente las ladiñas y demás parásitos. No huele. Depositorio, Farmacia Lázaro. Moraza, 12. Teléfono 1-12-34.

Clemente G. Múgica

VÍAS URINARIAS
Consulta, de tres a seis
PRIM, 27, segundo — Teléfono 14-8-09

Página 14

La Voz de Guipúzcoa

29 de Septiembre



MOVIMIENTO DE BUQUES

El domingo no se registró en nuestro puerto entrada ni salida alguna de buques mercantes. Ayer, lunes, entró el vapor "Asunción", con cargamento de hierro, procedente de Gijón, sin que se registrase ninguna salida.

Por la noche quedaban atracados a los muelles de la dársena los vapores "Astillero" y "Asunción".

LA PESCA

A pesar de la fiesta dominical los vaporitos que se dedican a la pesca del atún, se hicieron a la mar y regresaron a hora muy avanzada, con unos ocho mil kilos de atún, que ayer por la mañana se pusieron a la venta. Los de pesca menuda salieron ayer y trajeron, como en todos los días anteriores, buen número de arrobas de "akula", única pesca asequible en esta temporada.

Por su parte, los vapores de arrastre trajeron también muy buenas caladas.

En la Pescadería.—Ventas efectuadas en la mañana de ayer en la Pescadería, con los precios que rigieron al detalle:

Merluza de primera, 64 kilos, que se vendieron a 5.00 pesetas el kilo; merluza mediana, 115, a 2.25 la grande y a 2.95 la pequeña; pescadilla, 116, a 2.35 la de bou y a 1.50 la de pareja; gallos, 9, a 2.80; cabras, 12, a 1.25; sapo, 117, a 0.65; ordinarios, 153, a 0.25; almeja, 1.020, a 1.20; atún, 8.668, a 1.65.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 4.39 de la madrugada; a las 4.52 de la tarde.

Bajamar: A las 10.54 de la mañana; a las 11.7 de la noche.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio de Igeldo:

Presión al nivel del mar: 1020.3 milibares. Temperatura del aire a 1.20 m.: 15°6

Humedad: 77 por 100.

Tensión del vapor de agua: 43.2 milibares.

Dirección del viento: Norte.

Velocidad: 3.5 metros por segundo.

Nubosidad: Nada.

Cielo: Despejado.

Estado de la mar: Marejadilla.

Meteoros: Rocío. Bruma.

Temperatura máxima: 15°6

Temperatura mínima: 10°1.

Lluvia: Nada.

Recorrido del viento: 125 kilómetros.

Insolación: 6 horas y 40 minutos.

Evaporación: 0.9 m/m.

Situación atmosférica a las siete de la mañana.

El anticiclón de Irlanda, que ha permanecido casi inmóvil durante quince días, cubriendo el Occidente de Europa, tiende a desaparecer o, por lo menos, a perder el carácter de centro de acción que ha tenido hasta ahora.

Las bajas presiones forman una depresión que se extiende por el Báltico y Alemania, y otra se encuentra al Oeste de Portugal.

En Guipúzcoa, el tiempo empeorará lentamente durante la noche del martes al miércoles.

Por el Cantábrico, el viento es de la región Este, flojo.

La mar está poco agitada.

Tiempo probable:

Viento del segundo cuadrante. Cielo algo nuboso y buen tiempo. Tendencia a empeorar. Mar rizada.—Doperto.

Felipe Jesús Charlén
(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos
SAN MARCIAL, número 26 1º

P. Luño Joyería
Relojería
TALLER
HERNANI, 27 Teléf. 1-22-12

Es muy sencillo
criar
a los niños
fuertes,
sanos y
alegres.
CON
MALTARINA

Auto-digestiva
El Alimento medicina.
Precio, 4.15
Lata doble, 7.50
Laboratorios HALONSO-Reinosa.

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMISIÓN
- 1.25 PESETAS -

PRECIO POR INSPECCION
-- UNA PESETA --

A. ACADEMIA ESTORNES. Apertura 1.º octubre. Contabilidad. Comercio. Taquí-mecanografía; calle Legazpi, 5.

A. ACADEMIA ESTORNES. B. Estornés. Profesor Mercantil. Métodos rápidos, modernos, eficaces; calle Legazpi, 5.

ACADEMIA Aduanas Pericial y auxiliar, integrada por personal técnico pericial. Inf.: Sr. Pedregal. Trueba, 1. Tlf. 14.416; de 1 a 3.

A COMPRAZ bien y barato; muebles nuevos y usados, objetos de ocasión. Precios sin competencia. Ifígo, 12.

ADMITO huéspedes; buen trato, buenas habitaciones, o solo dormir. Easo, 12, cuarto, izquierda.

AGENCIA B. Pastor «Vascongadas». Centro colocaciones. Ofrece 750 chicas todo, doncellas, cocineras, niñeras, 1-13-06.

AGENCIA B. Pastor. Casas distinguidas. Ofrece tres nodrizas, amas secas, doncellas vascas, navarras, comedor, interinas.

AGENCIA B. Pastor. Urgen buenas cocineras, 50 sencillas, señorita inglesa, francesa, doncella fina coser Madrid.

AGENCIA B. Pastor. Coloca gratis chicas informadas. Ofrece chicas sencillas pueblo, botones, pinchas.

AGENCIA B. Pastor. Las mejores sirvientas. Urgen camareras moño, chicas bares, Biarritz. Madrid, París.

AGENCIA Larramendi, 6. Ofrece todo el servicio doméstico informado y con grandes rebajas precios, etc. Teléfono 1-29-59.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Necesito cocineras París; doncellas, chicas todo; pinchas París, Biarritz, San Juan de Luz. Teléfono 1-21-91.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Necesito cocineras, doncellas Madrid, chicas todo, bares, amas secas; 1.000 plazas al acto. Telf. 1-21-91.

ALFOMBRAS. Sala, salita y salón. Precios de liquidación. Sábanas, colchones, mantas. «Petit Paris» Urbieta, 39

ALMONEDA. Hoy último día. Camas 17 ptas.; lavabos, 10; sillones, 2. San Martín, 53, primero, portería.

ALQUILLO camas a estables a 1.50. junto Avenida, primer piso, baño y teléfono. Razón en esta Administración.

ALQUILLO gabinete amueblado, con derecho a cocina, y admite huéspedes. Usandizaga, número 21, tercero, B.

ALQUILLO habitaciones a 1.50, en casa céntrica y tranquila, matrimonio solo. Informarán en esta Administración.

ALQUILLO hermoso segundo piso amueblado, céntrico; 8 camas, baño, gas, para temporada de invierno. Teléfono 15-5-27.

ALQUILLO local para automóvil usados, a 5 pesetas mes por cada coche, en Antiguo. Calle Illarrabarri.

ALQUILLO piso en la subida del Castillo, número 1, primero, en 80 pesetas. Horas: De 9 a 12 y de 3 a 5.

ALQUILLO «villa» amueblada en los Campos Elíseos. Razón: «Isabelita-Enea»; de 10 a 4. Teléfono 41-01.

A PLAZOS y al contado trajes y gabanes, se admiten géneros, precios económicos. Peña y Goñi, 12, 1.º izquierda.

AYUDANTA peluquería de señoras, sabiendo algo manicura. Informarán esta Administración.

BATAS SEÑORA, sobre medida; entrega inmediata. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

BONITO piso amueblado, alquíllase. Garibay, 7, segundo.

CABALLO, se vende uno, alazán. Razón en el Cuartel de la Guardia civil. San Sebastián.

CAFETERA Exprés, 2 tazas, comprarsa, de ocasión. Razón en esta Administración.

CAMBIO «Delage» cabriolet por «Fiat» 509, o «Citroën» conducción interior. Aldamar, número 4, portería.

CANARIOS timbres, flautas. Oírlos cantar y comprártelos. Paseo de Atocha, letra Y, quinto, izquierda.

CASA COMPRA-Venta. Gramófonos y discos. M. Singer modista, bice, euna y auto niño; muebles, colchones, radio 3 ipsas. Urdaneta, 4

CASAS, Dpto en 30 años construye el «Banco Ahorro Construcción» Tomás Carasa VI. «Inef» 1. Alquiler 100 ptas. en 100.

CAFETERA Exprés, 2 tazas, comprarsa, de ocasión. Razón en esta Administración.

FANTASÍA diplomada, da lecciones. Razón en esta Administración.

FRANCES, español; clases colectivas a 40 pesetas. 31 de Agosto, 28, tercero, L. D.; horas para tratar de 2 a 4.

GANGA. Vendo gansos, arbustos para terrazas, mitad de su valor. Villa «Conchesi-enea» Alto de San Bartolomé, Aldapeta.

GANGA. Vendo bonitos pisos en 11.250, en 8.250 y 7.250 ptas., en parte vieja, esquina mercado Brecha, Usandizaga, 16, 1.º dcha.

GRAMOFONOS y discos. Accesorios, reparaciones, cambios. Casa PUIG. Oquendo, 7. Teléfono 13-1-68.

GRAMOLA eléctrica seminueva, se vende con altavoz y cuarenta discos. Informarán Pi y Margall, 14, bajo, (almacén de cícos).

HACE FALTA aprendiza de sastre; preferible que haya estado en taller. Razón en esta Administración.

HACE FALTA buena oficiala para taller de confección. «Pluviax». Ramón María Lili, 1.

HACE FALTA zhica todo, casa poco hacer. Particular Alegorrieta, 3, 3.º izquierda.

HACEN FALTA buenas maquinistas. «El Bafalo». Peña y Goñi, 3.

HACE FALTA un chico para el comercio, preferible conozca el material eléctrico. Informarán, Fuenterrabía, 9.

HAY mallas para visillos a 0.75 m.; mallas color a 1 pta. m.; madrás color a 1.90 m.; cortinajes todas clases. El Paraíso; Urbieta.

Las Bolsas

Últimas cotizaciones

* * * registradas * * *

BOLETA DE MADRID BOLSA DE PARIS BOLSA DE BILBAO

FONDOS PÚBLICOS FONDOS PÚBLICOS FONDOS PÚBLICOS

INTERIOR 4% 61,95 INTERIOR 4% 49,00 INTERIOR 4% 61,00

EXTERIOR 4% 71,10 DEUDA FRANCESA 3% 46,15 AMORTIZABLE 5% 1927 .. 88,6

AMORT. 4% vieja 69,00 4% 1919 .. 100,25 AMORTIZABLE BILBAO 5% 94,00

5% 1920 80,00 5% 1920 .. 135,75

5% 1926 88,75 6% 1920 .. 109,60

5% 1927 exento 88,75 6% 1920 .. 107,60

5% 1927 con imp 71,41 6% 1920 .. 107,60

3% 1928 61,00 6% 1920 .. 107,60

4% 1928 72,00 Banco de Francia .. 156,00

4 1/2% 1928 .. 80,00 Crédit Lyonnais .. 115,00

5% 1928 80,00 Banco Francés Rio Plata .. 94,00

5% 1929 75,95 Ferrocarril M Z A .. 695,00

5% 1929 88,75 Pintor ordinarias .. 470,00

5% 1929 86,00 De Beers .. 169,00

5% 1929 169,00 Goldfields .. 542,00

5% 1929 80,00 Tharsis .. 229,00

VALORES ESPECIALES OBLIGACIONES ACCIONES

5% 1929 80,00 Banco de Bilbao .. 156,00

5% 1929 86,00 Vizcaya .. 115,00

5% 1929 86,00 Urq. Vascongad .. 94,00

5% 1929 86,00 Soto y Aznar .. 865,00

5% 1929 86,00 Naviera Mundaca .. 75,00

5% 1929 86,00 Guipuzcoana .. 90,00

5% 1929 86,00 Vascongada .. 59,00

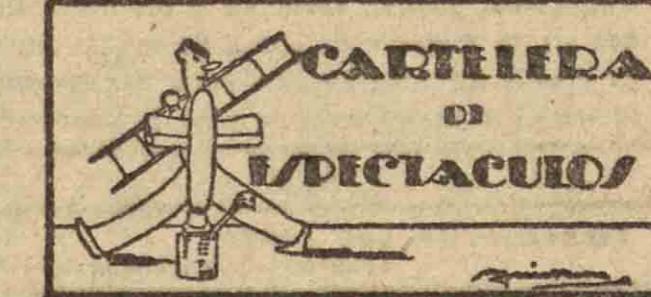
29 de Septiembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO POR INSERCIÓN
-- UNA PESETA --INFORMANDO LA ADMÓN.
-- 1.20 PESETAS --

ANUNCIOS ECONOMICOS



HECHURAS a 10 pesetas, de toda clase de vestidos, con prontitud y esmero. San Marcial, 52, primero.

HERMOSO gabinete, soleado, calefacción, baño, teléfono, con o sin, económico, casa particular. Teléfono 14-4-37.

HUESPEDES. Pensión completa o para dormir solo, en Guetaria, 15, cuarto, derecha.

INSTITUTO Belleza "Madrid Easo". Loyola, 1. Tel. 13-4-12. Ondulaciones permanentes; propaganda. Desde 15 pesetas.

JOVEN alemán taquígrafo, dactilógrafo, alemán, español, francés, se ofrece. Escribid, Fr. Lampe, Larramendi, 21, 1.^o

LOCALES en Pasajes, próximos estación, alquilo; vendo piano y Cine Universal. Razón: Roldán.—PASAJES (Ancho).

MATRIMONIO, alquila habitaciones, con o sin pensión, a estables; ascensor, muy económico. Razón: San Francisco, 19, 4.^o Izqda.

MATRIMONIO solo, alquila habitaciones y tomaría dos o tres huéspedes estables, desde 4 ptas.; camas a 4²⁵. Miracruz, 23, 3.^o D.

MODISTA económica. Especialidad en vestidos de señora y niña. Calle de Peña y Goñi, 4, quinto.

MODISTA. Esmerada confección. Hechura sastre, 20 ptas.; fantasía 15. San Martín, 51, cuarto, izquierda. Teléfono 13-3-30.

MODISTA preparadora. Corta y prepara abrigos, trajes, corsés; da detalles y patrones; gérmen punto. Calle Fuenterrabía, 20, 4.^o Iz.

MUCHACHA. Necesito para bar, hablando vasquense y sabiendo de cocina. Fuenterrabía, 15, 2.^o de nueve a una.

MUY BUENA MODISTA, especializada, se ofrece a domicilio y en su casa. San Marcial, 7 bis, cuarto, derecha.

OBREROS: para todos los oficios, buzos, guardapolvos, bombachos. "Petit Paris", sección especial Urbieta, 39.

OACION. Terrenos muy bien orientados, vendido a 3 ptas. m., con saneamiento y agua. Iñarramendi. Constructor.—HERNAL.

"PAIGE" conducción interior, 5 asientos, se vende. Aldapeta. "Lauriencia". Telf. 12-3-32.

PANTALONES para caballero y niño; mucho surtido. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

PARAGUAS! Nuevos precios, nuevos modelos. Fabricamos paraguas para todos los gustos. El Paraíso: Urbieta.

PENSION confortable, espléndidas habitaciones. Se desean estables; precios baratísimos. Razón: General Echagüe, 7, primero.

PENSION para familias y estables, precios económicos, buen trato, hay baño. San Marcial, 37, 1.^o

PERDIDA de una piel zorro, desde calle Urbieta a las ferias. Razón: San Marcial, 19, segundo, donde se gratificará.

PERDIDA domingo alfiler figurando cestita. Gratificare todo valor, por ser recuerdo. Avenida, 4, tienda.

"PEUGEOT" 5-HP., se vende o cambia por coche un poco mayor. San Martín, 66, bajo.

POR POCO DINERO se traspasa bar, poca renta. 31 de Agosto, 20, almacén de vinos.

PROFESORA inglesa, desea colocarse en familias honorables; buenos informes. Guetaria, 23, cuarto, derecha.

"RENAULT" 10-HP., conducción interior, inmejorable estado, gomas nuevas, 13.000 kilómetros, 5.500 ptas. Garaje Alonso.—IRUN.

SASTRE económico. Trajes a medida, vueltas, reformas; especialidad gabanes. Aguirre Miramón, 4, segundo, 2. (Gros).

SASTRERIA Económica. Trajes a medida desde 65 pesetas; impermeables "Petit Paris" Urbieta, 39. Sánchez.

SASTRE. Necesito oficiala y medio oficiala. José María Soroa, número 10, segundo, A.

SE ALQUILA gabinete a señor, casa tranquila, y se ofrece cocinera sencilla. Calle San Martín, 42, segundo.

SE OFRECE gabinetes amueblados con pensión o sin ella. casa de poca familia, cuarto de baño y gas. Easo, 9, 1.^o

SE ALQUILA gabinetes amueblados, muy soleados, sitio céntrico. Idiáquez, 4, cuarto, derecha.

SE ALQUILA 1 ó 2 habitaciones amuebladas; una matrimonio solo, dormir o pensión, económicas. Peña y Goñi, 14, quinto, G.

SE ALQUILA planta baja y bodega, propia para taller o fábrica. Trueba, 4, tercero. D. Teléfono 14-0-00.

SE ALQUILA una habitación soleada, con 2 camas, con pensión o solo para dormir; hay ascensor. Aguirre Miramón, 4, 5.^o núm. 2.

SE ALQUILA una habitación para guardar muebles. Informarán Padre Larroca, 2, sastrería.

SE ALQUILAN dos habitaciones, y otra solo para dormir. Calle Zabaleta, 26, sexto izquierdo; hay ascensor.

SE ALQUILA un piso amueblado para la temporada de invierno, casi Avenida. Informarán: Echaido, 6.

SE ALQUILA 1 ó 2 habitaciones amuebladas, derecho cocina, y se venden varios muebles. Informarán: Ronda, número 3, portería.

SE COMPRAS oro, plata, platino y papeletas del Monte; pagando todo su valor; 8, Narrika, 8. Bisutería.

SE DESEAN huéspedes estables, y se alquila habitación, con o sin muebles. Pi y Margall, 14, tercero.

SE DESEAN huéspedes estables. Razón: Garibay, 3, tercero.

SE DESEAN huéspedes; precios arreglados. Urbieta, 16, segundo. Teléfono 14-7-75.

SE DESEA piso amueblado para temporada de invierno, de 125 pesetas al mes. Escribir ofertas a iniciales A. M., a esta Admón.

SE DESEA un primer piso para todo el año. Escribir: Pi y Margall, 31, portería. (Antes congada). Razón en esta Administración.

SE NECESITAN aprovechanta y aprendiza para trabajar en gabanes de cuero. Razón: Egüia, letra D, quinto, número 2.

SE NECESITA muchacha de 16 a 18 años. Echaido, 10, tercero.

SE NECESITA muchacha formal, sabiendo su obligación, con informes, sabiendo coser. Razón en esta Administración.

SE NECESITA un socio o socia con 6.000 pesetas para comestibles, estará al frente del mismo. Escriban a esta Admón., C. A.

SE NECESITAN oficiales y ayudantes de sastre. San Martín, 27, tercero.

SEÑORA sola, empleada, desea habitación sin muebles, para todo el año, económico. Iparraguirre, 2 duplicado, 1.^o derecha.

SEÑORA alquilaria gabines amueblados solados, derecho cocina a personas honorables. Urbieta, 49, 4.^o

SEÑORA deseja empleo cajera hotel, restaurante, comercio, tres idiomas. Dirigirse H. P., 4, rue Etchegaray. San Juan de Luz.

SEÑORAS: Se arregla toda clase de cepillos de sacar brillo a las habitaciones, con pelo nuevo. Pedro Egaña, 8, primero, izquierda.

SEÑORITA distinguida, título académico, práctica taquilla, ofrecese para dependienta, cajera, etc. Dirigirse I. M. I., a esta Admón.

SEÑORITA buena presencia para comercio, francés, español, buenas referencias. Dirigirse H. P., 4, rue Etchegaray. S. Juan de Luz

SE OFRECE camarera para hotel. Buenos informes. Razón Urbieta, 49, 1.^o, teléfono 1-01-80.

SE OFRECE chico para tienda o para botones, con buenos informes. Razón: Teléfono 11-5-22.

SE OFRECEN dependiente de droguería, varios años práctica, y mozo almacén. Razón: Nueva Avenida Ategorrieta, tienda, núm. 2.

SE TRASPASA bonito negocio de pescado ambulante, con camioneta, por no poderlo atender. Razón: Teléfono 11-6-89.

SE TRASPASA, por ausencia, garaje, capacidad 70 coches. Informarán en esta Administración.

SE VENDE lana lavada, de primera calidad, a 4²⁵ pesetas el kilo. San Lorenzo, 11.

SE VENDE buró y gabinete de roble americano nuevos, muy barato. Razón, Easo, A, bodega, (ebanistería).

SE VENDE camioneta "Ford", moderna, 4 velocidades, con 13.000 kilómetros. Dirigirse: Garaje Modelo.—ZARAUZ.

SE VENDE carpintería mecánica, completa o por máquinas sueltas. Trueba, 4, tercero, derecha.

SE VENDE en buenas condiciones hermosa "villa", situada en lo más céntrico de un pintoresco pueblo provincia. Razón: LA VOZ.

SE VENDE, ganga verdad, autocar 10, 15 y 28 plazas. Garaje Bengoechea. Peña y Goñi, números 12 y 14.

SE VENDE lana de primera, a 4²⁵ pesetas el kilo, San Lorenzo, número 11.

SE VENDE máquina Singer en 75 pesetas, colchones, cama turca, perchero estilo vasco, y varios muebles. Jai-Alai, F, 1.^o izqda.

SE VENDEN buenos y céntricos solares en Herrera y Pasajes Ancho. Razón: Ramón Puertolas. Teléfono 50-06.—PASAJES.

SE VENDEN toda clase de muebles. Razón: Paseo Colón, 4, primero, derecha.

SE VENDE o arrienda "villa" bien orientada. Informarán: "Villa Cándida", Ategorrieta (Frente Cocheras de Ulía).

SE VENDE sillón giratorio baúles y varios muebles. Se hace toda clase de embalajes, económico. Trueba, 4, carpintería.

SE VENDE una cama de matrimonio en 40 pesetas. Paseo Colón, 9, primero B.

TRAJES azules (buzo y bombachos); todos tamaños y precios. Almacenes Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

TRAJES caballero y niño, paño y dril; todos tamaños y precios. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

TRASPASO bonito negocio de bar y tienda. Pasajes San Pedro. Fuenterrabía, 15, 2.^o, de nueve a una.

TRASPASO pastelería, chocolatería acondicionada toda clase trabajos del ramo. Renta muy barata. Escribir M. N. esta Admón.

TRASPASO tienda comestibles, muy céntrica y económica. Fuenterrabía, 15, 2.^o, de nueve a una.

URGENTE. Alquilo precioso piso amueblado, invierno, muy barato; ascensor, baño, gas y calefacción. Iparraguirre, E, segundo.

VAGONES-CUBAS. Se cederán en alquiler algunos, a precios razonables. Diríjanse a don Carlos Eugui.—PAMPLONA.

VENDESE cochecito de niño, y cuna, en muy buen uso. Elcano, 10, quinto, izquierda.

VENDESE "Fiat" 11-HP., conducción interior, 7 plazas, con separación, 6 ruedas. Informarán: P. Alvarez, Zabaleta, B, taller mecánico

VENDO cocina de gas, camas y lavabos; todo casi nuevo; solamente hoy. Usandizaga, 6, tercero, B.

VENDO, económico, cama dorada, matrimonio, y otra cámara, y máquina "Singer". Paseo Duque Mandas, letra I, 4.^o izquierda.

VENTA espejos y marcos. La Casa que más barato trabaja en arreglo de espejos y en colocación marcos. S. Jerónimo, 18. Tl. 12.964

FRONTON URUMEA.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las tres y media de la tarde: Primero a punta: Burboa y Ramos II contra Chitivá y Ullaca. Segundo a remonte: Chacón y Bengoechea contra Múgica y Fitero. TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Gran compañía de zarzuela de Saus de Caballé. Funciones para hoy. A las seis y media de la tarde: "Marina". A las diez y media de la noche: "El pobre Valbuena" y "Los claveles". SALON MIRAMAR.—Cine sonoro. Sesiones a las cinco y cuarto de la tarde, a las siete y cuarto y a las diez y media de la noche: "Bigamia", drama, en siete largas partes.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Cine sonoro. Sesiones continuas de cinco y cuarto a nueve y una sesión a las diez y media noche: "Noticiero Fox Movietone" y "Hombres y diablos".

TEATRO TRUEBA.—Cine sonoro. Sesiones continuas de cinco y cuarto de la tarde a nueve y una sesión a las diez y media noche: "Noticiero Fox Movietone", "En alta mar" y "¿Cuál era la amada?".

BANDA MUNICIPAL.—Programa de las obras que ejecutará hoy en el paseo del Boulevard: de siete y media a nueve:

1. "Mis Australias", pasodoble.—Vives.

2. "Lisistrata", obertura.—Lincke.

3. "Pelé y Melé", selección.—Guerrero.

4. "Don Juan", preludio.—Mozart.

5. "Sebastián", vals.—Trabadelo.

E. A. J. 8 UNION RADIO. - SAN SEBASTIAN.—Programa para hoy, a las diez de la noche: Lectura

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

TELÉFONO URBANO 1-00-24
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-89

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

** Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 **

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En SAN SEBASTIÁN: 5 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—En el resto de ESPAÑA: 5 meses, 7 pesetas; 6 meses, 12; un año, 26.—En el EXTRANJERO: 5 meses, 17 pesetas; 6 meses, 21; un año, 36.—En AMÉRICA: 5 meses, los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

Una tarde en "Itzea"

Niebla del Pirineo amortiguó la música de "Adiós a la bohemia"



Los autores de "Adiós a la bohemia", don Pío Baroja y el compositor Pablo Sorozábal, acompañados del feliz intérprete, el barítono donostiarra Remigio Peña, y nuestro compañero "Orfeo".

(Foto Gueréquiz.)

Unos años, no muchos aún, Pablo Sorozábal vió representar teatralizada, la novela de Pío Baroja, "Adiós a la bohemia". Rastro generoso de una mujer vió el músico, y la escena hizo vibrar todo su ser, como si el episodio teatral, copia de uno de la vida misma, buscara lugar para acomodarse en su corazón. Sorozábal amó la obra de teatro de Pío Baroja; de este amor germinó una idea: musicar la novela barojiana. Y en los meses que ahora ha vivido en Leipzig se realizó la gestación. La idea de Sorozábal es ya hecho real; el pensamiento de Baroja ha sido interpretado en la música de Sorozábal. Dos nombres, un título, dos cerebros que triunfan.

Camino de Vera en soleada tarde dominicana. Endarlaza, carabineros alerta, monumeto, nieblas que cubren el sol. Vera, soledad, paz campestre. Alzate, "Itzea", el caserón que, como vieja coqueta, que oculta sus arrugas bajo el estuco, muestra su vejez esplendida bajo la pintura blanca y marrón de las paredes, bajo la capa de transparente cera que hace brillar las anchas tablas de la tarima. Portón que evoca lugares de las novelas barojianas; clavos, farolones, rejas, reposeros con escudos y escudos con leyendas. Cuadros, muchos cuadros con viejos grabados... con retratos de viejos; corredores amplios y oscuros, salón.

Pío Baroja y su sobrino, el joven muchacho de rostro muy vasco, nos reciben agradables, cariñosos más que solo corteses. Una dama anciana, seca como sarmiento fuerte que dió ricos páramos, sale a nuestro encuentro: la madre de Pío y de Ricardo Baroja. ¡La madre! ¿Qué título mejor para una dama? Ricardo Baroja pintor, bohemio a su modo, optimista...

Reunión en la sala grande, ángulo de "Itzea". Otra dama: la esposa de Ricardo Baroja.

Y en la claridad gris que poco a poco se deja vencer por la oscuridad, conversación animada. Un inciso barojiano: "¿El comunismo? En España, no: no somos capaces de acudir puntuales a una cita aunque seamos cinco los estados. Siempre llegamos retrasados. Carecemos de espíritu de asociación". Sucesos de Vera, crimen de Beizama, evocaciones...

Sorozábal se sienta ante el piano. Ha de hacernos oír la música de la ópera chica "Adiós a la bohemia", original de Pío Baroja y de Pablo Sorozábal.

Preludio. Música de ambiente. Madrid, el Madrid que va muriendo, pero que aún vive. Modernidad en la armonía; procedimientos bien distintos a los usados hasta hoy en la

música de teatro. Y la obra comienza en la escena con tiempo fugado, bien trabajado... ¿Hans Sach o la taberna de "Damnation du Faust"? Admirable página musical que vuelve por progresiones hábiles al madrileñismo. Schotis moderno—Milhaud? Strawinsky?—. Es igual. Atonalidad que ha de asustar, porque vivimos acostumbrados a la mala música de organillo. Una habanera que parece "vieux style" y es moderna... Largo diálogo de tiple y barítono; bella romanía de ella y magnífica de él, sobre todo si la sabe cantar el barítono del teatro como la cantó en "Itzea" Remigio Peña. Cerca de tres cuartos de hora de música de Sorozábal... "Adiós a la bohemia" ha terminado; pero nuevamente

la noche ha cerrado y regresamos dichosos de nuestra estancia en "Itzea"; dichosos porque para nosotros no existe ya la leyenda: Pío Baroja es afectuoso, es cordial; es como el Bidasoa, que hace ruido al pasar por "Itzea", pero el ruido es un arrullo, no es el mugido del torrente desbordado.

Al pasar por Endarlaza nuevamente, evocamos la tragedia y nuestro pensamiento vuela a "Itzea", donde una hora antes oímos decir a Pío Baroja, después de haber escuchado una melancólica canción de cuna del Baztán: "Parece mentira que entre los vascos, que inventan y poseen estas músicas tan dulces, tan melancólicas, tan lloronas, pueda haber carlistas".

ORFEO.

A los Licenciados y Doctores en Letras y Ciencias

Habiéndose determinado por decreto de 18 de los corrientes el que todos los Licenciados y Doctores en Ciencias y Letras que se dediquen al ejercicio de la Enseñanza, están obligados a colegiarse en los Colegios Oficiales de Licenciados y Doctores, los que suscriben convocan a cuantos en la provincia se dediquen a la enseñanza privada, a una reunión que tendrá lugar el miércoles próximo, día 30, a las once de la mañana, en los locales del Instituto de Segunda Enseñanza, para tratar de la constitución del Colegio Provincial de Licenciados y Doctores en Ciencias y en Letras.

San Sebastián, 28 septiembre 1931.—José Pena.—Lorenzo F. Niño.—Rufino Mendiola.

Matos y Argüelles, a Madrid

IRUN.—El sábado en el sudexpreso marchó con dirección a Madrid el ex ministro don Leopoldo Matos, reclamado por la Comisión de Responsabilidades, y ayer, lunes, a las siete de la mañana, por igual causa, salió en la misma dirección el señor Argüelles, que hizo el viaje en automóvil, acompañado de un agente de Policía.—C.



Este joven es José Orueta, de Eibar, de diecisiete años de edad, alto, delgado, de color castaño, que falta de su casa paterna desde el día 15 de este mes. Sus padres han realizado todas las gestiones indagatorias que caben y no se ha sabido nada de él. Se encarezca al público que, en caso de que conozca indicios de su paradero, lo ponga en conocimiento de la Inspección de Vigilancia de Eibar. Acción que merecerá el más hondo agraciado de los allegados del muchacho desaparecido.

(Foto Ojanguren.)

Los actos de Zarauz

¡Qué hermosa es la libertad!

Esto es lo que debieran haber gritado los jaimistas que el domingo vinieron a esta villa en alarde bético, militarista facioso y provocativo. Porque de no haber la gran libertad que hay, ¡en seguida iban a haber hecho las cosas que hicieron los jaimistas de las boinas blancas!

Gritar "Muera la República"! Pero de no haber habido República, ¿cómo hubiéramos podido reunirnos para pedir su muerte? ¡Os dejaban gritar, antes, muera la monarquía de Alfonso y viva la de Jaime? No os dejaban; no podíais venir, en manifestación bética-faciosa; y, sin embargo, callabais, como si en vez de ser unos soldados de Jaime, dispuestos a todo, fuésedes unas débiles "neskatillas".

Entonces, cuando no teníais libertad, ¡a callar, que pegar! Ahora que la libertad os permite toda clase de expansiones, incluso las ilícitas... ¡muera la Libertad! Es una de esas cosas que ocurren a los que andan mal de sentido común.

Nosotros, ardientes partidarios de la libertad, somos los primeros en reconocer vuestro derecho a propagar vuestras ideas, contrarias a las nuestras; pero lo que no estamos dispuestos a tolerar es que, abusando de la libertad, se grite: ¡muera la Libertad!

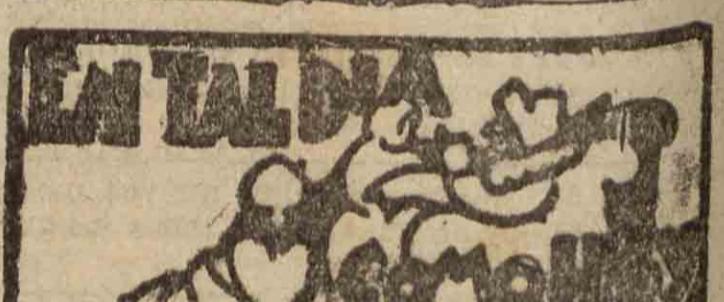
Lo sucedido aquí el domingo, señor gobernador, es de lo que la autoridad de la República no puede consentir.

Aquí llegaron en pleno bético y conquistador, con prendas del uniforme carlista y la bandera monárquica; dieron un mitin y tuvieron un banquete. En uno y otro acto se tocó la Marcha Real (la marcha... definitiva, mal que les pese); dieron muchos "mueros" a la República y vivas a don Jaime y se despacharon a su gusto. Todo ello acompañados de unos señores de negras y largas vestiduras, que acababan de firmar la nómina para cobrar dinero de esta odiosa República a la cual pedían la muerte sin perjuicio de pedirle el emolumento mensual.

Gracias a que Jesucristo los tendrá fichados y San Pedro los recibirá a latigazos cuando se acerquen por allí!

Señor gobernador: al comunicarle lo ocurrido aquí ayer, domingo, le envía un respetuoso saludo

Un republicano de Zarauz.



SAN SEBASTIÁN HACE 30 AÑOS

29 SEPTIEMBRE 1901. • Se celebró en Miramar el banquete con que la reina obsequiaba todos los años a los jefes de la guarnición, ocho o diez días antes de marchar. Se suponía, que la corte marcharía del 8 al 10 de octubre.

• Estuvo el general González Tablas, que almorcó en Miramar. Revistó después la brigada de infantería que correspondía a su mandado, y regresó a Vitoria.

• Decididamente, las temporas se habían desacreditado. Salieron con buen tiempo, pero éste se echó a perder y a lo último volvieron las lluvias. Los que tenían confianza en las temporas, estaban consternados.

• Este día fué bastante lúgubre; no ya porque el cielo estuvo muy encapotado, sino porque ocurrieron unas cuantas desgracias. Por la mañana, una joven desesperada buscó fin a sus desdichas bajo las ruedas de un tren, y un obrero, que sufrió una herida grave en un pie, por haberse caído encima una piedra. Por la tarde, un obrero se cayó con gravedad; todo desde un quinto piso, hiriéndose gravemente; un incendio en Iguelgo y una inundación en Lasarte.

• Regresó de su viaje el vicario de Zarauz y se instaló en el Observatorio de Iguelgo. El "Blanco y Negro" había encargado a Castell y a Resines, una información acerca del que ya era famoso Observatorio.

• Se celebró en el Gran Casino el concierto cuyo programa había sido elegido por votación. El sistema de "un hombre, un voto" era muy bonito, pero ya no lo era tanto el de "una mujer, otro voto", porque había que ver las tonterías que eligieron!

• La empresa de la plaza de Bayona escribió a LA VOZ diciéndole que los toros de Fernández, que anunciable, eran los soberanos de Valladolid y procedían de la antigua ganadería de Salas, después del cura Sols. Lo cual "no quitaba" para que fuesen mansos.

• Por fin se decidió a marchar el embajador extraordinario de Grecia, que tan a gusto se hallaba en Donostia.

• Volvieron los rezagados que habían ido a presenciar la corrida de Biarritz y dijeron que en el Casino se había abierto un salón de "barcarat" para señoras solas, que se veía concurrencia.

La última corrida se celebraría el domingo próximo, con Machaquito, Lagartijo y toros de Fernández.